
This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

<https://books.google.com>





Тем, что эта книга дошла до Вас, мы обязаны в первую очередь библиотекарям, которые долгие годы бережно хранили её. Сотрудники Google оцифровали её в рамках проекта, цель которого – сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Эта книга находится в общественном достоянии. В общих чертах, юридически, книга передаётся в общественное достояние, когда истекает срок действия имущественных авторских прав на неё, а также если правообладатель сам передал её в общественное достояние или не заявил на неё авторских прав. Такие книги – это ключ к прошлому, к сокровищам нашей истории и культуры, и к знаниям, которые зачастую нигде больше не найдёшь.

В этой цифровой копии мы оставили без изменений все рукописные пометки, которые были в оригинальном издании. Пускай они будут напоминанием о всех тех руках, через которые прошла эта книга – автора, издателя, библиотекаря и предыдущих читателей – чтобы наконец попасть в Ваши.

Правила пользования

Мы гордимся нашим сотрудничеством с библиотеками, в рамках которого мы оцифровываем книги в общественном достоянии и делаем их доступными для всех. Эти книги принадлежат всему человечеству, а мы – лишь их хранители. Тем не менее, оцифровка книг и поддержка этого проекта стоят немало, и поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые меры, чтобы предотвратить коммерческое использование этих книг. Одна из них – это технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас:

- **Не использовать файлы в коммерческих целях.** Мы разработали программу Поиска по книгам Google для всех пользователей, поэтому, пожалуйста, используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- **Не отправлять автоматические запросы.** Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого рода. Если Вам требуется доступ к большим объёмам текстов для исследований в области машинного перевода, оптического распознавания текста, или в других похожих целях, свяжитесь с нами. Для этих целей мы настоятельно рекомендуем использовать исключительно материалы в общественном достоянии.
- **Не удалять логотипы и другие атрибуты Google из файлов.** Изображения в каждом файле помечены логотипами Google для того, чтобы рассказать читателям о нашем проекте и помочь им найти дополнительные материалы. Не удаляйте их.
- **Соблюдать законы Вашей и других стран.** В конечном итоге, именно Вы несёте полную ответственность за Ваши действия – поэтому, пожалуйста, убедитесь, что Вы не нарушаете соответствующие законы Вашей или других стран. Имейте в виду, что даже если книга более не находится под защитой авторских прав в США, то это ещё совсем не значит, что её можно распространять в других странах. К сожалению, законодательство в сфере интеллектуальной собственности очень разнообразно, и не существует универсального способа определить, как разрешено использовать книгу в конкретной стране. Не рассчитывайте на то, что если книга появилась в поиске по книгам Google, то её можно использовать где и как угодно. Наказание за нарушение авторских прав может оказаться очень серьёзным.

О программе

Наша миссия – организовать информацию во всём мире и сделать её доступной и полезной для всех. Поиск по книгам Google помогает пользователям найти книги со всего света, а авторам и издателям – новых читателей. Чтобы произвести поиск по этой книге в полнотекстовом режиме, откройте страницу <http://books.google.com>.

NO. VITT. EMANUELE



A 111 0 164 63

EXPOSITIO
SYMBOLI
APOSTOLICI.

OTTHOLD
IIOHAYE
ADDITIONAL

ISTVMAČENYE

SYMBOLA

APOSTOLSKOGA,

~~Chrestoma~~ TO YEST ~~Tragodya~~

VIRROVANYA

Privisokoga, i Pripisctoyanoga

Gospodina Gardinala

BELLARMINA,

Prineseno u Slovinski Yazik



Po Prisvitolomu Gospodinu

PETRV GAVDENCZIV,

alli Radoŭŭichiu Splichianinu,

Biskupu Rabskomu.

V R I M V,

V Pritiscteniczi S. Skupschine od Razplodyenya

Virre, Lito 1662.

S'dopuschienyem od Stariscin.

ILLVSTRISSIMO,

AC REVERENDISSIMO

DOMINO, DOMINO

MARIO
ALBERICIO,

Vtriusq; Signaturæ S. D. N.

REFERENDARIO,

Ac Sanctitatis Suæ in Sacra Con-
gregatione de Fide Propaganda

A S E C R E T I S

Vigilantissimo,

Sanctæ Vniuersalis Inquisitionis,
ac etiam in Sac. Rituum Con-
gregatione super Canoniza-
tione Sanctorum.

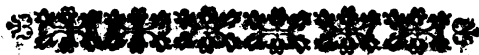
C O N S V L T O R I,

Vaticanaeque Basilicæ

C A N O N I C O.

P E T R V S G A V D E N T I V S

Episcopus Arbenfis Pollicitatem.



R I M A veræ
Religionis do-
gmata nuper à
à me ex Latino
Idiomate in Illyricum red-
dita, cuiusnam potius destina-
rem, nequaquam mihi diu-
tius deliberandum fuit. Cu-
ius enim virtute atque ope
in D E V M Fides undique
propagatur, huic Christia-
næ Reipublicæ fundamen-
tâ dicari debere merito exi-
stimavi. Hoc igitur quale-
cunque mei calami opus pu-
blicæ utilitati largiturus no-
nagenario iam proximus,
Ti-

Tibi, Illustrissime Domine,
apud quem Catholicæ rei
cura quodammodo excubar,
deuouere audeo. Id à me
ampla Tuæ sapientiæ deco-
ra, mores integerrimi, pru-
dentia singularis, humani-
tas, mansuetudo, id Tua in
me, ac meos innumera exi-
gunt beneficia, quibus cum
me arctissime deuinctum te-
neas, omnes mentis meæ
labores Tibi dicari, addici-
que arbitror oportere. Et
quamuis nullis officijs, nul-
la opera, nulloque labore,
industriaque valeam satisfac-
cere, nimium tamen mihi
& inciuilis viderer, & inhu-



mañus, si Tibi summo loco
nato, amplis opibus innu-
trito, utpotè qui Paternam
originẽ ad Auetranæ Prin-
cipes, Maternam ad Farne-
sios Duces refers, omnium
disciplinarum cumulo in-
structo, meiq; studiosissimo,
Libellum hunc meum sum-
mæ in Te obseruantiaẽ te-
stem denegarem. Tuum
erit illum ea vultus hilarita-
te, ac dexteræ beneficentia
excipere, qua omnes, ac me
præsertim amplecti semper
consueuisti; vt Tuo patro-
cinio, & nomine nobilita-
tus quàm diutissimè conser-
uetur. Vale.

A P P R O B A T I O.

I Vssu Reuerendissimi P. F. Raimundi
 Capisucchi S. Pal. Apost. Magistri,
 ego Simon Gaudentius Collegiatae Eccle-
 siae S. Hieronymi Illyricorum de Vrbe
 Archipresb. accuratè perlegi expositionem
 Symboli Apostolici, à pia mem. Roberto
 Card. Bellarmino exaratam, eiusdemque
 Auctoris primum, & octauum gradum
 De Ascensione mentis in Deum, Tracta-
 tum de Contritione R. P. Marci Antonij
 Oliuae Soc. IESV. necnon breuem Tra-
 ctatum, qui inscribitur, Compagnia
 & Communione Spirituale del M. R. P.
 F. Dametico di Giesu Maria, Opera
 Illyrico Idiomate donata ab Illustrissima
 & Reuerendissimo D. Petro Gaudentio
 Episcopo Arbeniensi, nihilque in prædictis
 omnibus Fidei Catholicae, aut bonis mo-
 ribus obnoxium reperi, immo eadem
 cunctis Illyrica Nationis populis peruti-
 lia fore; atque ideò typis mandari posse,
 censeo. In quorum fidem presentes ma-
 nu mea subscripsi. Roma, die 23. Iunij,
 1661.

Simon Gaudentius Archi-
 presbyter, manu pr.

A P P R O B A T I O.

E Go *infrascriptus*, iussu Sacrae Congregationis de Propaganda Fide, legi libellum, cui titulus est; Istama-
 genye Symbola Apostolskoga, hoc est,
 Dichiaratione del Simbolo Apostolico
 dell'Eminentiss. Sig. Cardinale Belta-
 mino, ab Illustrissimo, & Reverendissi-
 mo Domino Petro Gaudenzio Episcopo
 Arbenst, ex Italico in Illyricum idioma
 translatum; nihil in eo censura dignum
 rep:ri, quinimmo valde proficuum; om-
 nibus Christifidelibus Illyrica lingua
 utentibus fore, iudico. Datum Roma
 ex Collegio Apostolico ad S. Petrum,
 Idibus Novembris, M DC LXII.

Raphael Prodanesius Soc. Jesu pro
 Illyrica lingua Potentiss
 rius Apostolicus

*Imprimatur, si videbitur
Reuerendiss. Pat. Ma-
gistro Sac. Palat. Ap.*

O. Archiep. Patra-
censis.



Imprimatur.

*F. Raimundus Capisuc-
cus Mag. S. P. A.*

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

PRIDGOVOR.



DOSTOYNOYE za
spasenyé Dusc Kar-
stianskih dase prinése
ú Yazik Slouinski is-
tumaçenye Symbo-
la Apostolskoga, ko-
yee úçignéno, i dano
ú Stampu od Prinifokoga, i Priposto-
uanoga Gospodina Gardinala Belarmi-
na ouako kako nasliduye.

Yedna od stvarih naypotribniyh za
nasce viçgne spasenyé yest dobro, i çis-
to poznanye Gospodina Boga i Odku-
piteglia Issukársta, koyi sam reçe:
Ouo yest xiuot viçgni da poznadu tebbe
Samoga Boga prauoga, i kogasi ti poslal
Issukarsta. Bogye nayposlidgne, i nay-
vechie dobro suakoga çlouika, a Issu-
karst ye prauí put za doyti uxiuati Bo-
ga kako reçe. *Nikor nechie poyti k' Bo-*
gu Otczu nego po meni: nitise moxe gliu-
biti, ni xeliti ono çase nepoznaye, zato
poçetak spasenya, i suakoga dobra na-
scega stoyi ú poznanyu Boga, i Issukar-
sta, naulastito po fuetoy Virri, zaç po-
znanye dospiuenno, i oççito vidinye
A niye

10. 27.

1040. 6.

niye ú ouomu xiuotu , zato odluçih
s'pomochyu milloſti Boxye za pomo-
chi Puk Karſtianski kako boglie i laſnie
mochi buden iſtumaçiri ſua Otayſtua-
naſce S. Virrè naſtoyechi prikloniti-
ſe razuminyu poſiſne çegliadi , i pri-
proſre xèn , i Dicze , neka ſui buddu
znatti ono ça yimayu virrouati i tako
oçiſchienom , i profuitglienom pamét-
yu ſuéton Virron ſtaueſe putouati k'
prauomu viçgnemu Blaxenſtuu .

Dakle od Symbola Apoſtolskoga , ro-
yeſt Virrouanye , rechichiémo naypria
ça yeſt Symbol , zatim začſe zoue tako-
uim yimenom . paka od potribe , i od
korिſti toga Virrouanya , na pokon ho-
chiemo iſtumaçitga po tanko dilak za
dilkon i ſuaku riç od gnéga poſaſe .

Caye oui Symbol ? Yeſt yedno kra-
tko ſkupgliénye ſuega onoga ça namye
Bog obyauil ú Suetih Piſmih po Proro-
cih , i Apoſtolih . Zaç nemogahu ſui
Virni ſçitiri , i razumiti ſueta Piſma , za-
to Apoſtoli Nauçitégli ſuega ſuita slo-
xiſe i oſtauiſcè ú yedan malahan ſkup
od duanadeſte dilih , royeſt çlanih ſue
ono çaye potribba da ſui znadu i virru-
yu za ſhranitiſé . Oui ſkup zuafce Sym-
bol , çachie rech , zlamen , illi , billigh ,
zaç

zač ono yest zlamen , illi razlučuye vir-
nih od nevirnih , Poganih , Xudiyih ,
Turak Poluuiraz , kinepouidayu Vir-
ru , cilouato , i napunno : da nik ye-
dan dilak , niki drughi , à niki niyedani :
Samo pravi Karstiani Katolici ispoui-
dayu Virru cilouato , kako binaučena
od Suetih Apostolih : i zato yimayu
za gnihou zlamen oui Symbol , royest
Virrouanye , koyise zoue Apostolski ,
zač bi sloxen od Apostolih , i naučen ;
i zatoye razlučen i razdiglien , ú dua-
nadešte dilih po broyu Apostolih , ka-
ko pisce Sueti Leun Papa .

*Epist. 13:
ad Polche-
riam .*

Dili Symbola zouuse Artikuli , zač-
fu velle kratki . Artikulbo yest rič
Garska , i rechichie yedno malahno u-
do kipa , kako po prilici , ruka yest udo
poglauito kipa gliudskoga , á parstisu
Artikuli , začfu dili , i uda malahna iste
ruke ; tako da Artikuli , toye člani Sym-
bola Apostolskoga yesu duanadešte di-
li , i kratke beside , ú kihse uzdarxi spo-
uidanye Virre Katoličanske . Dakle
znatti , i razumiti priprosnó , pren da-
ne tako potanko oui Clani , yest potrib-
ba suakomu Karstianinu . Iniyé zado-
uoglnó rechi , ya virruyen sue ono ča-
virruye Sueta Crikuva , zač oro virrona-

hi ouako ú opchieno famo sluxinam ú
 onih ftuarih ke nifu fui darxani znatti,
 i virrouati. I kako neprimasé nikor na
 karst, ki neumi recchi, i izgouorit ouo
 Virrouanye, akoye priscal yurrè na
 razbor, i ako ni priscal rečega kum za
 gnegá; Tolikoyer nimase priati na ni-
 yedan Sakramént, ni na Krizmu, ni na
 Ispouid, ni na Red, ni na Matrimoniý,
 ni na nayzadgne Pomazanye Vglia fue-
 roga, ki neúmi ouo Virrouanye. I od
 roga yest razlog očit; Zač fui Sakra-
 ménti nareyenifu za udilit milloft Bo-
 xyu çlouiku; A oua milloft nemoxe
 udilitse, ako ni priprauna Dufca; A
 oua priprauna yefu atti alli dilla od Vir-
 re, od Vffanya, Gliubai, Bogogliub-
 stua, Xélinya, i Reuerenczie: kako
 dakle moxe virrouati ki nezna ono ça-
 yima virrouati? Kako more uffati ú
 Boga i ú dostoyanstuo Issukarsta ki ni-
 ma poznanye od Boga i od Issukarsta?
 Kako moxe gliubiti Boga, i xeliti gne-
 gouu milloft, yimati Bogogliubstuo,
 i çast gnegouih Otaystuih, ki nima ni-
 yedno poznanye od Boga, i od gnegou-
 uih Otaystuih? Izato postauglienaye
 duxnoft velle riskna Biskupon, i Pasti-
 ron Dusc, Oçcem, i Matéram, i sua-
 komu

3

komu kumu i kumi da uçe buē stuari
Diçiczu, neka ako yedan pomagnka,
drughi nadopuni, i nekafē nikor moxe
izuadit, aliti skufcat, ni velli ni mali,
ni çlouik, ni xena da ni yimal kibiga,
nauçil stuari potribne za shranitife.
Korist Dufceuna kafe prima od uminya
i razuminya, ouoga Virrouanya yeft
priuelika.

I. Páruo ki zna i razumi prozignu-
yuchi Virrouanye véchieye nauçen, i
véchie mudar od fuih Filofófih, alli
Mudraz Poganskih, i takofe yiftino
moxe recchi da Diçicza Karftianska vé-
chie znayu od ftuarih Boxaftuénih, ne-
go Nauçitegli Poganski, Turak, i Po-
luniraz.

II. Zatim koyi zna, i razumi do-
bro ouo Virrouanye yeft oboruxan fu-
protiua fuakomu Poluuirftuu, i nefta-
mo to da yeftchiè fuprotiua fuakoy na-
pafti, i grihu. Zaç akobi ki doftcal u-
çitinas ftuari protiurè Symbolu, illi
Virrouanyu Apoftolskomu ftanouito
darximo daye ti Poluuiraz, i Nepria-
regl Boxyi, i takoyihfe yima çuua-
ti. Dalli ki neumi Virrouanye kakofe mo-
xe çuua-
ti od ouih Duhou Paklenih?

III. Takoyér Virrouanyé kripi

A 3

nas

nas suprotiua suakoy napasti. Zač ki virruye tuárdo daye Bog, i daye on suemoguch nésmiga uvriditi: I ko virruye da Spasítegl Suita úmro ye za nas za nebit neharan toliku Dobročinczu usiluyese čuvati od suake.stuari kabimu bila neugodna. Napokon ki virruye daye xivot vičgni, i dachiese uskrisciti ú o-uoy putti, i da sui dobri bitichie blaxénis' Dufcon, i s'Tilon i to ú viké, i tolikoyer tamni i zli bitichie ú nevogli prez koncza s'Dufcon, i s'Tilon, nechie vélle scziniti, pačechie pria pogharditi dobra vriménita, i nechiese strasciti od zla suega Suita, i tako pridobitichie sue napasti. Zato reče Sueti Pétar: *Protivniku Diaulu protivite se kripki ú Virri*; I Sueti Paval: *V suib uzmite Schit Virrè*; I Sueti Ivan: *Ouo yešt dobitye, ko dobie oui Suit Virra nasca*.

Epist. 6.

I. Ioan. 5.

Napokon yešt mnogo koristno umiti Virrouanye, zač nam daye velik uzrok razmiscgliati, i razmiscgliayuchi obchiti s'Bogon, i tako pribiuati na visloko s'našcon pamétyu, i buduchi, tako odlipyeni od buke i smerenya ouoga Suita uxivati mir i utiscenye Nebeske Parie.

PAR-

PARVOGA CLANA⁷ PARVA RIC.

Virruyu



ADA počnimo tumačiti
riči Virrouanya .

Párua rič, *Virruyu*, op-
chienaye suakomu članu ,
i yimase razumiri , i prid-
staviti prid sue člane .

Cachie rechi Virruyu ? Virrouati yest
darxati yednu stvar za istinitu , i stano-
vitu , i to za vridnost i dostoyanstvo
onoga kivamyue gouori , i tako virro-
vati razlučuyese od vidinya kada yednu
stvar očito poznayemo i tolikoyer od
uminya , kose naslađa na očiti razlogh ,
kako rehsci , akote ko upita virruyesci
daye sada dan tichiesc rechi nevirruyen
nego vidim , opét akote upita , Virru-
yesci da tri , i tri , čine fest , rechichies
nevirruyen zač to znam , zač trifu polo-
viza od fest : dakle tri , i tri čine fest .
Tolikoyer akote ya upitan , Virruyesci
da Kragl Filip drughi umroye ? odgo-
voritchiesc , ya to nevidim ni znam , da

A 4

famo

8
 famo virruiem zaçsu to tolici, i tolici
 rekli tako dabi ne razloščno bilo od to-
 ga sumgniti : Sada otaystua od Virro-
 vanya alli ti člani nevideše, ni znaduse
 očitim poznanyem, négoše virruyu,
 zaçyih ye Bog (kiye pridostoyan da-
 muse virruye) obyauil Suetin Proro-
 kon, i Apostolon, i zaçye virmost, i
 potuaryenye Boxye vechiè od nascega
 vidinya, i od nascih razlogou, zatoše
 yimayu darxati stanovitiyi i istinitiyyi
 člani, i otaystua Virrouanya nego one
 stuari, ke vidimo, i znamo, zašto nasci
 očçi moguse prihiniti, nāsci razlozi
 moguse priuariti; dali Bog nemoxe po-
 niyedān naçin ni prihinitise, buduehi
 neizmirno mudar, ni priuaritinas bu-
 duchi neizmirno dobar, zaç inako nebi
 bil Bog. Véllekratse nayde da gliudi
 vechie sczine oblašt, i potuaryenye ye-
 dnoga çlouika, nego suoy ossobiti raz-
 log, koyi véllekrat vecchie darxe istino
 ça yedan potuardi, nego ça kusçayu, ti-
 çu i vide, i ako yédan Filosof reče da
 Suncze yest vechie od suega okolišca
 Zemglie virruyescmu, i yosc da očima
 to nevidiše, i vechie sczinise uminye
 i potuaryenye yédnoga Mudarza, nego
 suoye vidinye. I yosc ako yédan Likar

re-

reçeti da yimasc fibru malignu , i nago-
varate dase ispouidis , zaçchiefc do mal-
lo vrimena umriti , timu virruyesc ispo-
vidiufcife , i yosc da mglisc da dobro
stoyisc , i safuin tin znasc dabiti ouï
çlouik mogal rechi lax .

Koliko dakle yimamo bitti prez sum-
gne i prez straha , i virrouati sa suim sta-
nouistun ono ça gouori Bog , yosc da
razlog nasc , i nasce chiuchienye i vi-
denye ne dosixe toliko visoko , zaç smo
stanouiti da Bog nemoxe lagati , *Bog-*
boye istinam , à suaki çlovik laxgliu .
Dali zaç otay stua Virre yesu priuifoka ,
i nadhode razlozi , zato Bog ne sczini
zadouoglnu gouoriti nam po Pismih i
po xiuomu glasu Stariscin , i Pripoui-
dauaz , dali on isti iznutargnim naçi-
nom profuitlinas , gouorinam , i nas na-
gouara da virruyemo , i prez ouoga pro-
fuitglienya iznutargnega mi nebisnose
prignuli virrouati onim naçinom kako-
ye potriba . Zato gouori Sueti Paual :
On profinu à Sarczib nascib , i mallo pria
namiri sakriueno Vanyelye , nego onim
ki gbinu ; i drugdi gouori , Daye virra
dar Boxyi . I Isfukarst reçe : Nikor
nemore priti k'meni , ako Otacz kimeye
poslal nepotegnega . I ouoye yedan pri-
ueli-

Rom. 31

2 Cor. 4.

1 Jan. 6.

veliki dar kinamye Gospodin Bog udi-
lil, ne samo danamse pripouida Sueta,
Virra; dali yofchie da nasye tako pro-
fuitlil dasmo virrouali toliko visoka,
otaystua ka stvar niye mnozimi dopu-
schiena.

V Boga

O Va rič *u Boga* daye nam znatti tri
stuari; Paruu daye Bog na ouon
Suitu; Drughu, daye Bog yedan sam;
Tiertu, daye nase Bog; dali paruo ne-
go doydemo na oue tri riči potribuye,
da damo znatti ça razumimo po ouoy
riči, BOG.

Po ovoy riči, *Bog*, daye namse na
znanye yedna stvar od kefe nemoxe mi-
sliti ni razumiti, niyedna vechia stvar,
to yest vechie vissoka, vechie izuarfcita,
vechie plemenita od suih inih. I od to-
ga moxemo razumiti da Bog ni stvar
prezdusna, zato niye Zemglia, ni Neb-
bo, ni Suncze, ni Mifecz, ni Zuizde,
zaç fue oue stvari yesu prezdusne i ne-
vridniye od stvarih ke Dufce yimayu, i
zato sueto Pismo gouorinam, da Bog
yest ki xiue. *Xiuen ya, gouori, Gospo-
din; I drugdi: Vgnemu xinot bisce.*
Yo-

Isa. 49:
Ioan. 1.

Yoschie znamo da Bog niye stvar xiuas,
 relesna i vidina, zasfu stvar duhovne
 i neuidine plemenitiye, kakoua ye pa-
 met gliudska, i zato gouorise od Boga.
Kragliu vikou, neumarlomu, neuidino- 2. Thi. 1;
mu, samomu Bogu cast. Ina drugomu
 mistu. *Suakasi u mudrosti stvaril.* I Ps. 103.
 drughdi: *Ki stvarri Nebesa u razumu.* Ps. 135.

Napokon poruardimo da Bog niye,
 yedna pamet, kase moxe prominiti, ka-
 ko nasca, koyaye sada neumitgna, sada
 razumna; sada zna mnogo, sada mal-
 lo, nigda darxi yednu sumgnu, nigda
 drughu, zas pamet kase nepromignuye
 yest izuarsnia. i plemenitiya, i zato go-
 uori Bog: *Tasam Bog i nepromignu-* Mat. 3.
yense; i drughdi: *I tibosi oni isti yed-* Isaia 101.
nak.

Dakle Bogye yedna pamet neizmirne
 suarscenosti; Vignna, privisoka, pri-
 bistra, prizuarsna, ka nezapaçaye mi-
 sto i suudye, ghibye suaku stvar, i on-
 ye stanouie, i neghibgliu, ki nima od ni-
 yedne stvar potribbu, i suaka od gne-
 ga potribuyu. Sada daye na Suiu ta-
 ki Bog xiuu, i prau, ispoudamo u po-
 çerku od Virrouanya, i ouoye yedna
 istina, kusu poznali yoschie isti Poga-
 ni, i nirkoryu ni zatayal da ni istinita;

ne.

Psal. 13.

nego kigod çlouik prespameran. Yer
tako reçe Psalam: *Reççe ludi ù Sarczu
suomu, niye Bog*. Ito reçe ù Sarczu
suomu, zač nesmiasce to recchi ušmi,
znaduchi dabi od sui h družih bil po-
karan.

I mamo priliku od Dufce nasce, ko-
yaye neuidina, začye duhoua, i ni-
koryu ni nigdar vidil, i safuim tim isti-
nitismo i stanouiti, daye ù tilu çlouič-
yému; I od kuda yimamo ouu istinu?
Zač vidimo da çlovik gouorri i dilluye
razloxito, i razumno ça neçine drughe
xiuine. Ko bi nascal ù yednoy pušto-
sci yédan prilipi, i priplemeniti Palaz
uçignen s' velikon hitrostyu, i mu-
drostyu s' lipin nareyenyem, i s'klad-
nosyu viscine, duxine, i scirine s'nared-
bon yednih ponistar z'duoron, Polaç,
Komor, Perjuoyih, Fontanih, i tako-
vih inih stvarih nareyen, i dabise nena-
sclo ù gnemu ùnutra nego miscih doli
ra zemgli, à Lastouize na gredah, i
Rebci na pokrouu, yédabi sczinil ti da
oni Palazi izascale ù onomu mistu sam
posebbi, alli dasuga sloxili oni Misci
alli one Lastovicze, i oni Rebci? Ne
zaisto, da darxalbi dagaye uçinil ki kod
mudri Mestar pren dabise onada neuka-
zal.

zal . Tako mi vidéchi zazidu , i tvor
ouoga Suita , tako lipo izreyen iskla-
dan videchi ganutye Zuizd , plodyenye
Zemglie , razdiglienye Primalitya , Lit-
ra , Yesséni , i Zime , Pren da nevidimo
kiye to stuoril , i izredil , sa suim tim
stanovito znamo da ni po sébi izascal ,
ni dasuga gliudi stuorili , ki ú gnemu
pribiuayu , da potribuye daye yedna
pamet nevidina punna mudrosti , i mo-
guystua , kogaye stuorila , koyi za néka
mi Virru skaxemo , na ouomu Suitu ne-
dase viditi , da na drugon Suitu viditi-
chiemoga očitim načinom s'očima .
Dufce . *Blaxent çistim Sarczem začchie*
oni Boga viditi . I na drugo misto : *Vi-*
ditichie Boga kakouye .

Math. 5.

1. Ioan, 3

Da oui Bog yest yédan sam ù bityu ,
i ù fuchianstvu , spovidamo to ù Virro-
vanyu govorechi , ù Boga , i očitnie
ù Symbolu od Misse , *Virruyu ù yedi-*
noga Boga , i sueta Pismafu punna oue
istine , kako onamo . *Bog tvoy Bog ye-*
dan yest : Pak opéta . *Tisi sam Bog* . I
opéta , *Izvan mene nie Bog* : I opét ;
Da poznadu tebbe samoga Boga islinoga .
I ta istina yest spodobna , i skladna s'
razlogon , i Mudarczi razumniyi to isto-
su spovidali , zač akobi véchie Bogov
bile .

Deut. 6
Psal. 83

bilo, allibi bili yednaczi, alli ne, ako-
 bi neyednaczi, famo oni vecchi biobi
 Bog pravi, zač niye Bog oni kibi yimal
 vechiega od sebbe, da akobi bili yedna-
 czi niyedani nebi bil dospiven, ni izvar-
 stan, zač bi yednomu magnkala izvar-
 snost drugoga i zato niyedani od gnih
 biobi pravi Bog, zač sto pravomu Bogu
 nemoxe pomagnkati niyedna dospive-
 dnost. Zatim daye Bog nasc, kaxe-
 nam ona malahna rič, *V*, zač negovo-
 rimo, *Virruyu Boga*, ka stvar dayenam
 znatti da ne famo virruyemo dasenaho-
 di Bog i daye yedan, kako virruyemo
 mnoghe drughe stvari, ke nam nepri-
 stoyu i nedarximo sczine od gnih, da
 virruyemo daye Bog, i daye yedan, i
 virruyuchi ù gnegu uffamo, i gliubimo-
 ga, i xelimo naytiga, i dasmo pod gne-
 govim zaschichienyem, i razlogye od
 toga, zač ye Otačz nasc.

V Otcza

O Vdise očituye yedna velika stvar
 skrovita velle nam korisna, a ta-
 ye, da oui Bog yest istočye, i početak
 svih stvarih i ovo po dva načina; *Pár-
 uo*, daye istočye suoga Sina yedinoga
 na-

naravskoga, i zato se navlastito zove Otacz, i od ovogachiemu gouoriti u drugomu clanu.

Po drughi nacin jest istoce svih stvorenyih, za sva kolika yimayu biteye od gnega, i fama po sebi nistarfu: I zovesef yofchie Otacz u koliko svih stvarih stvorenih. *Nili Otacz tvooy ki stvo- Dent. 12; ri tebbe?* za kakono Otacz poklesumu se rodili Sini nezapufchiayih, (kako cin yedan Zidar pokleye zgradil kuchiu) da hraniyih uzdvixeyih, i dayeyim dobre chiudi ucechiyih, i napokon dayeyim Didinu, tako Bog blagoslouglieni, kako Otacz svih stvorenyih nesamoyih ye stuoril da uzdarxiyih, i hrani do dospitka i svaku po svoyoy vlastitoy naravi vodi yih na gnihov konacz, navlastito privodi clovika na vjagne didinstvo.

I oudi yimamo promisliti kolikofmo darxani Bogu, i koliko od gnegove ruke visimo, i yimamo potribbu. Akobi yedan bil slip, i dabi od yednoga Likara priyal vidinye, kolikobimu bil darxan; sada dakle kolikofmo darxani Gospodinu Bogu od koga yimamo vidinye, sliscanye, govorenje, i isti xovor? Iakobi yedan bil na poghibili za izghu.

izghubiti yedno oko, yednu ruku, i
 dabimu drughi uçuual dayu neizghubi,
 kolikobimu darxan bil? Koliku ve-
 chiu duxnost yimamo yimati Bogu ki
 suaki ças uzdarxinam vid, ruke, i sua-
 ina chiuhiyenya? To istoçe moxe rech i
 od imanya nascega, od postenya, i od
 darih, i suake drughe stvori: zaç akobi
 namyih nedal nebismoyih yimali, i
 ako nebiyih uzdarxal udigl bismoyih
 izghubili. *V gnemo xivemo, ghibglic-
 moše, i yefmo.* Toyest Bog ye oni ki ç-
 ni da yefmo ki nas uzdarxi ú xivotu, ki
 nas poriče na suako dillovanye. I ako-
 ye Bog uvruchiak, i istoçe suakoga,
 dobra çignenya, liposti, bogastua, ple-
 menstva, i suake ine izuarnosti, koli-
 koye on ú febi dobar, lip, bogat i iz-
 varstan? A çachie bitti uxivatga uz-
 derxeçhise úgniemu suakodobro?

Svemoguchiega

S Ada neka namse nevidi muçno da
 Bog ye poçetak, i istoçe od svih
 stvarih, i da svih on vlada, i uzdarxi
 toliko rišuch godišch prez niyednoga,
 truda govorise, ú Virrovanyu, da oui
 Otacz yest suemoguch. Niye on kako-
 no

no yedan çlovik, ki yima mnogo Sinov,
i hotilbiyih uzdarxati kakofe na gnega
pristoyi, dalli nima takouu moch; Za-
to Bogye suemoguch; izaçye suemo-
guch? Zaç moxe sve ono ça govori ù
Psalmu: *Suaka kaye hotil stvorilyena*
Nebbu, i na Zemgli. I drugdi: *Ti-*
masc ti kad hochiesc moch, i nikor nemo-
xe protiuitise vogli tvojoy.

Psal. 113:

Sap. 12.

Esther 13.

Dali promislite dobro da ne suaki o-
ni ki moxe sve ça hochie yest sasuima,
svemoguch, zaço hotinye yima po-
tribbu od uminya, izato ki mallo zna
yoschie mallo i hochie, i yosc da moxe
koliko hochie mallo moxe. Dalli Bog
ki zna suaka moxe hotiti stvari mnogo
velike, i sveyer vechie, i vechie prez
koncza, i moguchi sve ono ça hochie
moxe stvoriti stvari privelike, i vazda
vechie, i vechie prez koncza; I ovoye
pravo suemoguystvo, koye nepristoyi
nego samo Bogu.

A kome upitasc Bog nesamoye pri-
moguch da yoschie, i primudar, i za-
stvoriti stvari, ne samoye potribba mo-
chi dalli yoschie, i znatti: Zaç dakle
neučinise spomena ù ovom çlanu od
mudrosti, kako i od moguystva?

Natose odgovara, da ù moguystvu

B

uzdar-

uzdarxise mudrost ; da ũ mudrosti ne-
uzdarxise moguystvo ; Mnozi umiyu
uçinit ça nemogu uçinit, da nikor moxe
uçinit ça neumi uçinit . Toliko da govo-
rechise ũ Virrovanyu da Bog yest Otacz
suumoguchi , govorise zayedno da yest
primudar , i kako moxe stvorit koliko
hochie, tako umi stvorit koliko hochie.

Ni mi rečesc da Bog nemoxe uçinit
suaku stvar , zaç nemoxe sagraiscit , ni
privaritise , ni umrit , zaç nemochi nika
stvari uçiniti veſtkaye moch , i mochi-
yih uçiniti yest nemoch , i slabost .
Kadse glasi da yedan Voyvoda yest to-
liko uridan , i yakŕ da od nikogar , ne-
moxe bit pridobit , nemochi bit pridob-
it , yest moch , i kripost , alli nemochi ;
i slabost ? Vyistinu to ye moch i kri-
post . Tako kada govorimo da Bog ne-
moxe sagraiscit , ni privaritise ni umrit ;
govorimo , i razumimo daye toliko do-
bar da nemoxe bitti pridobit od ramno-
sti ; daye toliko mudar , i razuman da
nemoxe bit pridobit od neuminya , da-
ye toliko i zvarſno xiv , da nemoxe bit
pridobit od smarti , daye napokon sa-
svima dospuien , da nemoxe bitti od ni-
yednoka pomagnkanya pridobit .

Od ovih dviuh ričih *Otcza suemogli-*
chie.

chiega dobri vade, i primayu yedno ne-
izmirno utiscenye, zašto ko moxe nau-
dit onim ki yimayu yednoga Otcza fue-
moguchia, kiyim hochie datti suako
dobro začye Otacz, i moxe izuarfciti
ono ça hochie začye fuemoguch? Zdru-
ghe strane Tamni yimayu izuadit ye-
dan neizmirni strah; zač akoye Bog
Otacz gnihou moxeyih velle pravedno
pedipsati; akoye fuemoguch nikoryih
nemoxe oslobodit od gnegovih ruk, i
gnegovih biččih. Napokon neka ti vir-
ruefc daye Bog fuemoguch, stavglia-
tise prid očči yedno dillo Boxye, ko
nemoxe drughi učinit, nego kiye fue-
moguch.

Stuoriteglia Nebba, i Zem- glie

O Vi tvor Nebba, i Zemglie yest ye-
dno dillo očito fuemoguystva,
Boxyega. *Svi Bozi Narodov*, to yest *Psal. 93*
Poganski, *Diavlistu*, *Gospodinbo ye-*
stvoril Nebesa. Od ovogase poznaye
da sui Bozi Narodov nisu pravi Bozi,
nego Diavli, nego da sam Gospodin-
nasc yest pravi Bog, zač on stvori Ne-
besa.

B 2

Raz-

Razmisli suaki, da Bog ućinioye vas
 ovi Svit brez drugha, brez orudya, brez
 truda, brez dugosti vrimena, nestavsci
 dugo vrime, brez stihie, alliti materie,
 s'kim naćinom nemoxemo mi druži ući-
 niti yednu dlaku, ni naymagnu stvar, i
 yosc dabise sua stvorenya skupilla u ye-
 dno. Sada dakle koliko moguystvo yi-
 ma bitti Gospodina Boga, kiye stvorit
 brez materie illi stihie, brez orudya, i
 brez truda samin svoym hotinyem ne-
 yedan list zeglia, nego yedan tvor neiz-
 mirni, yedno mnostvo stvarih brez bro-
 ya, yosc dase imenuyu dvi same stvari,
 toyeft Nebbo, i Zemglia zato u ovih
 uzdarxese sve ine: Nebbo uzdarxi sve
 stvari nerazrusene, a Zemglia razrusc-
 ne, alliti sconçglive, zato voda yest u
 Zemgli za pribivanye Rib, a ayer yest
 suarhu Zemglie za xivglienye inih Xi-
 vin. I imenuyuse ova dva dila pogla-
 vita, zaćsu stanićchie dvih stvorenyih
 radi kovih sve ine yesu stvorene; Neb-
 boye Polaća Angelih, a Zemgliaye pri-
 bivaliřchie gliudih.

I nekabise razabranie, i bistrie po-
 znalo moguystvo Boxye, nehti Bog u-
 ćinili sve stvari u yedan ćas, da hei sta-
 tni fest dan. Parvi dan, koyi mi sada

zovemo Nedigliu ućini Bog materi u il-
 liti stihie suega Svita, dalliyu ućini
 prez razlućenya, i narefcenya stvarih,
 kako ćini yedan Pitur, koyi naypri ući-
 ni svu priliku prez colurih, i razlućen-
 ya udih i paka mallo po mallo gre de-
 spiyuchyih.

Svu ovu stihiyu alliti materi u stvo-
 riyu Bog od nistar u yedan ćas, i prez
 pomochi nikogare, zać nebiće nikor
 neg'on; i ovo bi parvo dillo svemoguy-
 stua Boxyega, i zato ossobito zoves-
 Sevoritegl, zać stvoriti niye drugo, neg'
 od nistar ućiniti kukod stvar.

Mallo zatim ućini Bog Svitlost, i ovo
 bi drugo dillo od moguystva: zać ćini
 syati tu Svitlost nebuduchi onda niye-
 dan kip svital, ni Suncze, ni dupliri, ni
 luchierna; kako dabi oudi doli u pol
 nochia svitila u aieru yedna velika
 svitlost, nevidechise od kuda izhaya.

Visti ćas sczinise da Bog stvori An-
 gele koisu svichie Duscevyne, Dusi pri-
 plemeniti punni razuma, i kripostih; i
 ovo bi trechie dillo svemoguystva od
 svih nayvéchie, i ćudnovatie, da od nas
 velle velle malo poznano. Ovo dobro
 znamo dasu na Nebesih Voystva neiz-
 broyena Angelov razliczih Redov, imen,

B 3

posten-



postenyih, sluxenyih; mnogo vechieyih ù broyu, i ù pleménstvu, negoye gliudih. I sve ovo učini parvi dan.

Vdrughi dan poče dillovati okolo stran gorgnih onoga kipa Velloga Svita: Itako dospiveno učini Nebbo, ko prozva Firmament, illiti Tvardinu, i razlučiga od stvarih dolnih: i od toga malo poznayemo, buduchi toliko daleko Nebbo od očiyuh nascih; da nemoxemo sumgniti niyedani kip priplemenit: Pokle kipi, kolikofu visci, tolikofu plemenitiyi; i dasu velle vechi, nego mi moxemo zamisliti; buduchi da svaka Zvizda naymagna na Firmamentu vechiaye nego vas okolisc Zemglie, i vidimo kolikoye Zvizd na Nebbu.

Trechi dan poče dillovati Bog ù strane dolne, i parvo razluči Voddu od Zemglie; zač na parvomu stvaru Vodda pokrivašce svu okolo Zemgliu, da trechi dan Bog učini na Zemgli nike, privelike yame ù koye skuppi sve Vode Morske; i učini kako brazde, illiti Potoczi po Zemgli ù koyih zatvori Rike; i tako osta Zemglia ù vechiem dilu odkrivena, i ovo bi yosc veliko dillo suemoguystva Boxyega; pokle gliudi s'velikon tratgnon, i mukon i ù dughe

vrime yédva mogu prifusciti yedno
blatto alli svratiti yednu mallu Riku ù
drugo misto .

I isti ti dan s'istom zapovidyu učini
ù yedan kip da Zemglia pokriesse s' tra-
vami , s'czvityem , i istabli fuake varsti
punnih vochia zrilla . Nebisce rada ko-
bi texal Zemgliu , niti bisce daxya ki
biyu namočil , ni Suncze kibiyu steplil,
da sve te stvari prida , i nadoštavi sve-
moguchia voglia Stvorireglia .

Cetvarti dan oper počçe dillovati ù
gorgnu stran Nebba , i učini ù yedan
čas Suncze i Missecz , i mnoštvo Zvizzd ,
i stavijih na Nebbo , i zapovidi dase
obrachiayu ù okolo , za razlučiti nooh
od dneva i razlike promine vrinen , ta-
ko da čine svruchievati nigda vechie ,
nigda magne stvari dolgne . Koye mo-
guystvo otiascese za stvoriti toliko
mnoštvo suitgnakov toliko veliczih i
vikovgnih , da ù pét tisuch godisch i
yosc vechie nifuse ugasili , ni smagnka-
li , i sa svim tim vazda obrachiuyuse
s'velikon hitrostyu , i berzinom ?

Peti dan vratise k'Zemgli , i toliko
yer ù yedan čas samo zapovidivsci sva-
ke varsti Rib , i Pričz izuede , kesu ne-
igrepenim načinom brez broya , i zapo-

B 1

vidi

vidi gnim da restu , i dase razplayayu i tako vidimo da obsluxuyu zapovidi svemoguchiega Stvorca: I yosc da niye-
dan çlovik nima tu pomgnu, dase uz dare
xe, i konseruayu Ribbe, i Pricz i ne samo
svakiyih hita , i ubiya, da yoschie meu-
sobonse ubiyayu i skonçayu, nischie ne-
magne vazdase uzdarxe ú velikon broyu.

Sesti dan Bog istom samo zapovidyu stvori ú yedan ças svake varsti xivin Zemaglskih , Divyih , i Pitomih , i zapovidiyim , *Restite , i umnoxaytese* , i tako obsluxisce , i obsluxuyu , i obsluxiti chie do dospitka Svita . I prem da nikor nepomgni za hraniti niku varst xivin , kako reksci Vuke , Zmiye , Lisicze , i drughe takove, i svakse siluye ubitiyih, prognatiyih od Zemglie : sa svim tim nahodese brez broya , i bitichie, zaç tribute da posluscayu naredbe svemoguchiega Stvoriteglia .

Napokon ú isti festi dan hotechi uçiniri Bog yedan skup od svih svoyih dil-
lih uçini çlovika ; V komu postavi od svih Ellementih nike kako kriposti , alli
qualitá, xivot xivuchih , i restuchih ,
chiuchienya xivin , i razuminye , i slo-
bodnu vogliu Angelov . Tako uçini za-
yedno yedno stvorenje **Nebesko** , i Ze-
magl-

maglsko sloxeno od putri; i Duha: I
 hoti da kakono yedna stvar učiņnena
 na priliku Stvoriteglia da budde suarhu
 svih stvorenyih magnih od sebe. Vči-
 niga od Zemglie nekase neužoholi, i
 damu Dufcu razloxitu, nekase nesczi-
 ni nischietan, alli zlocest. Včini paka
 Xenu od Rebra človičyega.

Ovo bi nayzadgne dillo svemoguy-
 stva Boxyega u rabotti od stvorenya.
 I u istinu bi priveliko, i punno čudno-
 varih Otaystvih; začga stvori prez bol-
 li človika; i od onoga malla Rebra
 stvori udiglie yedno rilo uvgliudno
 spravno yedne Xene velike pristale k'xe-
 nidbi. Satvori Xenu od človika neka
 istočye človičyega Naroda nebi i zafclo
 od Xene, nego človika, i tako da Xene
 nebise slaville, i pričale od statiscin-
 stva s'gliudmi, da nekabi poznale dasu
 od magne sczine. Včiniyu od Rebra
 a ne od Glave, ni od Noghi; neka Xena
 nebude Gospodarcza, ni sluxbenicza,
 nego Druxbenicza Muxa. I zato kako
 podloxna, da ne kako sluxbenicza, da
 kako Druxbenicza magna, i mlohavia
 u mochi Tila i Duha nego Mux. Zato
 yimayu bitti mnogo karani oni kife,
 puste voditi, i vladati od svojih Xen.

i to.

i toliko vecchie yimayu bitti oni kiyih
biyu, i zlo napravgliayu kako dabi bili
sluxbenicze. Sveti Paval veli da Muxi
gliube Xene fvoye kakoè Issukarst gliu-
bi Crikvu s'gliubavyu çifte xenidbe, i
s'nikim naçinom razbornim, i tihim,
i da vecchie ischiu, i nastoye fvoiyih
Xen spašenje, nego fvoye naslayenye.

CLAN DRV GHI

V Issusa Karsta Sina gnego-
va yedinoga Gospodina
nascega.

B Vduchi Sveri Apostoli u parvon
çlanu dali niko takovo poznanye
od Boga; sada u ovomu drugomu çla-
nu dattichienam poznanye od Issukarst-
ra, neka akobinas ki Nevirni pital çaye
Karst, po komusmo zvani Karstiani?
umimo odgovoriti da nebudemo od
broya onih, koyi neznadu, zaçe zovu
Karstiani. Dakle u ovomu çlanu uçe-
nas çetiri stvari, toyest da Karst yest
Spasitegl, i Mesia, i yedini Sin Boga, i
Gospodin nasc.

VII.

V Iffusa

O Va parva rič, ù *Iffusa*, daye naznanye da Karst ye Spasitegl. (Ovo kaxe istumačenye, koye daa ovomu imenu Angel Gabriel, govorechi Svetomu Ošlipu. *Zvaticbiesch ime gnogovo ISSVS, onbochie spasen učinit puk svoj od gribov gnib.* I ù onu noch ù koyuse porodi yedan Angel reče *Pastiron: Navischiuyen van veliko veselje, davanseje rodil danaska Spasitegl Svita.* Cachie rechi vlastito Spasitegl? Hochie rechi da oslobaya od poghibili ù ku bismo moghli upast, kako dabi yedan stal na poghibili od smarti tertiga yedan vridan Likar ozdravil reklobise, dagaye oni Likar oslobodil. Tako reče Sveti Pétar, kada stasce za utopitse: *Gospodine sbranime.* I drughi put svi Apostoli rekosce: *Gospodine sabraninas ghinemo.* Dakle Karst zouze Iffus, xoyest Spasitegl zač nasye oslobodil od vikovgne smarti, koyoy bihomo podloxni radi griha; i nenahodyasese drughi kibi nas oslobodil, *Nibo drugho ime pod Nebon ù ko tribuye dasmo sabragne- ni; zatoye on opchier i Spasitegl svih,*
i on

Matth. 14

Luc. 24

Matth. 143

Matth. 8.

Act. 41

i on sam ; nikor nemoxe bitti shragnen,
nego po gnemu ; zato Otczi, stari bilisu
shragneni po dostoyanstvu i meritih
istoga Issusa, i ki nevirruye u gnega ne-
moxe yimati uffanye bitti shragnen :

Joan. 3.

Ko nevirruye yureye ossuyen .

Ki hochie proczyniti kolikaye velika
stvar bitti osloboyen od muk Pakla ,
promisli kolikase sczina çini od smarti
vrimenite , i s'kolikon pomgnom , mu-
kon , i fratgnon nastoyimose ukloniti
od gne . Iakobi ki rekal , zaçe toliko
trudisc ubignuti od smarti ? Odgovo-
rilbih zaçe smart nayvechie zlo komi
moxe doyti : *Koxu za koxu dalbi çlo-
vik , i svaka ka yima za zivot svoj .*

Iob 2.

Dakle ako toliko sczinimo smart uvri-
menitu , i za produxityu tolike stvarise
çine çabise yemalo çiniti za Vikovgnu ?
Za isto çinilebise stvari çudnovate da-
bismoyu proczynili . Dakle od poghi-
bili oçitte , i od vikovgne smarti ka svih
nas çekasce yadovito poxdriti oslobodi
nas , i shrani nas Karst svoyon sveton-
mukon . Naçin s'koyim nas shrani od
viçgne smarti bi osloboditi nas od gri-
ha , koyi nosli duxnost viçgne smarti ,
*Placbiabo griba yest smart ; i zato Sveti
Ivan u Kgnigah Oçitovanya zove grih ,*
Smart

Rom. 6.

Aboc. 2.

Smart parvu, a Pakal Smart drughu, i govori da ki budde osloboyen od parve smarti, nechie upast u drughu smart. Od griha nas oslobaya Karst s'Sverimi Sakramenti karfchienya, i pokore, koi yimayu kripost od Karvi gnegove; zaç Issukarst svoyon mukon platilye zadovoglnno za nasce grihe, i ovo zadovoglstvo pridayenamse zgora rečenimi Sakramenti,

Napokon fahranitnaschie od smarti tellesne, kada nas uskrisci: *Spasiteglia Ad Phil. 3.*
çekamo Gospodina nascega Issukarsta, kichie priobraziti potisno Tilo nasce; i radi toga smart zovese saan, zaç imamose probuditi po' kriposti Issukarstovoy, i paka chiemo xiviti u vike: Kako u Adamu I. Cor. 15.
sui umirayu, tako u Issukarstu svi-
chie oxiviti.

Od ovoga imena, I S S V S, çachie rechi Spasitegl, poznayemo yednu duxnost neizmirnu, ku yimamo nossiti Karstu, zaç nasye odkupil od vikovgne smarti, od smarti griha, i od smarti tellesne, i to ne Srebron, i Zlaton, ni Karvyu od xivine, nega svoyon vlastiron Karvyu. I zato çinimo toliku çast ovomu Svetomu Imenu; odkriemo glavu, i prighibgliemose do Zemglie, ipo-

spomigniyuehi da isti Gospodin poni-
xilfeye toliko za shraniti nas, i prigh-
nulfeye, i ponixil do smarti Krixa.

V Karsta

DRughu stvaručenās Apostoli ū o-
vomu članu da ovi Spasitegi yest
pravi Messia obechiā od svih Prorokov,
i zato se zove Karst, ki ū yazi k Xudiyski
zove se משיח Messia, a ū Latinski, i op-
chieni, reklobise Pomazan. Ova imena
Messia, Karst, Pomazan, kaxunam
tri privelika postenya Gospodinova,
to yest daye priveliki Pop, i priveliki
Kragl, yedini Gospodin svega Svira,
i priveliki Prorok, zaç ove Poglavicze
obiçane bihu posvechievatise s' Poma-
zanyen, tako da Karst, hochie rechi
Pop svarhu svih Popov, Kragl svih Kra-
gliev, i Prorok svarhu svih Prorokov.

Karst yest Pop varhu svih Popov, zaç
to svi ini Popi gnegovisu Sluxitegli, i po
gnihove ruke on isti prikaxuye sva koli-
ka Posvetilischja, i zato se naziva Pop
viggni: *Tisi Pop vikovni po redu Mel-
kisedeka*; druzi Popi saxe nikoliko
mallo godisch, i pak pristayu; dalli
Karst nigdar nepristaye. I tako kada

vi-

vidite, da Redovnik govori Missu, yimate s'okon od Virre gledati Karsta nevidinim načinom, da prikaxuye ono Posvetilischie po ruke onoga Sluxireglia; i to isto imate misliti kada Pop karsti, alli priçeschiuye, alli odriscuye od grihov, i maxes'Vgliem svetim Nemochnika, alli sdruxuye u Matrimony, da sve to dilluye Karst po svojih Sluxiregliah.

I odovle izhodi da yosc ako Pop umarli biobi taman, sasvim tim Posvetilischie od Misse, i takoyer i Sakramenti dobrisu, vridni, i korisni, zaç Velli, i Poglaviti Pop, toyest, Karst yest od neizmine Svetigne.

Tolikoyer Karst yest Kragl svarhu svih Kragliev, kako govori Pismo: *Poglavicza Kraglib zemaglskib*. Zaç svi *Apoc. 1.* Kragli, i Poglavicze toliko Duhovni, koliko vrimeniti gnegovisu Sluxbeniczi i od gnega yimayu oblast, i gnemu yimayu dati razlogh, onye dal Zakone, skimi oni vladayu; onye Sudacz svarhu svih ki yima suditi svih xivih, i martvih; onye oni ki nas brani od Nepriateglia Paklenoga.

Napokon onye Prorok svarhu svih Prorokov, zaç zna sve stvari keyimayu
bit.

bitti, i bilye poslan od Boga za naučiti
vas Svit: kako govori ù Evanyelyu:

Matth. 17 *Gnega poslušajte: i ova tri postenya,*
nimayih Karst po obranyu gliudih, ni-
ye bil posvechien ugliem zemaglskim,
kako ini Popovi, i Kragli, da bi ućignen
Pop, Kragl, i Prorok od Otcza vićgne-
ga, i kako govori onamo: *Zaklese Go-*

Psal. 109. *spodin, i nechie kayati, Tisi Pop ù vi-*
ke, toyeft, da Bog ućini Karsta da bude
vikovni Pop, i zaklese nigdarga promi-
nit; i ù drugho misto govori David na

Psal. 12.

Dent. 18.

Ime Issukarsta: Yasan nareyen Kragl
od gnega; i drughdi: Proroka od Na-
roda tvoga probuditebie tebbe Gospodin
gnegachiesc sliscati. I bi Pomazan nevi-
dinim Vgliem, toyeft yednom milost-
yu, i kripostyu priobilaton Duha Sve-
toga; kako govori Pismo: Pomaza-
gnega Bog Duhom Svetim i kripostyu.

Act. 10.

Sina gnegova yedinoga

TRechju stvar dayu nam znati Apo-
stoli da Karst ni samo ćlovik, ka-
ko ina Gospoda, i Poglavicze, da yof-
chie pravi Bog, buduchi istiniti Sin
Boxyi, i pravi Bog, nie zato vechie
Bo.

Bozih, nego yedan, zač Bog Otacz ro-
divsci Sina dayemu isto svoye suchian-
stvo, i birye, ko on yima u sebbi, i ta-
kosu dva sobstua, dalli yedan syn Bog.

Dakle neka razumimo dobro oui clan,
potribuye poznati da u Issukarstu na-
hodese dvi naravi zilouate, i dospie-
ne, cloviçya, i Boxya. Po cloviçkoy
naravi prilicanye nam, imayuchi Du-
scu, i Tilo kako i mi imamo; po Box-
yoy Naravi yest prilican Otczu, budu-
chi Bog svemoguchi kako i Otacz. Po
gliudskoy yest vidini, po Boxastvenoy
yest nevidini, i tako ovi ki viyahu Issu-
karsta u ovom xivotu viyahu daye clo-
vik, da neviyahu da bisce Bog, i tako
gnim bisce potribna Virra za vitrouati-
ga; Po naravi gliudskoy Sin ye yedini
Divicze i nima Otcza, a po naravi Bo-
xastvenoy yest Sin yedini Otcza Boga,
i nima Matere; Po gliudskoy naravi
vrimentitye začse u vrime porodi, i sada
broyimo od gnegova royenya tiffuchia
i seststo, i sestdeset i dva Lita, dali po
Boxastvenoy naravi yest vikoygni, kako
Otacz: Po gliudskoy naravi poroyen-
bi telefnim naçinom, buduçi pria-
pribial u utrobbi Divicze devet Mife-
czih, da po naravi Boxastvenoy Du-
hov.

Heb. 7.

hewnim načinom bi poroyen po razumu. Sverto Pismo dayenam dvi prilike, neka razumimo royenye Sina Boxvega, govorechi Sveti Paval ú Kgnizi Xudien: *Cum sit splendor gloria, & figura substantia eius.* Buduchi zraka, illici fyanyestave, i prilika suchianstva gnegova: Parva ona rič, *Splendor gloria*, yest od Suncza, koyi izuodi zrak, i fyanye, zač kako Suncze izuodi zraku brez pohotinya, brez pomochi od Xene naravskim načinom, i s' velikon čistochion; i tolikoye staro Suncze koliko, i gnegoua zraka alli fyanye: Tako Bog Otacz svoyin razumion koiye svitlost nestvorena, izuodi Sina kako pravo fyanye brez pohotinya i oskvargnjenja, i pomochi Materere, i vazda kad bi Otacz bi yoschie, i Sin. Drugha rič yest od prilike, kafe izuodi famin pogledon ú Zarczalo, kofayave velle slična i dospivena, i izuodise ú yedan čas, i nemože biti ta prilika, nego samo yedna, pren dabise človik ogledal tifuehkrat: Tako Bog gledayuchi s' okon razuma samoga sebe kako ú yedno čisto Zarczalo, izuodi yednu priliku izuchiu, i velle sličnu i izuafnu ú yedan čas, i od vika. Istina ye „da mi ka“

kadase ogledamo nedayemo bitye nasce
onoy priliczi, daliyu Bog daye ù Zar-
czalo suoga Boxastva ; i zatoye Sin-
Boxyi prilika xiva suoga Oteza, i onye
Bog kako Otacz, i isti Bog, pren dasu
dva sobstva razluçena.

Gospodina nascega

N Apokon uenas Apostoli ù ovo-
mu çlanu da Isfukarst yest osso-
bitim, i vlastitim naçinom Gospodin-
nasc, kaye stvar priistinita za dva raz-
loga. Parvo buduchi on Sin Boxyi pra-
vi i naravski, on nasye stvoril skuppa,
s'Otczem, kako gouri Pismo : *Svaka*
po gñemu uçignena yesu, i Svit po gñe- *Ioan. 1.*
mu stvoren bi. Oni koyi uçini yednu
stvar, i çiniyu od suoye robbe, suoyon
shition, suoyin orudyem, brez niedne
fungne, onye Gospodar od one stvari,
i moxeyu darouati, prodati, i razçinit,
i uçinit ono çamuye drago od gne, i to-
ye pravim naçinom bitti Gospodar : fa-
da dakle onu oblast yima Isfukarst svar-
hu svih nas, ne samo varhu Teles, ka-
ko Gospoda ovoga Svita, da yoschie-
koliko varhu Dusce. Drughim razlo-
gon, zaçye Spasitegl, i Odkupitegl, i

i buduchinas od kupio svoyon Karvyu ,
buduchi , kako govori Sveti Paval : Od-
1. Cor. 6. *kupglieniste s' velikon sczinom* , dostoy-
nim načinom yesmomu podloxni kako
suxgni odkupglieni .

TRETI CLAN.

Kibi začet od Duha Sveta ,
royen od Marie
Dive.

V Drugomu članu kazascenam .
Sveti Apostoli da Issukarst yest
Bog , i človik , sada ũ ovomu tretyemu
članu otvorayunam način , koyiye dar-
zal Sin Boxyi za učinitise človik , govo-
rechí da gnegovo začetye bi od Duha
Sveta , i gnegovo poroyenye bi od Xene
Divicze . Začetye Karsta bi prilično
nascemu ũ yednoy stvari , i ũ mnozih bi
različno . Bi prilično koliko ũ materij
i mistu , zač kakosmo mi začeti ũ utrob-
bi nascih Mater , i napravnišmo od kar-
vi istih Mater ; tako isti Issukarst bi za-
čet ũ utrobbi svoye Matere , i suoren-
od karvi iste Matere , izato bi pravi , i
vla .

vlastiti gne Sin. Da bi različan koliko
od strane onoga ki dilloua, zač mi dru-
zi učignenismo od nascih Otaacz, i oni-
su uzrok dilluyuchi nascih Teles; da
Issukarst nebi royen illi tvoren od niye-
dnoga človika, ni yima Otcza na Zem-
gli, i uzrok, ki spravi negono Tilo nebi
drughi, nego Bog isti oslobitim nači-
nom, i to zlamenue, i daye znati ona-
rič, *Od Duba Sveta*.

Nie mučna stvar Gospodinu Bogu
nakladiti, i namistiti sue ono ča uzroci
dilluyuchi po sebi tuore, tako u poče-
tak Sveta (kakosmo, i drugoč rekli) u-
čini Bog zeglja, i stabla, nebuduchi
Zemglja ni orana, ni posiana, ni nato-
pljena daxyen, ni stepgliena od Suncza:
I tako učini sue xiuine, nebuduchi ro-
yene od družih xiuin: Tako učini par-
voga človika prez Otcza, i prez Matero,
namisti usci Zemgliu za Mater, á Boxyu
zapovid za Otcza.

Od ove parue razluke, koyaye meu
začeryem Issukarstovim, i meu nascim,
izhode yoschie mnoghe drughe razlike:
zač mismo začeti u grihu, koga pote-
xemo od Adama po nascemu Otczu te-
lesnomu: Da Issukarst ki nima Otcza,
putenoga, bi začel prez niedne varsti

Luc. 1.

griha, i tako reče Angel : *Cachiese ro-
diti od tebe Sæto* . Zatim mismo začeti
s' razliczimi pomagnkanyi, zato kiye od
vechie velik, kiye odvechie malahan, ,
niki slip, niki gluh, niki gharbav, niki
mallo zdrav, i ostalih takovih . Da Issu-
karft ni yimal ù suomu xivotu niyedne
varfti pomagnkanya . Zač dilla Boxya
yefu suarfcena, i dospiuena, zato bisce
velicine i iuzresta prigliudna, uzrorie ù
oblicyu suarhu sui h Sinov gliudskih ,
priizuarfna sloxenya kipa, toliko da,
nechiuri nigdar bolli od glave, ni od
boka, ni ima fibre, alli ku drughu ne-
moch naravsku . I rakouefu fue stvari,
koye Bog dilluye sam po febbi, kako
bi Adam, i Eua, vid onoga slipa roye-
noga, vino obrachieno od vode na piru,
od kogaye pisano : *Sabranil si dobro vi-
no do sada* .

Kean. 2.

Yofc nasca teleffa slagayuse ù vrime
çeterdeset dan, zač narav dilluye mallo
po malto ; Da Tilo Gospodinovo bi
spravno ù yedan hip ; zač Bog ù suo-
mu dillovanyu nima potribbu od vri-

Pfal. 148. mena : *On reče, i bibu fluorena* .

Yofchie nasca telefa stoye çeterdeset
dan, prez Dusce, a pakyinfe udili Du-
sca razloxita prez niyednoga uminya,
prez

prez kriposti, i prez razbora od pameti.
 Da Tilo Gospodinono ù oni čas ù koyi
 bi sprauo bi yoschie duhovato s'ye-
 dnom Dufcom priplemenitom, koya-
 bi napugnena ù isti čas suakoga umi-
 ya, suake kriposti, i millosti, i ne famo
 yima udiglie razbor pameti, dalli yos-
 chie i vidinye bistro licza Boxyega; i
 koliko da stoyechi Tilo zatuoreno ù
 tminastoy ramniczi ù utrobbe Matere
 gnegoue, Dufca uxivasce slavu Blaxe-
 nih.

To kaza Izaia kada reče: *Izaytichie* Isa. 11:
prut od korena Giesseva, i zvit od kore-
na gnegova uzayde i počinutichie swarhu
gnega Duh Gospodigni, Duh mudrosti,
i razuma, i ono ça nasliduye; toyeft,
 Izayde od korena Giesseva, koyi bi O-
 tacz Davidov yedan prut, kiye Pribla-
 xena Divicza; i prut izuede yedan Zvit
 koyi bi Karst, i swarhu gnegu poçine,
 Duh Sueti, Duh mudrosti, i razuma,
 i ono ça slidi. Issukarst bi zvit ù za-
 çetyu, a plod, i vechie ù poroyenyu,
 tako gonorechi Isia da swarhu zuita-
 poçine Duh mudrosti, i razuma, hote-
 chi rech, da Issukarst zaçet i yosc nero-
 yen yimasce bit pun mudrosti, i swih
 inih darih, i kripostih.

Ioh. 1.

Ephes. 4.

Napokon svi mi poklešmo začeti nismo gliudi dospiveni, da Karst začet ončas bi človik, i Bog, alli hochiemo rechi Bog človičan, zač uroni isti čas, u ki bi spravno Tilo bimu yosc udigliena Dufca, i tako Dufca, kako i Tilo bi syedigneno zayedno, sobstvon vičnega i yedinoga Sin i Boxyega: *I ričput učignena bi, i pribjva snami*. I za ove toliko nove stvari Karstye zvan od Svetoga Pavla človik novi: *Obuzite se novim človikom koji po Bogu stvoren jest*. I ovoye yedna privelika millost Boxya doštoyna hamosti, i zahvagljenya prez koncza, da Bog učinise človik, i Gospodin od svega dase učini naše Brat, i to ne za svoyu korist alli potribbu, dali za nascu korist, i za nascu potribbu, i da nasca narav budde takovim načinom, tizviscena, i učignena plemenita suarhu svih stvorenyih, yoschie i suarhu Angelih. Dali mi veliku neharnost vrahiamo Bogu; pokle zabivsci gnegovo toliko dobročinstvo ne nastoyimo na drugho nego uvriyevatiga. Dali tri sumgne suarhu ovoga Oraystva protive se. Parva sumgna začse govori da Issu karst bi začet od Duha Svetoga; budu chi da na sva dilla Boxya pristayu Otacz, Sin, i Duh Sveti? To-

Tomuse odgovara, daye istina da na
spravu, i sazdanje Tila Gospodinova,
i na stvorenje Dufce, i na syedignjenje
Tila, i Dufce skupa Sobstvon Boxa-
stvenim prista, i dilova sve Prifveto Troy-
stvo, da nistar nemagne prilagase Duhu
Svetomu, zaq to dillo bi privelike gliu-
bau, buduchi da dilla od moguystva,
kako stvoriti Nehbo, i Zemgliu, i ta-
kova ina prilagayuse Otczu Nebesko-
mu: i dilla od mudrosti kako proviyen-
je Svita, Sinu: i dilla od milosardya,
i gliubavi kakoye ovo od upuchienya,
prilagayuse Duhu Svetomu.

Drugha sumgnaye illi dubiy, zaq
sva tri Sobstva skuppa pristalifu za uci-
niti reeno upuchienye, billife moghlo
rechi, da sva tri Sobstva Boxastvena
uputtilasuse?

Na tose odgovara da samoseye dru-
gho Sobstvo uputtilo, dali ono sdvima
druzimi uciniloye dillo od upuchienya
kako kada dva Sobstva, alli dva qlovika
pomagayu yednoga trechiega obuchi,
Trifu ki obtukuyu, dali ostaye yedan
sam obučen.

Trechiefe sumgni; Bilife Duh Sveti
mogal zvatti Otacz Issukarstov, pokle-
govorimo daye Issukarst zaqer od Duha
Svetoga?

Od-

Odgovoraše na to, daše nemoxe zva-
 ri Otacz Issukarstov, zač ne svaki ki iz-
 vodi, ali tvori yednu stvar, Otacze od
 te stvari, da oni samo, koyiyu izvodi,
 i raya od svoga suchianstva, i učiniyu
 priličnu sebbi ù naravi; zato Mestri ki
 čine Sude, i takove drughe stvari nisu.
 Otczi od onih kesu dillovali, začyih či-
 ne od Zemglie, à ne od samih sebbe i
 čineyih velle različne od gnih samih:
 Tako Duh Sveti ni Otacz Issukarstov
 prem daye spravil Tilo Issukarstovo,
 začga ni spravil od svoga suchianstva,
 Boxanstvenoga, nego od Karvi same,
 Divicze, nitigaye učinil ù naravi prilična
 k'sebi, nego prilična Diviczi koliko da
 Duh Sveti ni Otacz Issukarstov, nego
 on dillova ispravi Tilo gnegovo.

Rodyen od Marie Dive.

V Drugom dilu od ovoga člana, da-
 yenamše na znanye rodyenye
 vrimenito Issukarsta; koye rodyenye
 bi prilično nascemu ù yednoy stvari, à
 različno ù mnozih, kakosmo rekli od
 začerya.

Bi prilično ù ovomu da kakono mi
 radyamose od utrobbe Matere, nakon-
 de

dever Mifeczih, tako Iſſukarſt kako ſlovik bi rodyen od utrobbe Matere nakon dever Mifeczih. Bi začet na dvayeſet i pet Marča, a rodiſe na dvayeſet i pet Decembra.

Dalli zato porod Divicze bi razlučno od poroda drugih Xen u mnozih ſtvarih.

Parvo, da drughe Xene rodivſci ne oſtayu Divicze, dalli Priſveta Goſpoya, kako bi Divicza u začetyu, takoyer bi Divicza u rodyenyu, zač ono Sveto Tilo Sina Boxyega, izayde iz utrobbe Matere, tako čiſto, i pokoyno da ne otvori zatvor Divski, pravo kakono, kada izayde iz greba, nerazbivſci, ni podvignuſci Kamik kinſe greb zatvoraſce, i *Ioan. 10.* kako vlize u Cenakul k'Svetim Apoſtolum vratmi zatvorenimi, i kako prohodi Suncze proz prozor, alli poniſtru czaklenu, prem daye zatvorena, i ovo bi prorokovano od Ezechiela, ki govo- *Ezech. 44.* ri, dachie bitti yedna uvrata vazda zatvorena po kihchie proyti ſam Goſpodin.

Drugho, ſve ine Xene rode ſ'velikimi bolli, da Blaxena Divicza rodi brez bolli, pače ſvelikin duhovnim naſlayenyem, i tako nima potrebu od drughe

Xe-

Xene kabiyu pomoghla, nise stavi ù Postegliu kako yine, da udigle rodivsci (kako pravi Sveti Luka) onaga priya, ù digl rodivsci, onaga povi, ù povoye, onaga postauì ú Yasle.

Trechje, mi druzi nemoxemo obratì, ni vrime, ni misto gdi bismose rodili, da Issukarst obra yedno i drugho, i sve to punno stvarih otaynih: Zaç obra roditise ù dan Nedigli, Mifecz, Deçembra, na pol nochi, i ù frid Zime, i na pokon na vrime putovanya, i obra misto Grad Berlem, i yednu Kuchiczu nitschietnu nesczignenu, i yedna Yasla ghdì yidisce xivina. Obra Nediglu, zaç ù ti dan početak bi Svitù postavglien, i tako Issukarst ù isti dan hoti dati početak ponovglenyu Svita.

Obra Mifecz Deçembar, kada Suncze počigne uvrachiatise k'nascim stranam, za kazatì da ù gnegovu rodyenyu pravo Suncze od pravde počigne približatise k'nami, od kih bifice odstupil çichia griha parvoga çlovika.

Obra vrime nay studeniye, i nay tmiñastiye, negoye ù suem godischiu; Za ukazatì, da dohodechi na Svit, nahod-yascega ù nayvechih tminah, od neznyanya stvarih od spasenya, i ù nayvechieni

chiam pomagnkanyu od gliubavi Box-
ye, nego nigdar bisce bio, i zato doyde
za prosvitliti pameti nasce, i za uxgatti
Sarcza, i ovako reče paka: *Ta Svitloft*
doydob na ovi Svit; i doydob Ogagn sta-
viti na Zemgliu.

Ioan. 12

Luc. 12.

Obra vrimе putovanya za ukazati da
nebisce doscal stati, nego kako Putnik
ovoga Svita proyti: I to isto imamo,
i mi dillovati, i takose vladati, kako
Putniczi.

Obra Grad Betlem, koyi bisce Davi-
dov Grad, za ukazatise pravi Sin Davi-
dov, koliko po putti.

Obra Kuchiczu priproftnu na misto
Palacza Kraglieva, i Yasla na misto Po-
steglie prečignene; zač bisce doscal na-
učitnas pogharditi ovi Svit, i učitnas
ponixenye, i ubostvo, i da ovi Svit ne-
bisce nasce misto, i Otočanstvo, zato
dase nepristoyi nam poloxiti Sarcze,
i Gliubav ù ove stvari, kese imayu bar-
zo ostaviti.

Dalli zač ù Virrovanyu nazivase Ma-
ria Divicza? Nebisceli zadovoljno re-
chi: Royen od Xene Divicze?

Hotisce Sveti Apostoli izrechi ime
Mayke Gospodigne. Naypri, za vechie
stanovistvo istine; zač nemogasce sua-
ki

ki iskatti stara Pisma i Historie, i nayti kako ù ono vrime bi yedna Xena od rodha Davidoua hchi Ioakima, i Anne zaručnicza Ossipova od istoga Rodha nazivana Maria; kako yoschie za isti razlogh Sveti Luka, kada prauglia pripovidanye Suetoga Ivana Karstiteglia, gouori; da to bi na vrime Tiberia Cefara, i Pontia Pilata Vladavcza od Xudie, i Iruda Vladavcza od Galilee, i Caife Poglanitoga Popa.

Za drughi razlogh za pohualiti ovim načinom Prisueta Matter. Zač imenovatiyu ù ouomu kratku Virrouanyu, dayu znatti kaxuchi da bi dostoyna Mayka Sina Boxyega, i tako bi pričista i prisueta, i punna suake kriposti, i milosti.

Trechie, za naučitnas da budemo pri gliubeznivi, i Bogogliubni ouoy Prisueroj Diviczi, kako Primoguchioj Odvitniczi pri suomu Sinku i Gospodinu, i Gospodaru.

CETVARTI CLAN

Mučen pod Pontion Pila-
ton, propet, martav,
i pogreben.

N Asliduyu Sveri Apostoli ù četvar-
tomu članu istumačiti Otaystvo
prisvete Muke gnegoue, po koyoy bi
dospiverio odkupglienye Naroda Gliud-
skoga: I ne sudišce isti Apostoli postat-
viti ù Virrovanye xivot Gospodinov od
poroyenya do muke rečene, nisto, zač-
bi bilo velle dugho praviti vas xivot,
nisto zač drughe stuari ke dilloua Spasi-
tegl ù ono vrime meñ ovimi duima O-
taystvi nisu mučne virrovat od onih, ki
virruyu Otaystvo od Vputchienya, da
ouo od muke mučno bisce virrouati, i
zato postauiscega ù Virrouanyñ oslobi-
tim načinom; začto yosc na vrime ka-
da bihu Apostoli mnozi nemogahuse
ughlauit za da virruyu da Karst istinim
načinom bi propet. Zato Sueti Paval-
gouori, da muka Gospodinoua bisce
skandal Xudien, a Poganom yedna lu-
dost,

I. Cor. 1,

doft, i do sada yosc Turczí virruyu da Karst yest Sin yedne Diuicze da nemo-
ghu virrouat daye bil propet.

Dakle ù ouomu çlanu Sueri Apostoli-
uçasas da yemamo virrouati daye Karst
tarpil pod Pontion Pilaton, i daye bil
propet, umoren, i pokopan; Cinise
ipomena od Ponela Pilata za vechie po-
tuaryeny: da muka oua zgodise, kada
Pontiy Pilat poslan od Cestara Tiberia
bisce Vladauacz od Xudie; i isti Pilat
bi oni ki kako Sudacz ossudi Issukarsta
na onaku smart, toliko da one riçi:
Tarpi pod Pontion Pilaton, hochie re-
chi da Karst tarpil na vrime kada vlada-
sce Pilat, i da tarpil po ossuyenyu istoga
Pilata.

Kakoua bi oua muka, kaxu Apосто-
li s'ouimi riçmi gouorechi, *Bi propet*,
martav, i *pogreben*, penda yosc mno-
ghe drughe muke dascemu k ko rehsci
biçi, targnen, popliuanyem, zaufni-
czami, psouanyem, riçmi, kriui Sui-
doczi, i takoue ine; dali vechia od fuih
bi krix, zač ù gnemu skupgliahuse pri-
uelike bolli, i priuelika pogharyenya,
zaç nagn bi osuyen Gospedin, i ù gne-
mu bi muka smartna, i začto drughe
bihu kako pripraue nareylene na oni od
Pro-

Propetya ; zašto bišce običay da oni ki yemahu bitri propeti naypri s'bičči bihu izbiyeni , i noscahu na ramenu Krix : zato Sueti Paual kada čini spomenn od *Phil. 24* muke ne imenuye drugho nego Krix .

Nadodayese ù ton članu da Issukarst umri, neka razumimo da ne sayde s'Krixa xiu da ispuni dillo suoye suaršceno stoyechi na Krixu dokle umri , zač smart yest nayuechie zlo kose moxe nayti na ovon Suitu i tarpiti ; zato za uklonitise od smarti gliudi tarpe suake muke . I yosc da ù smarti nebi bilo bollesti , kako oni stari gliudi ki umirayu samo po razdriscenyu , illiti razlučenyu Dufce od Tila : safuim tim razdiglieny Dufce od Tila yest mnogo gorko , i suakomu ki xive velle marsko . Hoti dakle Gospodin ne samo tarpiti pri gliute bolli na Krixu , dalli yosc hoti okusiti onu prigorku čiascu od razdiglienya Dufce od Tila .

Pogrebenye Nadodayese ù ovomu članu kako očito svidokovanye i potvayenye iste smarti ; zač martuise sveyer kopayu ; i yoschie nadodayese kako yedno potvayenye istinita uskaršnutya ; zač hoti Boxastveno proviyenye da Karst budde pokopan ù yedan-
D greb

greb novi gdi nikor drughi ni bil nika-
dar pokopan, i da budde zapečaten,
opchienenim pečaton Pilatovin, i da bud-
de čuvan od Voynikov neka buddu sta-
novitti da oni isti a ne drughi uskaršnu,
ki bi propet. Zato pomgnu ku stavisce
Nepriategli činechi da nebudde ukrede-
no Tilo Gospodinovo, naprudinam,
neka virruyemo isto istino uskaršnut-
ye.

Sada varhu ovoga Otaystva od poni-
ženja, i muke Issukarstove mnogo ko-
ristno bittichie r. zmisliti od koga bi u-
zrokovana, i dillovana ova muka i za ki-
konacz.

Rom. 8.

Parvo bi uzrok Bog Otacz, *koyi svo-
mu vlastitomu Sinu neprošti, da za nas
svoj prida gnegu*, ne da Otacz Bog ubbi
Sina atli zapovidi, da budde ubbien,
nego da on to dopusti.

Isai. 53.

Drugho, bi uzrok isti Issukarst zač-
on nebi usilovan tarpiti, da tarpi hote-
chi: *Prikazan bi zač on bati*. I drughdi
Govori: *Nikor ne vazimglie xivot moy
od mene, negoga ya stavglian*. I ovo ye
očito; zač znadisce da Giuda yimasce-
ga izdati, i da Xudiyi hotiahuga uhiti-
ti, i u to misto, i u to vrime zato moga-
sce uklonitise ako hotiasce nemriti.

Ioan. 10.

Yosc

Yofc kadaga naydosce nepoznavahu-
ga dali on reče: *Yafan*. I kada slifca-
fće ovi glas fvi *padofce na Zemgliu* kako
martvi, nego on puſti daſe uſtanu, i hoti
puſtitife uhititi, i kada yur biſce uhityen
nebifcemu muka i zayti iz gnihovih ruk
dabi kad hotio, buduchi on fuemoguch.

Ioan. 18.

I ne famo tarpi hoteſhi da yofc
i umri hotechi, začo vapiuchi um-
ri, kaxuchi da yimaſce kripoſt, i
moch za xiviti kolikobimu bilo dra-
go; zaro Centuriun videchi da ta-
ko vapiuchi izdahnu proſlavi Boga,
govorechi: *Zaiſto ovi človik Sin Boxyi*
biſce. To iſto moxeſe razumit od ono-
ga prignutya glave, i pak umri; začo
ki umirayu ſupretiva ſuoyoy vogli par-
vo izdahnu, a pak glava prez Duſce of-
taagliena dolife prighne.

Marci 15.

Luc. 23.

Trechi uzrokbi Giuda koiga izda.

Cetvarri uzrok bihu Xudiyi koiga
pridaſce u ruke Pilatove, i koyi velikon
proſečnon naſtoyaſce damu da ſmart.

Peti bi Pilat, koyi da odluku, i oſtu-
diga.

Seſto Voyniczi, i Sloghe, ki izvar-
ſciſe odluku.

Sada fvi ovi yimaſce različit konacz i
miſal, i kakova miſal gnihova biſce allè

debra, alli zla, bihu huale doftoyne,
alli hudanya, kakochiemo fada razab-
brati počansci od nayzadgnih.

Slughe učinisce od yedne strane za-
zgoditi Xudiyen, od drughe za ispuniti
fuoyu bišnost i yadovistvo, zato nebi-
yim dofta ispunit odluku Sudcza, da
yofc gnihovon oflobiton zlochion na-
dodaſce muku tarnove Krune; I mno-
ghe pogharde pfoſti, i poruganya, i u-
činisce grih velle ghardoban, oliſc da
buduchi Goſpodin prez krivine, i ofu-
da nepravedna; nimahu poſluſcati Sud-
cza zače nima učiniti poſluh gliuden,
kadaye ſuprotiva Boxyemu poſluhu.
Tako govori ù Artih Apoſtolskih: *Tri-
buye vechie poſluſcati Boga, nego gliu-
dib*. I ovoſe razumi kadaye oççita ne-
prauda, zaç kadafe ſumgni yelli prava-
ſtvar alli ne, tada podloxnik yima na-
ſlidovat Sud, i Zapovid ſuoye ſtarifci-
ne.

Pilat povedeſe ſtrahon gliudih zaç
znaduchi daye Iſſukarſt pravedan, i bu-
duchi on vellekrat to potvardil, i prid
ſvimi prigovaral, ſaſvin tin daga ne of-
nade pri Ceſſaru odluçi toliko oççito
učiniti nepravdu, koliko da on teſko
ſagrifci, i nepromisli onu beſſidu Mu-
dar.

darca: *Nehti bitti Sudacz, ako nemo-*
chi budeſc razčiniti nepravednoſt; i zaq *Ecc. 7.*
 Bog vellekrat plachia na ſen Svitu ne-
 praude, zloceſti Pilat upade ū ſaixbu
 Ceſſarovu, i biizagnan iz Rima, i kako
 niki ſvidokuyu, naypoſli ubbi ſamoga
 ſebe.

Zato nigdar nimamo uvrilit Boga,
 za ſtrah gliudski: začye Goſpodin Bog
 ſvarhu ſvih Goſpodar, i nemoxeſe iz
 gnegovih ruk urechi. Izato Mudri, i
 Sveti Oſſip, i Mudra, i Sveta Suſana,
 buduchi ſilovani, alli ućiniti priglu-
 bodiu ſvo, alli izghubit xivor i poſten-
 ye; hoſiſce pria upaſt ū ſuako zlo, ne-
 go uvriliti Boga, i obadva biliſu oſlo-
 boyeni od ſuake poghibili ſvelikon-
 gnihouon ſlavyon.

Xudiyi bihu uzrok od muke Goſpo-
 digne za nenavidost ku yimahu od ſlave
 Iſſukarſtove, i za ſtrah za neizghubiti
 Kraglieſtvo, kako govori Vanyelye: *Matth. 27.*
Znadice Pilat da za nenavidost bibuga
pridali: i doytichie Rimgliani, i vazet- *Isa. 54.*
chienenam miſto naſce i Narod. Zato i o-
 ni ſagrifiſce ghardye nego Pilat, zač
 yofc poſtavifce krive ſvidoke, i zač ne-
 buduchiyim zadovoglnoto, potaknu-
 ſce Pilata ſpritgnon uſſno vićuchi da

offludi pripravednoga Spasiteglia : i zato bihu xestoko pedipsani i na ouom , i na onom Svitu .

Giuda izda Gospodina , i bi uzrok od muke gnegoue , za lakomost , i korist ku pria od toga bi yedna xançicza s' konse obifi . Ouoye konacz lupexih , i druzih ki doteku blago zlin puton , i imanye zlo dotečeno allife izghubi , allife vrati : dali grih ostane , i pedipsanye za grih , to yest smart vikouna , akose ti çlovik nepokaye ; i akose pokaye ostaye za tim pokora vrimenita , alli na ovom alli na drugomu Svitu . Akobise ovo dobro razmislilo nebise nikor nalscal ko bi tuye vazimal ; I zato Sveta Crikua govori od Giude : *Tergovacz zali , to yest , Tergovacz ludi , i ne razummi* , ki nedobi nistar , a izghubi suaka .

Issukarst , i Otacz viçgni bihu uzrok od muke , za velle različit konacz , to yest za postenye Boxye , i spašenye çloviçansko : zaç grih paryoga çlovika , koyi vas Svit otroua uçini dva privelika zla , vaze postenye Bogu , i spašenye gliudem : za ovo duoye zlo nemogalsese zadovoljno uçiniti , akose nebi yedna izuchia pravda uçinilla od neizmirne vridnosti : zaç uvriyenye yest veliko ko-

kolikoye velik oni ki ye uvriyen ; iz drughe strane zadovoglstvo tolikoye veliko , kolikoye velik oni , ki çini zadovoglstvo . Dakle zato Bog svojin vicgnim sudon hoti da gnegov Sin yedini ucinivscife çlovik budde posluscan do smarti Krixa ; isti Sin obra , i hoti bitti posluscan tya do smarti Krixa , i yedan , i drughi dopustife da Xudiyi , i Pilat yimayu moch propeti Gospodina ; nekase pozna ovi priyeliki , i neizmirni posluh Issukarstov , po kife napunno ucinizadovoglstvo neposluhu Adamovu , i nascemu neposluhu . Toliko da Otacz vicgni buduchi uzrok od muke gnegova yedinoga Sina , ne samo ne sagraisci , dalli ucinu yedno dillo od neizmirne gliubavi , kako Vanyelye govori : *Toliko Bog pagliubi Svit da svo- Ioan. 3. ga yedinoga Sina prida .* I Issukarst putivscife ubbitti ne samo ne sagraisci , dalli ucinu yedno dillo od neizmirnoga posluha , i gliubavi , kako govori Pismo : *Vcinise posluscan tya do smarti . Eno ki vazimglie gribe Svita . Vecbiu gliubav nikornima , i ono ça nastiduye .*

Phil. 2.
Ioan. I.
Ioan. 15.

Od ovih stvarih vadimo da parvi , i poglaviti uzrok od smarti Gospodina

ve bilye nafc grih, zaç ako nebi bil grih,
nebi Bog dopustil da Sin gnegov budde
muçen, i ubbien, i ako nebi Bog to do-
pustil, ni Issukarst dopustilbise umori-
ti, ni Xudiyi, ni Pilat nistarbi moghli
uçiniti, i pribise çauli, i biççi obratili
protiva Slughan onim ki izuarfceuahu
to, allibise razçinili ù prah negobi iz-
bili, i probili prisuetu Put Sina Box-
yega.

Zato kada budefc razmifcgliati mu-
ku Issukarstovu, yimafc misliti dasi ti
bil od gne uzrok, zato yemafc millova-
ti Issukarsta, i bollitife od fagrisçenya,
odluçiusci ù napridak gliubiti onoga,
koyi toliko obgliubi tebbe, i pria iz-
ghubiti robbu, postenye, i xivot isti,
nego uviditi Boga, i zayedno yimafc
vazeti nauk od tvoga Gospodina propo-
toga, izvarfni posluh, i izvarfnu gliu-
bav, isuarfçeno uftarpglienye, isuar-
fçeno ponixenye, zaç ove çetire kripo-
sti Sfite kako çetire Zvizde na çetiri kra-
ya fuetoga Krixa; i ovesu prave radofti
Dufce nafce, i pravi draghi Kamiczi,
kiyu çine ugodnu Bogu, i priliçnu Issu-
karstu, i yesu kako çetire skaline illiei
uzhodifchia po kihfe postupa, i uzho-
di na ovom Svitu k'xivotu izuarfnomu,

à ù

à ù drughomu çestitomu, i blaxenomw
xivotu, Amen.

CLAN PETI

Sayde nad Pakal, illiti na
dolгна mista, trechi dan
uskarfnu od martvih.

R Azumilismo ù çetvartomu çlanu
kako Tilo Spasiteglia, pokle bi
martvo bi postavglieno ù greb: Sada
ù petomu kaxunam Sveti Apostoli çafe
zgoddi od Dufce, i ù kratko govore
nam da Dufca Gospodigna izafadsci s'
Tila poyde ù Pakal, i ondi stà za tri dni,
i onadase vrati ù Tilo, izyedinise s'
gnim, i tako poçe opet xiviti kako pria,
i boglie neg pria.

Za istumaçit ovo Otaystuo potribba-
chie bitti ukazati, kiye to Pakal ù ki
sayde Dufca Gospodigna; za tim kako
sayde, a paka ça ondi uçini, çetvarto
koliko vrimenta ondi stà, peto kakose
vrati k'Tilu. Koliko od parvoga Pakal
à ki sayde Dufca Gospodigna, nebbi
Pa-

Pakal od ofšuyenih, nego Limb Sverih Otacz; koise zove Pakal, začye misto nizoko, i pod Zemglion, dalli zato vel- le različit, i razlučen od tamnicze gdisu ofšuyeni. Bogoslovci, ki nastoye stit- ri Sveta Pisma učenas da ù dubini Zem- glie nahodise četiri mista.

Parvo naydubglie od svih yest Pakal za ofšuyenih, koye ù Pismu zoveše Pa- kal, nixyi, i propastniyi; i yest strana tminastya od svih mistih Sveta; kako Ray Blaxenih visciye, i sultliyi, i tako- se pristoyasce da Diavli ki hotiahu biti ù viscinah prilični Bogu, da buddu varxeni na naynixe misto od svih dru- ghih stvorenyih.

Drugho misto yest Purgatoriy, gdise muče Dufce onih ki umirayu ù millo- sti Boxyoy, da nisu napunno ù ovon- xivotu platili, i zadovoljno učinili pravdi Boxyoy pokorechise, i toye, misto mallo magne mučeno, nego par- vo; samo da ni vikovne, kako parvo.

Trechie misto ye, gdi stoye Dičicza ki umirayu brez Karsta; ki pren zoveše Pakal; i toye tminasto, i pod Zemglion, dalli nisu mučeni s'oggnen kako ù dvih rečenih.

Četvarti ye, ù ki gredihu Dufce gliu- dih

dih Svetih, paivo nego Issukarst umri,
i otvori s'Kgliučen Krixa Kraglietvo
Nebesko. Ovo bisce misto pod Zem-
glion, i tminasto, i zato bisce zvano
Pakal; dalli nečuyahu niednu varsti
muke, nego yedan sladak pokoy s'obe-
chianyem stanovitim, dachie barzo
doyti Spasitegl i dachieyih izvaditi od
onla. V ovo misto bi pouedena Dufca
Lazara prošgnaka kako stimo u Sueto-
mu Luczi: i od toga Pisma očitoše. *Luc. 16.*
viddi da ono misto Suetih Otaacz bisce
zvano krilo Abramovo, i bisce pod
Zemglion da punno utihe. V ovi Pakal
sayde ossobitrim načinom Dufca Issu-
karstova, i ne poyde sama Dufca da u
gnoy bisce Sobstvo Boxastveno Sina-
Boxyega, koye nikadarše nerazdili ni
od Tila, ni od Dufce.

Način po ki sayde ni bilo hodechi,
alli mimo hodechi mista različita;
da ostavivsci Tilo u yedan čas naydese
u Limbu Svetih Otaacz zač sčuchianstva
duhovna kako yesu Angeli, i Dufce
nimayu potribbu dugha vrimenta, ni
mista za proyti od yedne strane do dru-
ghe.

Da zač poyde Dufca Issukarstova u
Limb? Poyde naypriz za osloboditi

Sve-

Luc. 23.

Svete Otcze, i datti gnim plachin za sua
gnihova dobra dilla; i rako ù oni čas ù
ki ukazase Dufca Issukarstova slavna,
uçini slavne, i blaxene Dufce Svetih
Otaacz çinechiyih viditi Boxastveno
Bitye; toliko da ù ono vrimе Pakal u-
çinise Ray, i ovo hotti recchi Gospodin
kada odgovarayuchi dobromu lupexu,
reçe; *Danaska samnom bittichiesc ù Ra-
yu*. Ouo bi parvo dillo muke Gospodin-
nove,

Sayde yoschie Issukarst ù Pakal s'Du-
fcon za vazesti posses od onoga dila,
od Svita, kako mallo posli yimasce va-
zeri od Nebes; zato ne sayde kako su-
xagn, da kako Gospodar, i moxese vir-
rovati, da odonla ukazase ù Pakal od
ossuyenih strascechiyih, i karayuchi-
yih, a onih ù Purgatoriu kripechiyih,
barzo oslobodivsciyih, alli svih, alli
ki dilak od gnih.

Dufca Gospodinova stà tri dni ù Lim-
bu; parvo za ukazati da gnegoua smart
bisce istinita; i za drughi razlog budu-
chi Issus pribiual treset, i tri godischia
na Zemeli uçinimuse pristoyno treset i
tri ure statì pod Zemglion, i toliko u-
rih bi prauo; zač buduchi umro na
duadeset, i yednu uru Velloga Petka.

fo

toga istoga dneva, tri ure stà ù Limbu, tojest do duadeset, i çetire. Posta yoschie vafdan Subotgni, tojest duaefet, i çetiri ure s'trima od Petka çini duaefet, i sedan; Yoschie naymagne do pol nocchia Nedigle çafu fest uri. Ca çini ù vas broy treset, i tri; zaç pren da neznamo safuima çisto vrime kada uskarfnu, znamo nis nemagne daye bilo obnoh, i blizu zore.

I ovosu tri dni ka toliko çesto Sveto Pismo poçita pren da nifu zili tri dni, koliko da ù çlanu negovorise da stà punni tri dni ù Grebbu, alli ù Paklu, da stà do trechiega dneva, i trechi dan, uskarfnu; I toye istina, zaç ù Perak pokopano bi tilo ù Greb, i Dufca sayde ù Pakal, à ù Nedigliu uskarfnu.

Sada dohodechi na uskarfnutye i o- uoye yedna od naymuçniyih stvarih, kôye yima nasca Virra; i ko virruye, Vskarfnutye Issukarstovo lasno virruye, i na Otaystua, tojest zaçetye, poroyenye, smart, vzascastye, i sva çudesa; zaç akoye cudnovata stvar Vskarfnutye yednoga martuoga, velle vechieye uskrisiti samoga sebbe. I yosc uskrisiti samoga sebbe yest zlamen i i razlogh daye pravi Bog; zaç yedna Dufca, ka ni
edru-

zdruxena s' Boxastvon, ni uzmnoxno
dase vrati fama po febba k'Tilu; Da
Issukarst sam febba uskrisci zaç Boxan-
stvo ko bisce syedigneno s'Dufcon, is'
Tilon u Sobstvu Sina Boxyega suoyim
neizmimim moguystvon, i mudrostyu
skuppi, i syedini yedan dil s'druzim.

I zato Apostoli suidokouahu da offo-
bitim naçinom bihu poslani od Issu-
karsta za suidoke gnegoua Vskriscenya :
I Sveti Agustin govori da Virra Kars-
nianska yest uskarstnye Issukarstovo .
I zato Issukarst hotti potuarditi ovo
Psal. 120. suoye Vskarstnye s'mnozimi naçini ;
i zato uzdarxase ondi doli na zemgli çe-
terdeset dan pokle uskrisci, nekase u-
kripi, i uvrixa u Sarczih Apostolih, i
da oni pripovidayu gnu, i dayu suido-
knyu brez straha suemu Svitu .

Da ono bisce prauo gnegouo Tilo ko
vidyahu Apostoli uskrisceno ; to uka-
za, i potuardi çinechiga tikati, govo-
rechiyim : *Luc. 24.* *Taknite, i viyte da Dub put-
ti, ni kofli nima, kako vidite da ya iman.*
Da bisce isto Tilo ukaza, i potuardi ka-
Ioan. 20. xuchiyim ranne od çaua, i od Lançe ;
I yosc potuardi spomgnom ku uçinisce
Nepriategli suarhu Grebba . I da to bi-
sce Tilo vivo pokaza yiduchi, piuchi,
ho-

hodechi, gouorechi, videchi, slisca-
 yuchi, i s'takovimi dilli vechiekrat. *Luc. 24.*
 Da bisce ona ista Dufca ù istomu Tilu,
 pokaza s'uidočanstvön Angelih koyi yo- *Ioan. 20.*
 schie vide stvari nevidene. Yose zatim
 daye bil isti oni Issukarst, toyest Bog i
 Clovik, poruadi to ponaugliayuchi *Ioan. 21.*
 yedno çuddo po Vskarshutyu ućiniusci
 uhititi veliku mnox Rib, kako drugoç
 pria nego umri ućini: nego da ouo po-
 slidgne çuddo bi vechie, zaç buduchi
 uhitili stol i petdeset, i tri Ribbe velike
 ù yednu ragnahnu mrixiczu, ne razdi-
 rascese mrixa, kako parvi put. Napo-
 kon da bi uskriscen na xivot neumarli,
 i slavni, skaza to izascadsci iz Grebba
 neduignuvsci Kanik, i ulazuchi ù Ce-
 nakul, ne otvorivsci Vrata. Yofchie
 ukaza s'hitrostyu, i barzinom dohoyen-
 ya, i odhoyenya, zaçga neviahu vlisti *Ioan. 20.*
 hodechi, daye ù yedan ças ukazase, i
 kadase digliasce tya neviahuga hodechi,
 da ù yedan ças izmifcgliascese: yer za-
 veliko Gospostvo ko yema slavna Dufca
 suarhu Tila slavon narescena nima po-
 rribbu noghami hoditi, da udiglie nay-
 dese gdi Dufca hochie.

Napokon ukaza da ima Tilo slavno
 nepodloxeno gladu, ni xeyi, ni zimi,

ni

ni teplini, ni niyednomu tarpglienyu,
ni smarti, kada uzayde s'gnim na Ne-
bessa gdi nifu, nego stvari vikovgne, i ke
nadhode vrime, i sva promignenya vri-
menita.

Pu za doptiti na slauno Vskriscen-
ye yest naslidouari Issukarsta u muki
gnegouoy; izato kako Issukarst hotil-
ye yemati tri dni izabrani, Petak od
Propetya, u Sobotu od Pokoya, u Ne-
diglu od Slavi, tako nam pristoise ye-
mati u ouom xivotu yedan Petak gliuta
tarpglienya, i po smarti, yednu Sobotu
slatkoga pokoya, a na dospitak Svita,
yednu Nedigliu slavnoga Vskarfnutya.

Zato nikor nimase cuditi ako na ovom
Svitu dayemuse uzrok podnositi ubos-
tvo, kriva suidoçanstva, psofti, oslo-
glascenye, nemochi, i takoue inepr-
rivschine: zaçye ouo uvrime oue stvari
rarpiti. Kako nikorse neçudi, da zimi
daxyi, alli daye studeno. I kada koyi
nima drugo nego damu sve napriduye,
i na gnegouu zgayase, yema velle strasci-
tise, i zlo sumgniti damuse tako sve
zgaya povoglnu, i frichno; yere niye
to sada vrime: kako kada Zima yest vel-
lescusna, repla, i uedra zlamenuye zlu
Litinu. Dakle kadasi nenoglian, yi-
masc

65
nasc suprotiuschine , reczi sam u sebbi,
neçudinfse , zaçye ouo nasc Petak , i dra-
gomiye yemat yedan Petak kratak , za-
neimatiga onamo , ki nigdar dospiye .

CLAN SESTI.

Vzayde na Nebessa , fidi na
Defnu Boga Otcza sue-
moguchiega .

V Clanu petomu nauçilifunas Apo-
stoli , kako Issukarst uçini ono
quddo svarhu suiñ inih priveliko svo-
yon vlastitom kripostyu , da vratise od
smarei na xivot slavni , i neumarli . I
zaç nepristoyascese , da yedno Tilo svi-
tlie negoye Suncze , i osloboyeno od
svake neuoglie gliudske , pribiva u ovoy
dolini od suake nevoglie , zato nas uçe
Apostoli , da yemamo virrouati , daye
uzasçal na Nebesa , i da fidi na defnu
svoga Otcza svemoguchiega .

Svarhu koga Otaystva potribbaye
parvo istumaçiti onu riç , *Vzayde , za-*
sim onu drughu , *Na Nebessa , a pak*
E onu

onu riç, *Sidi*, a napokon onu, *Na def-
nu Boga*.

Mat. 1. I koliko od parve Sveti Luka kaxe
kako uzayde, govorechi, nakon çeter-
deset dan po Vskarfnuryu nasc Spasi-
tegl, učini da poydu svi Vçeniczi na
gorru Maslinsku, i bisceyih okolo pet
sto kakofe razumi od Svetoga Pavla; i

1. Cor. 15. buduchise skupili svi ù ono misto, po-
kazaimse isti Gospodin po Fridu gñih,
pokleyim govori, i napunno uvixba-
yih, nagovarayuchiyih, počese uzdvizati,
i za nekoliko vrime polagahno uz-
hoyasce za utiscenye Vçenikov, i zaye-
dno blagoslivgliasceyih zlamenyem
Krixa kako darximo. I od toga vrime-
na počce obiçay stariscin, koisu na mi-
sto Issukarsta blagoslivgliati Puk s'ovim
zlamenyem Krixa. I pokle Spasitegl
biscese zdvigal toliko visoko, da yedva
mogafesce rafaznati, postavise yedan-
bili Oblak pod gnegove noghe, i takoga
vechie nevidyahu, i tada vech negredi-
sce polagahno, da s'velikon barzinon-
ú velle kratko vrime doyde gdi hotisce.

I od toga yoschie yimamo yedno zla-
menye stanovito, da stoyechi Vçeniczi
gledayuch ù Nebbo prikazafese gñim
dva Angela ú priliczi gliudskoy obu-
se.

67
 çenâ ù bilu nofechiim glas kako Issu-
 karst yure biſce uzaſcal na Nebefa ; i
 kako oni vidiliga bihu uzayti , takochie
 doyti ù nayzadgni dan ſuditi Svir s'veli-
 kim veličanſtvon ; I nepoyde ſam Issu-
 karst na Nebefa , da združen tiſuchia ,
 i tiſuch Angelov , i ſa ſvimi Duſi , ko-
 yi od poçela Svita bihu ſtali ù Limbu ,
 kako govori ù Geneſi : *V ſebiapu momu* Genef. 32.
proydoh priko Jordana , à ſada s' dvima
çettami vracbianſe .

Za zlamen od ovoga iſtinita uzaſcaſt-
 ya hotti Bog da oſtanu dva velika çuda
 na Zemgli . Parvo da oſtaſce upite ſtope
 od nogh na onoy Zemgli , gdi bihu bile
 noghe gnegoue onada kad uzayde , prem
 da bogogliubni Putniczi kad ono miſto
 pohode odnoſe ſobom vazda od onla-
 onoga praha , zato vazda oſtayu ſtope
 zilovite . Drugo çudo buduchi ondi
 yedna Criqua ſagrayena ù ono iſto mi-
 ſto nebi nikadar uzmnožno pokritiyu
 ù onu ſtran ayera po koy Goſpodin
 uzayde na Nebbo .

Da çachie rechi da od Iſſukarſtaſe
 govori , da uzayde na Nebbo , à od Bla-
 xene Divicze da bi uzeta na Nebbo , à
 od nas govori Sueti Pavał dachiemo bit- 1. Theſſ. 4.

ti potegnuti ū Oblaczih protina Issukarstu ū ayeru .

Can. 3.

Svigliudi ki yemayu , i kichie yemati Tilo slavno mochichie uzayti sami po sebi na Nebbo , nitchie yemati porribu od pomochi od Koçiy , kako E-
lia , ni bitti nosseni od Angelih , kako Abakuk , i Filip , i tako od Blaxene Divicze , kakose govori , *Bi vazeta* , tako yoschiese govori : *Koyaye ova , koya-
ishodi kako yedan prut dima ?* Salvim tim dobrose govori i pristoyno , da Issukarst uzayde , a da Blaxena Divicza bi uzeta ; zač prem da Blaxena Divicza uzayde , sama po sebbi , yemayuchi ū sebbi kripost , i moch za uzayti ; nistar ne magne onu kripost , i moch , nimase od svoye naravi , dali od Boga , kiyu bisce slaynu ućinil , i takose govori da bi vazeta od Boga : Da Issukarst , nesamo yemasce ū sebbi kripost , i moch za uzayti , da yemasceyu od samoga sebbe , zač bisce istinim naćinom Bog .

Yemamo prilićye od vaporih umidih od uvlaxnih paar , koyih Suncze potexe . Suncze svruchiufciyih potexeyih uzgor , oni vaporu alli parre stepgliene gredu zgor po sebbi : da zač yemayu
onu

onu teplinu , kayih çini uzhodit ne od
sebbe , nego od Suncza , govorise dayih
Suncze potexe . Dalli vapori , illi dimi
fuhi kakoye dim od oggna , zaç po svo-
yoy naravisu tepli , nisu potezani od
Suncza , da od sebbe ishode ; kako yosc
i . Pticze lete na visoko same po sebbi ne-
potegnute od inih zaç yemayu od suoye
naravi krila .

2 . Nasliduyte druga riç , *na Nebbo* .
Trisu Nebba , kako Pisma prave , Neb-
bo od Ayera , od Zvizd , i Nebbo Em-
pirco . Na ko Nebbo uzayde Isukarist
uçinas Apostol govorechi : *Vzayde Ephes. 4:*
svarhu svih Nebes . Koliko da uzayde
svarhu svih Nebes na nayvisce misto od
Svita , i takose pristoyasce buduchi Ti-
lo Gospodinovo svitliye , bistriye, svar-
sceniye, plemenitiye od svih teles budu-
chi syedigneno u Sobstvu s'istim Bo-
gom .

Velikye dar ovi uçignen nalsoy na-
ravi daye bila uzviscena svarhu svih
Zvizd , i svarhu Angelih , i daye Zem-
glia svarhu Nebes , i Tilo svarhu Dusih
Blaxenih ; yoscchie vechi dar daye
ondi yoscchie Blaxena Divicza , i prive-
tiki dar da suaki od nas moxe toti priti .

Kolikoye dostoyna svar da svi xeli-

Isai. 64.

mo ono misto, i pribivalischie, moxe-
 se procziniti od onoga ça viddi očcima.
 Zač Nebbo Zvizdeno yest podnoxye
 kuchie Boxye, i pod izvanka, to yest
 idolgne strane: Dakle akoye ovo pod-
 noxye izvansko ugradyeno stolikimi
 draghimi Kamietzi, kakonosu Zvizde,
 çachie bitei od onoga çaye od zgora
 û nutra? Dobro reče Isaia: *Oko ni vi-
 dilo, ni ubo slisalo, i ù Sarcze, i ù pa-
 met çlovicyu ni uzaslo ono çaye pripra-
 vil Gospodin Bog onim kiga gliube.*

Savim tim tolikoye nesuiyeny, i ne-
 harnost çlovika ovoga prema Bogu, da
 onoga koyi nam vechie dobra çini, i ki-
 nasye toliko gliubil, vechiega uvrityu-
 yemo, i kinam vechie posštenye daye,
 vechiega pogardiuyemo. Viyte, i pro-
 czinite ù sagdagne uvrime xinglienye
 Karstianih, kako nisu goori od nevir-
 nih; niye poznanye ù onih od Boga
 nixelinye xivota viçgnega, ni nikoga
 strama, alli straha, kogabi imali nositi
 Redovnikom. V staro uvrime nayvechia
 bisce pokora, i pedipsanye, nedatise
 yednomu priçestiti, alli nedatimu sli-
 scati Missu, i nedatimu vlisti ù Criquu,
 a sada potribuye stiskati, kako nikom
 filom Karstiane dase gredu priçestiti, i
 da

da sliscayu Missu, i da gredu ù Criquu.

3 Trechia riç *Sidi* nedayenam znatti da Issukarst istinim naćinom sidi, zać siditti tribuye onomu kiye trudan, kako lexati ofobitoye, i potribno nemochnikom, i spechim. *Na Nebbu* niye, ni truda, ni spanya, ni nemochis, zato se stoyi na nogah, ko stanye yest naravsko ćlovika, da govorise da Issukarst sidi na Nebbu za dva razloga. Parvo zać siditti dayenam znatti pokoy i na Nebbu yest izvarfni i vićgni pokoy. Velikoye dobro ovi pokoy, kobiga mogal dobro poznatti, i procziniti. Caye gorre na ovom Svitu, nego nepriřtani nepokoy? Koyi izhaya, od bolih, od uffanya, od nenavidosti, od straha, od sumgne, od zavidořti, od sarxbe, i od inih smuchienyih, i nayvechie od straha smarti, koya smuchiye suako nasce veselye. Misimo kako yedno more, kofe vazda miće, alli ghiblie; i nigdar niye salvima pokoyno. Dakle koliko dobro bitichie ono kada dořignemo yedno dobro svarřceno brařtraha, nigdarga izgubiti? To se razumi siditti ù onomu xivotu kako sidi Gořpodin Issukarst; Blaxena Divicza, svi Angeli, i Sveti ù Rayu.

Po drugi naćin govorise fidetti ki stoyi ù vladanyu, ki sudi ki yema oblast svarhu svih drughiv. I zač Issukarst yest vazda Kragl ki vlada, i Sudacz svih, zatoťe govori da fidi. Yoschie svi Svetifu Kragli, i Sudczí zayedno s'Issukarstom i zato fide, začsu skladni s'Boxyom, vogliom.

Nay zadgnia rić, *Na Desnu Otcza*, ossobitaye Issukarstu, i nepristoyise niyednomu drugomu Svetczu, ni Angelu, ni yoschie Priblaxenoy Mayczi Diviczi; zač bitti na Desnu Boga na Nebbu, zlamenuye, i kaxenam bitti par s' Bogom, yednak Bogu, govori S. Pavál: *Komu od Angelib kada reće: Sidi ob desnu moyu?* Nimamo misliti, da Bog Otacz stoyi na livu Issukarsta, ni da stoyi po fridu Sina, ni Duha Svetoga, zač trī Sobstva yesu yedno isto bitye, i ovoye neizmirmo, nimayuchi ni kraya, ni koncza, i svagdiye, i zatoťe ù Psal nih govori da Sinye na desnu Otcza: *Reće Gospodin Gospodinu momu fidi ob desnu mene; i malo za tim, da Otacz ye na desnu Sina: Gospodin na desnu tvoyu, skarśi ù dan sarxbe svoǵe Kraglie.* Dakle statí na desnu Otcza ni drugo nego bitti svarhu svih stvoreníyh ù yedna.

dnakov vîscini Otczem prem da narav
gliudska yest velle nixya od Boxanstve-
ne, savim tim, zaç Issukarst ni vechie,
nego yedno Sobstvo, i onye Bog, i çlo-
vik, i zato nemoxe stari na desnu Otçe-
vu, Issukarst Bog, ako nestoyi yofchie
Issukarst çlovik. Priliçye moxenam;
bitti yedna odichia Kragleva, kôya sto-
yi toliko visoko, koliko i Kragl, kîda-
ye onom odichiom Kragl obuçen.

CLAN SEDMI.

Od kuda yema priti suditi
xive, i martve.

OVoye nayzadgni çlan, kîse pristo-
yi Sobstvu Issukarsta, i u kratko
uzda xi dachie isti Issukarst s'Nebba-
doyti, suditi xive, i martve. Ova isti-
na mnogo uvridna, i potribna, bi oçi-
tovana, i obyauglenavimnim, za prive-
diko gnihovo dobro; zaç ki çesto smis-
glia, i proczignuye ovu istinu, i virru-
ye, i razumiyu kakofe pristo-
yi Sarczu yednu boyazan, kaga çuva-
i oslo-

i oslobaya-od neizbroyenih sagniscen-
yih.

Razmislitichiamo sve riči od ovoga
člana, zač suaka uzdarxi svoyu ossobitu
korist ù sebbi. Koye ričisu: *Od kuda
yema priti suditi xive, i martve.*

Ona rič, *Od kuda*, ućinas, dase nima
nikomur vutrovati, kobi rekal daye Is-
sukarst, kakochie rechi Antikarst, i ka-
ko mnozi neumichni ludo reklisu. Zač-
to istino znamo da kada Issukarst doyde
doytichie od nayviscega Nebba, s'toli-
kom slavnim, i veličanstvom, da nikor-
se nechie nayti, kichie mochi sumgniti,
yeli on alli ri: kako kada isteçe Suncze,
suaki poznaye, daye onó Suncze, zač ni
na svitu svitlost niyedna prilična Sunczu.

- Da gdichie doyti Gospodin, doyti-
chie ù ayeru, tako govori Sveti Paval:
1. Thess. 4. *Bitichiamo potegnuti ù Oblaczih prema
Issukarstu ù Ayeru; i isti Issukarst go-
vori kadaga hotiyahu mućiti: Viditi.*
- Matth. 24. *chiete Sina ćlovićanskoga ù Oblaczih
Nebeskih.* Toliko da Issukarst, i svi
Sveti statichie ù Ayeru s'telefi slavnimi,
a tamni na Zemgli s'telefi neumarlimi,
a ne slavnimi. I darximo da ossobito
misto-bitichie svarhu Yeruzolima, ka-
ko govori yedan Prorok: *Doveščibni-*
yib

73

yib ù Dolacz Iosafata, i ondichinse sgni-
mi pričati; i razlogye ovi, nekase vidi
misto gdinas odkupi, i dase stanu zaye-
dno milosardye, i pravda; za ki uziok
ukazatichiese ù Ayeru zlamenye Sveto-
ga Krixa: *Vkazatichiese zlamenye Sina* Matth. 24.
çloviçanskoga na Nebbu.

Od one drughe riči, *Tema priti*, ra-
zumimo da Islukarst doytichie ù priliku
çloviçansku suditi: yosc daye sva oblăst
privisoka od Svetoga Troystva, nishtar
ne magne dillo, alli izvarscenye suda,
yema bitti ispugnenno od Islukarsta ù
kolikoye çlovi k, nekaga svi mogu vidi-
ti, i sliscati: i tako govori Sveti Paval
ù Attih Apostolskih: *Odredioye dan* Act. 17.
ù ki yema suditi Svit, s'pravdom ù çlo-
viku, ù komuye odlučil uskriscuyuchiga
od martvib; i isti Gospodin govori po
Svetomu Ivanu: Da gnemu oblăst çiniti Ioan. 5.
Sud začye Sin çloviçanski.

Kada yema bitti to doscaschie nikor
nezna zač Gospodin Bog hochie da vaz-
da bdimo, i stoyimo pripravnî.

I zato govori Sveti Paval: *Dan Gos-* 1. Thess. 5.
podigni kako lupex ù nochi hochie doyti,
i to isto Gospodin nam spomegnuye
govorechi dachie bitti, kako potop na-
uvrime od noya, koyi dojde nenadino,
kada

kada naymagne misegliahu , i to dobro
znamo dachie bitti nayzadgni dan ovo-
ga Svita , *ù nay zadgni dan* ; zaç poslia
nechie bitti promignenye dneva , ni od
nochi ; da dobrimchie vazda bitti dan ,
à tamnin noch .

Soph. 1.

Isti dan zove Prorok , *Dan Gospodi-
gni , dan veliki* . Zovese dan Gospodi-
gni razluçuyuchise od inih dan nascih .
Sadagnie uvrime zouese nasc dan ; zaç
çinimo ono ça hochiemo , à Bog çinise
da spi ; dalli oni nayzadgni dan nechie
bitti nasc , nego Boxyi zaçchie çiniti
ono ça on hochie , i zalim tribachie bit-
ti podnositi , i tarpiti . Zovese dan veli-
ki zaç *ù ti dan datichiese razlog* , i çini-
tichiese raçuni od svih inih dan mimo-
scasnih . Onichie bitti dan od opchie-
ne ratti , i boya : i od svih pedipsanyih
i muk , kechiefe datti svakomu sagri-
scenyu , i krivini , ko ni bilo pomarçe-
no s'pokorom . Govori Sveti Clement
Papa , daye Bog odluçil yedan dan oso-
bitti , za ovo veliko onoga dneva isku-
scenye , i zatose govori , dachie bitti
velle gorak , i çemeran dan : zaç *ù sada-
gne uvrime draghigne , glad , kughe ,
ratti , i ine nevoglie , yefu kakono yedne
priprave , i pridboy kratke , i lagahne ;*
da

Recognit.

77
da ù oni dan hochiefe çinitti boy na
medanu veliki , i opchieni .

O ne voglni griscniçe , i nefrichni ka-
kochieffce nayti , kada budes viditi Bo-
ga suprotiva tebbi , oboruxana sarx-
bom ognivom ? I svako stvorenje ob-
ratise suprotiva tebbi : *Boritichiefe vas* sap.
Svit suprotiva smannim zayedno sgnim.

Trechia riç , *Suditi* , kaxenam da ù
oni dan uçinitichiefe razlozi , i raçuni
prid Isfukarstom , od svih dillih , govo-
renyih , i mifcglenyih , i prem dasu vel-
le skroviti . Ovi razlozi uzdarxe isku-
fcenye po tanko , i odluku alli senten-
czu .

Iskufcenye uçinife velle barzo , i
fvarfceno ; zaç nechiefe mochi nikor
izvaditi , ni branitise , ni yavitise drugo-
mu Sudczu , i ù digliacz bitichie navif-
chiena , i ifpugnena odluka ; za ovi
razlog , zaçchie Bog odkriti , i çinitti oç-
çite fve confcienzie , illi fviſti fvihi gliu-
dih , kako govori Sveri Paval : *Tada-*
chiefe odkriti , i oçitovati skrovita tmin , 1. Cor. 4.
i fvitovanya Sardacz . Ovofu Kgnige ,
koye , govori Daniel , dachiefe otvoriti Dan. 7.
na dan od Suda .

Ine famochiefe otvoriti svaka fviſt ,
i confcienzia od onoga od çefafe çlovik
ſpo-

Spomigna, i faznaye, dali ona zraka.
 Boxanstvena, kachie otvoriti Kgnighe
 od conscienzie, ućinitichie yoschie,
 spomenutise od stvarih, kesmo zabili,
 i poznatti ono ça çlovik ni hotil po-
 znatti. Toliko da svaki hochie zamu-
 knut, i nechie imati ça odgovoriti : zaç
 kada ko ispovidi, i pravi ossobito svoye
 grihe, nebuduchi muçen vechiu moch
 yima Sudacz osluditi Krivcza ; nego vel-
 le Svidokov ; kolikochie moguchie bit-
 ti ispovidanye Sarcza, i odkrivene svisti,
 i svemu Svitu oçitovane ? O koliki znoy
 marzli, i ku nevogliu chiutitichie grisc-
 nik, kadase vidi tako oçitovan, i pridob-
 bit od tolikih krivin, i nechie mochi
 niyedan lik nayti za osloboditise, ne-
 buduchi vechie vrime od pokayanya,
 ni dase moxe naçiniti, alli utechi.

Matth. 25.

Odluka alliri sentenzia bitichie ona
 kaye pisana u Vanyelyu : *Hodite blago-
 slovglieni Otcza moga, uzdarxite pri-
 pravno van Kragliestvo*. Ita odluka
 yima tri dila : *Hodite*, kako Priategli,
 kako Kuchni, kako Sinczi viditi licze
 moye, i moye Boxanstvo ; *uzdarxite*
Kragliestvo, vlizite u Baschinu, i u-
 xivayue Kragliestva Nebeskoga, koye
 uxivayu svi oni, koyi vide Boga ; *Bla-*

go-

gosloviglieni Otcza moğa; Overiçi keſu po fridu ſtavgliene yeſu kako vruchiak odkle iſtiçe ſva Slava, i Blaxenſtvo.

Takoye odluka dana protiv neprave-
vednim, i yema tri dila: *Odtidite od me-
ne prokleti ù ogagn viçgni*. Po onoy ri-
çi, *Odtidite*, razumiſe muka i pedipſan-
ye od skode da nigdar nechie viditi Bo-
ga. I ova muka yeſt velle ſtraſcna, zaç-
çini uliſcena çlovika od nayvechiega,
dobra. I pren da ſada malloſe zna, i
procignuye i mallo xaloſti, dalli ona-
da hochieſe napunno poznati, i uxga-
richie yednu neizmirnu xegliu dabi mo-
gal uxivati ono dobro neizmirno, i zato
birichie xaloſt velle xeſtoka videchiſe,
daye ù vike uliſcen od toga dobra. Po
drugoy riçi, *V ogagn viçgni*, razumiſe
muka od chiuchienya koya bittichie
velle vechia za buduchi bolleſti velle
oſtre prez niyednoga utiſcienya, i prez
koncza. Po ovoy riçi, *Prokleti*, koya
ù fridu ſtoyi razumiſe koren, uvruchiak
i iſtoçye od yedne, i drughe muke, kaye
viçgne prokleſtvo Boxye. Ovochie
bitti yedna ſkomunika, alliti prokle-
ſtvo, koya uſliſci çlovika od ſvake mi-
loſti. I kako ono ſtablo ſmokveno, ko
bi prokleta od Iſſukariſta, udiglie uſah-
nu

nudo korena, i do xil, rako oni nescrichni ki budu prokleti od Boga u oni dan izgubitichie udiglie svako dobro, i nechie vech mochi çiniti, ni govoriti, ni misleti niyedno dobro.

I buduchi dospiven strascni Sud, dobri uzaytichie s'velikin veselyen na Nebbo, i zali propastichie s'velikonxalostyu, i yeçanyen u dubbinu od pakla. I ovo nisu lude ni taschie beside, ni stvari, ke nas netiçu, dali yesu priko istinite, i ke yemayu barzo bitti, i suaki od nas imase ondi nayti.

V zadgnoy riçi, *Xive*, i *martve*, kaxefe da svi gliudi bittichie sudyeni, i svi oni kife u ono vrime naydu xivi, kako i oni ki buddu umarli od poçela Svira do onoga vrimena. Pren da oni kife naydu xivi udiglechie umriti, i uskarf-rutichie, yoschie i oni isti.

Da zaço tribuye çiniti ovi Sud opchieni buduchi sudyeni svaki u vrime kada umiru? Potribuye za mnoghe razloghe. Parvo za postenye Boxye, zaç sada mnozi misle da Bog ne vlada ovi Svit; alli daga dobro nevlada, zaç vide mnozi tamgnakov uzviscenih, i mnozi dobrih ponixenih. Vçinitchiefe za to Sud opchieni, neka suaki vidi pravdu Boxastvenu. Dru-

Drugho za slavu **Iffukarstovu** da budu-
 chui bio nepravedno na ovon **Svitu**
 ofsuven, nekase vidi na drughomu koli-
 kove od **Boga** proslavyen, i postovan.

Trechí, za postenye mnozih **Svetih**,
 koyisu kako ozloglasceni umarli, i u-
 bieni od zalih: Pravoye dakle daimse,
 vrati cast, i dobar glas prid suim **Svi-**
tom.

Cetvarto, za poghardu, smetenye, i
 zaframenye zalih, nekase svi zali, i ta-
 mni framuyu, koi vellekrat umarlisu
 darxechiyih, i sczinechiyih ini, dasu
 dobri, i Sveti, i zatoye dobro dase oči-
 ruyeye ova istina.

Peto, neka **Tilo** koyeye bilo drugh,
 i Dufce budde po gnegovu dostoyanstvu
 slavom plachieno alli pedipsano zaye-
 dno s'Dufcon.

Sesto, zač proczes, toyeft broy isku-
 sen i zayedno izreyen dillih gnihovih
 mnozih ni yoschle dospiven, buduči
 da mnozi Sveti gnihovimi Pismi, i
 Kgnighami, alli s'inimi dobrimi dilli,
 koye nepristayu, da produxuyu po gni-
 hovoy smarti činechi sueyer dobar plod
 u Iskargnih, kife pomagayu obsluxu-
 yuchi gnihove dobre nauke ostavgliene
 u rečenih Pismih gnihovih. Tolikoyer

R

yof-

yoschiemnozi tamgnaczi svoimi Kgni-
gami nečistimi, i neposćenimi, alli
punnimi poluvirstva, i ne Bogostovya,
i inih zalih dillih gnihovih, kako reh-
sci, kisu ostavili i iznascli prilike ne-
postene, alli Blago po zlu putu doteče-
no, čine prez pristanka skodu, i uzrok
od sagrisčenja Iskargnim; i tako rešte
dugh gnihov vechiega pedipsanya i mu-
čenja. Toliko da na dan Suda kada
dospij gnihova dostoyanstva alli nedo-
stoyanstva dospitichiese svi ti gnihovi
Proczešli, i dattichiese nayzadgna od-
luka illi sentenczia gnim;

CLAN OSMI

Virruyu ù Duha Svetoga.

BVduchi dospiven nauk, i uvixban-
ye Otcza, i Sina, nasliduyu Sveri
Apostoli učechi nas ono ča potribuye
znatti od Duha Svetoga. Ovi član vel-
leye kratak da punye Otaystvih, i veli-
ke koristi.

Cetare stvari potribbuye znatti od
Duha Svetoga.

Par-

Parvaye, da Duh Sveti yest Sobstvo
Boxastveno razlučeno od Otcza, i od
Sina.

Drugha, kakoye Duh Sveti istiniti
Bog, i Bog isti kiye Otacz, i Sin.

Trechla, začse zove Duh Sveti.

Cetvarta, začse depingaye u priliku
Golubicze, Yázikov od ogna, i sviela
Oblaka; i oudichiese govoriti yoschie
od darih Duha Svetoga.

Koliko od parvoga Duh Sveti
yest yedno Sobstvo Boxastveno razlu-
čeno od Otcza, i od Sina; tako reče

Gospodin nase: *Drugoga Paraklita*

Ioan. 14.

dattichie vami; i ovo Sobstvo izhodi
od Otcza, i od Sina. Da izodi od Ot-
cza, govori Issukarst: *Duh Sveti ki od*

Ioan. 15.

Otcza izhodi, i Duh Otcza vafsega, i

Matth. 10.

Duh kogachie poslati Otacz; i ça nasli-
duye. Da izhodi od Sina to nam on-

Ioan. 16.

isti Sin govori: *Od kogachie vazeti, i*

Ioan. 15.

kogachiu ya poslati vam; I Sveti Pavel

Gal. 4.

govori: *Posla Bog Duha Sina svoga.*

Nemoxe bitti vechie Sobstviah, nego ova
tri; zač Otacz neizhodi od drugoga,

Sin izhodi od Otcza s'dillom razumin-
ya, a Duh Sveti izhodi od yednoga, i
drugoga s'dillom od gliubavi: i nisu u
Bogu nego ova dva načina, po kih izho-

di, rojest dvojey izhoyeny iznutargne.

2. Koliko od drugoga nemoxese, sumgniti illiti dvoiti, da ovi Duh Sveri nie pravi Bog, kakoye Otacz, i kakoye i Sin; zaç yema isto Boxastvo Oççino, i Sinovglie. Isto reçe S. Petar; Zaç-
 Act. 5. ye Satona napaštoval Sarcze tvoye da-
 laxete Dubu Svetomu? Nisi lagal gliu-
 den nego Bogu. Zatim yoschie Duh
 Svetiye vazdi ù suakomu mistu: Ka-
 Psal. 138. mochiuse odiliti od Duba tvoga? I ka-
 mochiu pobignut od licza tvoga; Zna-
 1. Cor. 2. suaka, i znayde, i vidi suaka, yoschie
 Sap. 1. dubboka Boxastvena, moxe suaka, uz-
 darxi suaka. Yema shran alliti Tempal:
 1. Cor. 6. V da vafca Hranfu Duba Sveta. Dakle
 kise nahodi vazdi, zna suaka, uzdarxi
 suaka, yima Tempal, kako nie Bog?

I zato Spasitegl imenova skupa s'Ot-
 czem, i zayedno Sinom ù ovih riçih od
 Karfchiencya, Karfscbiyib ù ime Ot-
 cza, i Sina, i Duba Svetoga; zaç
 Karst nemoxese datti ù ime niyednoga,
 stvorenya, nega famo ù ime Boga, ki
 moxe datti milloft i odruseit grihe svo-
 yon vlastiton oblastyu, i kripostyu. I
 zato kakose govori ù Virrovanyu: Vir-
 ruyy ù Boga Otcza, i Sina; takose go-
 vori, Virruiy ù Duba Sveta; za nau-
 çiti

çiti nas daye Duh Sveti Bog kako Otacz,
i Sin . I zato nesamo potribuye virro-
vati, i uffati u gnegu, i gliubitiga kako
priveliko dobro : zato u çlanih ki slide
negovorise, *Virruyu u Criqua Svetu*,
i u odpusçienye gribov, dallise govori,
Virruyu Svetu Criquu.

3 Koliko od trechie swari, i yose
dase govori ovo ime, *Od Duba Svetoga*,
pristoice Blaxenim Dufcam, i Ange-
lon, i velle vechie ossobitie Bogu, i fua-
komu Sobstvu Boxasvenomu : Sa svim
tim kada samo, i ossobito govoriše,
Duh Sveti, nerazumise ovim imenom,
ni Dufca, ni Angeli, ni yose ni Otacz,
ni Sin; nego ovo Sobstvo Boxasveno
ko ima ossobito ime zvatise Duh Sveti.
Razlogh da kadse imenuye Duh Sveti
nerazumise Dufca, ni Angel, nego Bog
xest : zaç ovo ime poghlavitim i izvar-
scitim naçinom pristoiše Bogu kiye
Duh pri izuchi, i istoçye od Svetigne.
Kako ono kadase ossoboynim naçinom
govori Otacz Sveti, razumise Papa, ki-
ye Otacz od svih Otacz na Zemgli, i ima
duxnost velike Svetigne, buduchi Na-
misnik Isfukarstov; sa svim tim mnozi
druzisu Otczi, i Sveti.

Da razloghye, zaç ovo ime vechieye

oslobito od trechiega Sobstva nego od Boga Otca, i od gnegova yedinoga Sina, ni plimeritiyim, ni izversitiyim nacinom, zaç Sobstva Boxastvena u suemuslyu yednaka; nego zaç drugha dva Sobstva imayu svoya oslobita çine-na, dalli ouo trechie Sobstvo nimayu-
chi oslobito ime danamuye opchieno sin; za gnegovo oslobito.

I odkle izhodi da drugha dva Sobstva imayu oslobito ime, i da ouo trechie nima? Neishodibo od nikoga kako pomagnkanya, zaç imena koya dayemo Bogu, vazimamo odimen, ke pri-dayemo stvorenyu, ni govorimo, ni umimo govoriti od Boga, nego s'riçmi, i besidami, s'koyim govorimo od stvo-renyih; sada zaç meu nami oni ki rodi zovese Otacz, a oni kiye rodyen zovese Sin, zato znaduchi Proroczi, i Apostoli, buduchiyin Bog obyavil, da parvo Sobstvo radya drugo Sobstvo, zualisu parvo Otca, drugo Sina, i zaç trechie Sobstvo i zascloye od parvoga Sobstva, i drugoga, kako od sushanstva gnihova, da ni rodyeno, ni stvoreno niuçigneno, nitye meu nami niyedno priliçno istrodyenye po sushanstvu. zato nishu nashli ime oslobito, da za-
do-

doluglno gñimse činilo zuattiga Duh
Sveti, ostavišcimu za oslobito ime, ko-
ye yofchie bilobi opchieno Otazu, i Si-
nu.

Da porribuye znatti, da kadase go-
vori od onoga trechiega Sobstua, ime
od Duha Sveta yest yedno samo ime.
Da kadase govori da Otacz yest yedan
Duh Sveti, tada niyedno ime, nego dva,
zač Duh zlamenuye narav Duhovnu, a
ona rič, Sveti, zlamenuye, illi daye
znatti Svetignu, ku ima ona narav, ka-
ko po prilici kada yedan na Karsti-
yehyu naziuase Ivan Batista, one dvi ri-
či yesu yedno ime samo: kada govori-
mo Sveti Ivan Batista, to yest, Karsti-
tegi, bišće yedan velik Pripovidavacz,
on da Ivan Batista yesu dva imena, od
kih paruo ime zlamenuye Sobstvo on-
ga Svecza, a drugo zlamenuye, Posla-
i dillo, kodillobuase karsteci.

4. Koliko od četvrtoga Duh Sveti
ukazase u priliku Golubicze sjarhu Is-
fukarita kada bi karstien od Suroga
Ivana Karstitegla, i prikazase yofchie
u priliku Oblaka sruila u dan od pri-
brazenya; i napokon ukazase u priliku
Giazikov ognenih na dan Duhov, no-
vimi trima sućini moćese, i običaiye.

dase zamira ; i depingaye . Da potribu-
ye razaznatti da one prilike nebihu Duh
Sveti ; nego stvaru stvarene po dillih
Angelskih , alli istoga Boga , koye ma-
lo posli nevidiscefe , Zato nebihu sye-
dignone Sobstvom Duha Svetoga (kako
ye Putr ; i Dufca gliudska , Sobstvom
Sina Boxyega .) da famose prikazafce ,
za zlamenovati , i ukazati cudnovata
dillovanya Duha Svetoga .

Prilika Golubicze prikazafe na karf-
chienyu Issukarsta za hazati da kadase
karstimo dohodimo po milosti Duha
Svetoga cisti neoskvargneni kako Golu-
bicza , i plodni za imatti moeh dillova-
ri dilla dostoyna plachie , i dayunamfe
krila od Golubicze za potetiti do Neb-
bes . Yazici oggneni zlamenuyu da
Duh Sveti dadde Apostolom tri priveli-
ki dari , od mudrosti dar , od izvarfna
govorenya dar , i yofc dar od izvarfne
Gliubavi . Mudrost yest zlamenovana
od fvitlignie oggna . Gliubav po pla-
menku ofstoga oggna ; izvarfno govo-
renye po zlamenyu inih Yazikov . I ca-
kove dare diluye u nas Sakrament Ber-
me , illice Krizme , dayuchi nam yakofu
umitti , mochi , i hortiti is povidati imo
Issukarstovo priprogonitegli Karsta ,
nih . Ob-

Oblak svitli koyi prikri Apostole kada
 dase priobrazi Gospodin na goru Ta-
 bora skaxuye da kada zaydemo na goru
 od Raya, i kada budemo priobrazeni po
 Vskrisenyu; on dachienas pokriti sla-
 va od Suuda; kada immamo niš mallo
 Slave u Dusci po milosti Boxyoy, da
 Tiloye obastarto, snevogllami od Suu-
 da, ondachie bie obastarto, i u Tilu, i
 u Dusci slavom, ku stvar kaxe Vanyelye
 u ovih rijih: *Vlizi u veselje Gospodina nam, i
 tvoga.*

Ostran ovih darih ucinas Prorok Isa-
 ia, da Duh Sveti obicanye udilici ono-
 mu, kiga prima sedam dari, koyi yesu
 ovi, Strah, Vminye, Milina, Yakost,
 Svitt, Razum, i Mudrost, koyisu kako
 sedam Skalini, po kihse uzходи od xi-
 bora grisenoga na varh izvarscnoga.
 Svaki kadamu ovo rumačimo proczini
 samoga sebe, i vidi u komu Skalinu, illi
 uzhodischie nahodise, neka pozna ča-
 yema uciniti. O

Na patvo Scupanye, illi Skalin yest
 strah Boxyi, koyi nam se darie kada
 počnemo strascitise od Suda Boxyega,
 moguystva Boxyega, od gnegove prav-
 de, i od oggna vicgnega pripravna tam-
 nim, nestanovistvo smerti, i od imih
 stava.

stvarih priličnih ovimi, ke čine da človik odluči sprave ostaviti grih, i činiti pokoru za uvrityenja prošlasna.

Drughi Skalin yest Milina, illi Dragost: zač pokleseye človik pokayal spravim načinom od svojih grihov, Bogmu dariye yednu milu, i dobru vogliu gliubiti Boga kako Otca, i obsluziti gnegove zapovidi, ne samo radi straha, da navlastito za Gliubav: i ova hitna voglie i dragost zoveše Milina, illi Pietà.

I pokleye človik prišcal doula, Duh Sveti dademu dar od Vminya: zač poklečlovik počne gliubiti Boga udiglemu doyde xeliney znatti, kako yima zgoditi Bogu, čamuye, ugodno i čamuye marsko, i tako gre štiti Kgnige Svete, i ako neumi štiti, ispituye od drugih, i tako Gospodin Bog s'ovimi načini naučiga, i u vixbaye; i tako ova pomgna za znatti stvari Boxanstvena yest očiti zlamen Gliubavi Boxye. Od Svetoga Frančiska štite, da u početak kadale obrati k' Bogu, nečignasce drugu Molitvu, nego znatti vogliu Boxyu, i razumiti od gnega, kako hochiedamu sluxi.

Za ovim uminyem potribnaye Yakost: zač

zač oni kiše nauči učinitti čase ima za-
 udraxatise Bogu, i počne to ispugneva-
 ti, nayde mnoghe muke uzrokovane,
 od slabosti gliudske, od zlih običayih
 od napastih, i arvanye Diavalske. Ni-
 kor nemore izmisliti kolikese naydu
 mučnosti za dobro dillovati, nego ko-
 kusca, i počne dobro činitti, i s'pravim
 načinom odluči stati s'varhu sebbe, i ob-
 sluxiti zapovidi Boxye. Dalli Gospo-
 din Bog nezapušchianas, nego dayenam
 veliku Yakošt za pridobiti sve stvari mu-
 čne: koya Yakošt navlastito stoyi u ye-
 dnomu umnoxanyu Virre, Vsfanya, i
 Gliubavi; začto, *Svakasu umnoxna Mar. 9:*
onomu ki virruye; i yosch vechie, *Sva-*
kasu umnoxna onomu, ki gliubi: Go-
 vori Sveti Paval: *Da u svib ovib pridob-* *Rom. 8.*
biyento radi onoga ki nas obgliubi.

I zač Diaval kada vidi slovika, tako
 dobro oboruxana i ukripeliena, i nevi-
 di daye umnoxno pridobitiga, posili,
 obratise na himbe i privare razliqite, i
 napuni Duseu sumgnih, i skrupulih,
 alli stavi prid očči zlo pod prilikom
 dobra: za to Duh Sveti dayemu dar od
 Svitra, koyiye yedan Duh od razabran-
 ya, za razaznatti pravo dobro od prilič-
 no-

noga, i çaye pravi grih od onoga çafe prikaxeuafce, a ni prauo.

Kada Dufca uzayde po ovih pet postupanyih, prifclaye na fvarfcenofci xivota difuyuchiega; i onadayoy da Bog dar od Razuma çinechiyu razumiri otayna Boxaftvena, i potegneyu na vifcinu od izuchia razmifcglanya, kako ye uçinil s'mnozimi Sveczi, i yofc dafu billi priprofti, i neumichni, i s'mnozimi xenami, kako Svetom Clarom, Svetom Catarinom od Siene, Svetom Skoiaftikom, Terefom, i s'oftalimi takovimi.

Inapokon dayoy dar od mudrofti, kiye varh vifoki fvarfcenofci; zaç uzdarxi u febbi izvarfnu Gliubav skuppa dofpivenim znanyem ftvarih velle vifokih; zaç oniye mudar, koyi poznaye parvi uzrok i poçetak, i po onomu izredi, i ifpravi fva fvoya dillovanya.

Ovofu dari zaçe neprodayu, nego darivayu, pokle niye niyedna fczina podobna, ni takmena gnim. I yefu dari Duha Svetoga, zaç ni drugoga Stvorcza, ki umi çiniti ftvari, toliko priczi gnene.

ELAN

CLAN DEVETI.

Svetu Criquu Katoličansku,
Svetih opchinu.

I Stumačilimo člane keše pristoye Bogu, sada nasliduymo one, keše pristoye Criqui Zaručniczi Boxyoy. I kakoye Bog yedno Bitye, i tri Sobstva; sako i Criqua yest yedna, i ima tri pri-velika dobra, odpuschienye grihov, koyeye dobro Dufce, uskriscenye putti, koyeye dobro Tila, i xivot vičgni, koyeye dobro Dufce, i Tila skupno. I sve ovo uzdarxife ù četiri člana nayzad-gnia: ù Deuetomu, *Svetu Criquu, i Katoličansku*; ù Defetomu, *Odpus-chienye grihov*; ù Yedanadestomu, *Vf-kriscenye putti*; ù Dvanadestomu, *Xi-vot vičgni*.

Dakle Deveti član ućinas, da imamo virrovati, daye yedna Criqua Sveta, i Katoličanska, i dase ù gnoy nahodi, opchienye Svetih.

Tri stvari potribuye izrechi od ovo-ga člana. Parvo čachie rechi Criqua,
ika-

i kakose ima virrovati daye Criqua.

Drugo, kakoye yedna Sveta, i Katoličanska. Trechie, kakoye ù gnoy opchienenye Svetih.

Koliko od parvoga, Criqua hochie, rechi dvi stvari, toyest Skupglienye, i zazvanyegliudih; i misto gdiye običay dase skupe. Kada govorimo, da Criqua Rimška Glavaye svih Crikav, razumimo da skupglienye svih Virnih, kisu ù Rimu, toyest Redovnikov, i Puška Rimskoga yest Glava svih inih skupglienyih od Svita. Dalli kada govorimo Criqua Svetoga Petra yest lipglia, od svih, kase vide ù Italiyi, razumimo daye ona Sagrada, kase vidi koyaye posuechiena Svetomu Petru.

V čayu ovomu govorimo od Crique ù parvomu razuminyu samo; toliko da ù onoy riči, Criqua, razumimo mnoštvo Virnih Issukarstovih. Ka mnox zovese Criqua, čachie rechi skupglienye, i zazvanye; zovese skuplienyne ne, kolikofu svi Virni skupglieni ù yedno misto, nego začsu syedigneni pod yednim Pastiron, kiye Issukarst, i gnev gov Namisnik na Zemgli, kiye Papa, i zovese zazvanye, zač Karstiani nerođese, da zazuanisu od Boga po Redovan-

ni.

95

niczih , nekase syedine s'ovim Pukom
Boxyim .

Tri stvarisu potribne yednomu da
bude od ovoga puka Boxyega : parua
Karſchienye koyiye kako Vrata po-
kihſe vlazi . Drugo , iſpoudanye Vir-
re . Trechie , ſyedignenye s'Glavom
koyaye Papa Rimski . I tako Poganni
vankasu Crique , zaç niſu vliſli ; Polu-
virczi vankasu zaçſu izafcli , buduchi
izgubili ſpoudanye Virre ; yoſc i Scif-
maticzi zaçſu izafcli . nehotechi ſta-
ti ſyedigneni s'Glavom od Crique ,
i Prokleti , zaçſu izagnani , kako Ovcze
gubaue .

Svi oſtali , yoſc daſu griſeniczi unu-
traſu Crique ; gdichie ſtati do koncza
Svita . Dalli onda ućinitichieſe razlu-
čenje dobrih od zalih , i ſamo dobri oſ-
tatichie u Criqui . Iſto to kaza Sveri
Ivan Karſtitegl , s'ovom pritaçu od Matt. 3.
gumna , koye uzdarxi Pſeniczu ſmiſca-
nu ſlamon , dokleſe razluçi , Pſenicza
ſtavie u Xiſniczu , a Slama uxexeſe , i Matt. 13.
Iſſukarſt to ſkaza prilikom mrixe , ka-
uhita Ribu dobru , i zalu , i uzdarxiu
dokle potegnuvſciv na kray ućiniſe od
gnih razlučenje .

Sada mi virnyemu ovu Criquu , zaç
prem

prem da gliudi oue Crique videse,
 safuim tim dasu ovi gliudi puk prau
 Boxyi, ouose neuidi, da virruyese od
 nas Virnih, à Poluvirczi diyu da ni.
 To istose moxe rechi od Issukarsta, ka-
 da bisce na Zemgli, suaki diasce daye,
 glouik: ma da bisce prau Sin Boxyi,
 i Bog upuchieni, tose nevidyasce dallise
 virrouasce od prauh Virnih, à od inih-
 se to rayasce, i nevirrouasce, kako dabi
 bila yedna stvar neistinita.

Koliko od drugoga, Crique Boxya-
 yema tri Ofobschine, začye yedna, Sve-
 ta, Katoličanska, i moxese nadodati
 četvarta, tojest Apostolska, koyaye
 nadoštaugliena od Symbola Veloga,
 kose gouori na Misi.

Crique ye yedna, i zatose gouori Cri-
 qua, à ne Crique: zač yosc dasu Virni
 rastarkani po suem Svitu, i yesu od raz-
 liczih darxav, Yazikov, chiudih, i na-
 redbah, i dasu podloxni pod razliczimi
 Poglaviczami Svitovnimi; safuim tim
 suisu yedna Crique, zač yemayu yednu
 Glavu, koyaye Issukarst, i na misto
 gnegouo Papu: kako yedna Voyska
 od sto tisuch Voynikov, govorise daye
 yedna, začye podloxna, i uvladana od
 yednoga Vvladavcza, Za tim yoschie
 Cri-

Criquaye yedna, zač ima yednu istu Virru; yedno isto Vanyelye, yedno Karſchienye, kako govori Sveti Paval: *Tedan Goſpodin, yedna Virra, yedan* Ephes. 4.

Karſt. I kada govorimo Criqua Rimſka, Criqua Napulitanska, razumimo daſu Crique oſſobite, dalli Criqua opchiena, yeſt yedna ſama.

Svetaye, začoye Glava priſveta, kiye Iſlukarſt, i kako človik, ki yema lip Obraz, govorife daye lip, prem dabi yemal, kogod razgardi, ù drugoy ſtrani Tila, tako kip Crique goxorife daye Svet, zač gnegova Glavaye Sveta, i yofe da kagod uda punaſu grihov. I yofcy Sveta Criqua začye poſuechiena Bogu, i ima Virru Svetu, i Svete Sakramente, i Zakon Sveti, i Iſpovidanye Sveto, i Napokonye Sveta, zač yema ù ſebbi mnoge Duſce pravedne, i Svete. I ovoye različye meu Criquom Iſlukarſtovom, i meu ine ſkupſchine Poganih, Xudjih, Turak, Poluviracz, da ù Criqui Virnih nahodeſe dobri, i zali miſecani, dalli ù ſkupſchinah zgor rečenih, nenahodife niyedandobar pravim načinom. I

I Katoličanskaye, toyeſt opchiena, zač ni iſtiſnuta ù yednom miſtu, ni ù yedno vrime, da proſtirafe, i raſciruye

G

ù ſua.

ù suaka mista , i vrimena . I ne samose
nahodi po svih krayih Zemglie , da
yoschie , i ù Purgatoriu , i na Nebbu .

Sve skupschine Nevirnih uzdarxese
ù yednomu mistu , i barzo dospiyu , i
prilikuyuse od Svetih Otacz yednomu
povodgnu naglih Vod , koye ù Zimi te-
ku snaglostyu velikom , i videše dasu ka-
ko velike Rike , pak ù Littu ostanu suhe .

Napokonye Apostolska ; zač Apo-
stoli poslani bihu od Issukarsta , za za-
stavitiyu , i od onoga vrimena do sada ,
ni na magne doscla produxulyuchi nas-
liddom nepristanom Papih od Svetoga
Petra , do sadagniega Pape Rimskoga :
Pogle sve skupschine , Polaviracz , po-
čelestu poslia Apostolih , i svechin di-
lonfu dospile .

Koliko od trechiega , *Opcbienye Sve-
tib* , zlamennye da Criqueaye , kako ye-
dno Tilo clovičansko , ù komufu sva-
Mda sabrana , i syedignena , po ti način,
da od dobra yednoga Vda , dilniczisu
sva ina Vda .

Dobra Crique , navlastitosu Sveta
Krovy , illir Sakramenti , i ovisu op-
chieneni svakomu nego ako ki godir uč-
nise nedostoyan . Zatim yefu posveti-
lišchia , i profchienya , Mollive , i du-
go-

govanya, illi sluxbe Boxastvene; Iovi-
su korisni yoschie svim onim, kisu ù
Criquu. Yoschie Pripovidanya, çude-
sa kafe zgayayu, oblast Criquena, yesu
pomochi od Issukarsta, naredyeni ù
Criqui, za korist svih opchienu.

Ne samo uda Crique pomagayu ye-
dno drugo ovdi na Zemgli, da yoschie,
oni ki xivu pomaxu Dufce, kesu ù Pur-
gatoriyu, i Sveti na Nebbu mole za nas,
i napokon Gliubav Karitadi çini dase-
svaki veseli, od dobra drugoga, kako
dabignegovo bilo dobro.

Od oule moxemo razumitri kolikoye
veliko zlo proklestu; zaç izgoni çlo-
vika iz Crique, i çiniga uliscena od svih
zgora reçenih dobar, i yosc od Crique-
noga pokopanya. Paçe Sveti Bernardo
zamira yednu stvar, kafe ima proczini-
ti; da Criqua ù Veli Petak ossobito mo-
li za Pogani, Xidovi, Poluvirczi, i Od-
metniczi, da samo za prokletih nemoli,
Istinaye da Criqua neproklina svoye,
Sine neposlusne, za çinitiyih umriti ù
vike, nego da framuyuchise dasu iza-
gnani od opchienea Virnih, pokayuse,
i povratefe ù krilo Svete Crique.

CLAN DESETI.

Odpuschienye grihov.

D Eseti član ućinas da virrujemo ka-
kose mogu grisi odpuschieuati, i
dase stanovito odriscuyu od Sluxbeni-
kov odredyenih Svete Matere Crique.

Koyi poznaye veličinu griha, vidi
daye toliko mućno i tesko da bude od-
puschien da ako nebbi to Virra kazala,
moglobise viditi neuzmnoxno gnega
odpuschienye. I dvisu stvaru mućne
ovomu odpuschienu griha: Parva, od
onoga kiye uvrityen, druga od strane
istoga grisenika, ki uvrityue.

Kotiko od parve grihye uvrityenye
veličanstva Boxanstvenoga, i do stoyi
muke prezkonczive. Ako na ovomu Svi-
tu ćlovik ukrede yednomu Kragliu ve-
velik broj Pinez, i akobi ućinil himbe-
nu munitu, allibiga izdal prizdayuchi
gnegovim Nepriateglem yednu Fortiz-
zu, ne uffa damuse profti, neko ako ne-
bi znal Kragl gnegouo pomagnkanye,
alli ako nebiga mogal imati u ruke, illi-
bi pottriboual gnegoua yunastua, illi
vrid-

vridnosti, illi razuma, alli akobi bil
moglien od gnegovih, od kihbi yemal
potribu.

Dakle Bog kiye Kragl suarhu svih
Kraglev, i zna suaka, i nikor nemore
ubiggnuti i zgnegovih ruk, nima potri-
bu ni od znanya, ni od yunastua, ni od
uminya niçigovra. Koyi dakle uvri-
divsci takovo veličanstvo, moxe uffatti
dachiemu prostiti? i ako ovi Bog ni
prostitol toliku mnostvu Angelov, nego
svih neizvadvivsci niyednoga, osudiyih
u vikovni oggagn, koyichie mochi bit
stanovit dachie hotit, prostit gliudem,
i meni navlastito, i çaye vechie za tolke
grihe tolikrat ponougliene?

Oudi dakle potribnaye Virra, i çini
nas stanovite po oçitovanyu Boxanstve-
nomu, da Bog hochie prostici nam, i
prostiti suaki grih, yose daye koliko
hochies tefak, i dachie prostiti suakoç,
kada sagraiscimo, listo dase sprauim Sar-
czem kayemo. I sue ovoçe nahodi oçi-
tovano Prorokom, i Apostolom u Sve-
tih Pismih; Isaia govori na ime Boxye:
Tasan oni ki pomarscuyem nepravde
twoye. I na drugo misto: Ako budu
grisi tvoyi kako Skarlat çarglieni obilit-
tichiese kako snigh, i ako budu çarglieni

Isai. 43.

Isai. 1.

*kako červak, kako Vuna bilicbie oštati ;
 I yosc, Svakoč kad uzdabne griscnik,
 Exech. 18. od soib nepravdih gnegovih nespomenese.
 I ovo prascchia Bog ne za pötribu ku
 od nas ima, nego za gnegovu dobroru,
 i milosardye.*

*I nadodayese yosc vechie da ù Novo-
 mu Zakonu virruyemo daye Bog dal
 oblast istinitu Redovnikom, kako svo-
 yim Sluxbenikom odpuschievati grihe,
 kako govori Sveti Ivan: Kojim odpusti-
 te gribe odpuschiemi budu; i ça naslidu-
 ye, koya milost, i dar takove oblasti
 nebišce na Zemgli parvo nego dojde.
 Isukarst, ovochie dakle rechi odpus-
 chienye grihov.*

*Koliko od drughe stvari mučne ima-
 mo znatti, prem da Bog odpuschia gri-
 he, i ništar magne ischie parvo kayan-
 ye; zač inako ne prascchia, nego pedi-
 pša svelikom oštrinom: Akoš nepoka-
 yete soicbiete zayedno pogbinuti; i da-
 dakle človik da oštavi spravin načinom,
 i sasvima svoje sagriscenye, i dase po-
 kaye od Sarcza stvarye mnogo teska.*

*Zato reče Sveti Augustin, daye ve-
 chie dillo griscnika učiniti pravedna,
 nego stvoriti Nebbo, i Zemgliu, i to
 razlog potuadyuye, zač nasladnyenye,
 ko-*

koye griscnik yema ù grihu, sadase
chiuti ù dillu, i rukamife tiçe, i kusca,
à zdrughe strane Velicanstvo Boxye, ni
Slava gnegovih Priategl, muke Pakle-
ne, lipost milosti Boxye, nevidefe, ni
poznayu, ostran dase poznayu od velle
mallo Dusc, i mnogoye mučno ostaviti
dobro ko človik vidi, i chiuti, za ye-
mati ono ko nevidi, i tolkoyer zdru-
ghe strane, upasti ù zlo, kose vidi, za
uklonitife od onoga kose nevidi.

Na ovom Suitu, ko uvridi yednoga
Kraglia, nimu velle mučno pokayatife a
zaç vidi velicanstvo Kraglia, moguy-
stvo gnegovih Sluxbenikov, Soha, Si-
kire, i ina takova mučenja. Sasvim tim
Virra nas uçi, dase človik moxe prive-
sti na pravu Pokoru spomochiu milosti
Boxye, zaçye vechie moguchia milost
Boxya, negoye grih. I zato nimayu
izgubit uffanye Pripovidavczy, i ostali
ki nastoye na obrachienye Dusc, i isti
griscniczi, kada počnu immati malahno
profuitglienya, i malahno xelinya za-
pokayatife, i prem da çuyu muku, na-
pasti, i zla običaya, yemayu uffati, i
priporuçitife Gospodinu Bogu, dayim
da, i udili vechiu milost, nasloniuscife,
na onu istinu od Virrovanya, reksci,

Virrnyem stanovito odpuscbienye gribov.

Kolikoye veliko blago odpuscbienye grihov, moxese poznatti od ovoga, da grihye nayuechie zlo, kose nahodi na Suito: çase moxe razumiti od mnozih razlogou, à navlastito daye uzrok mnogih drugih skod. Ako nebi bilo griha, nebi ni smart billa kako govori Pismo: *Plachia griha yest smart, u ki godir dan od gnega blaguyesc smartyusbies umriti*, à ako nebi bil grih, nebi bil ni Pakal, ni Purgatoriy: i na ouom Sviru nebi billa niyedna nemoch; ni draghigne od stvarih potribnih, alli Karestiy, ni Kughe, ni Ratti, ni Sikire, ni druga muçenya. Izato reçe Gospodin dartauczu: *Tur nemoy sagriscevat, nekatise nezgodi çagod gorre*; i Davidu da obrati Bog za pokoru gnegoua sagrisçenya, hochieli Kughu, alli Glad, alli Ratt. Zato u Rayu gdi nechie bitti griha, nechie bit niyedna varst od zla. i na ouom Sviru gdi vechie obiluyu grisi, vechie obiluyu, i Boxyi biççi, i pedipfanya.

Rom. 6.
Gen. 2.

Ioan. 5.

2. Reg. 24.

CLAN

CLAN YEDANA- DESTI.

Putti uskriscenye.

V Ovomu çlanu daye namse znatti yedna istina od velike vridnosti, i ovaye da ova nasca putt po smarti imase vratiti na xiuot za neumriti vechie. S'velikon mudrostyu Duh Sueti hoti dase reçe u Virrouanyu, *Vskriscenye putti*, a ne çlovika, ni Tila uskriscenye; pren daye yedno, i drugo istino, nego hoti dase reçe putti, a ne çlovika, neka nebismo virrouali davas çlovik umira u koliko s'Duscon, i s'Tilon; zaç çlovik od dviuh dilihye sloxen; yedan-ye dil opchieni s'xivinami, koiye putt, i chiuchienye. Drughi dil opchieni s'Angeli, koiye razum, i slobodna voglia, po komu yest on prilika Boxya. Oni parvi dil umira, drughi nemore umriti. Koliko da mi govorechi virrouyemo Vskriscenye putti, spovidamo daye Dusca neumarla, i nima potribbu uskriscenya. i kakono çlovik umira,

ko-

koliko ù Tilo à ne koliko ù Dufci, takochie i uzkrisciti ù koliko s'Tilon, à ne koliko s'Dufcon.

Yosc govorimo, *V skrifcenye putti*, à ne Tila neka kigodir nebbi pomislil, da na uskarfnutyu imatichiemo Tilo to od Ayera, ne od putei. Zaç niki ù pridgne vrime yemalifu ovu krivu misal, da Tilo uskrisceno imasce bit od Ayera, à ne od prave putti. (I zaç ouoye neif-tinito, safujma, i lax kako Sveri Gargur kaxe suprotiva nikomu Euthikiu prid Cessaron fuidoçanstvon Sveroga Iobba, koy govori: *V putti moyoy viditichiu Boga Spasiteglia moga*) Zato Duh Sveti prividechi ovu lax naredi dase stavi ù Virrovanyu, *Putti uskriscenye*, tako dakle Tilo uskrisceno bittichie od putti, i od kostih à ne od Ayera, alli od Vitra. Zatim ona riç, *V skrifcenye*, dayenam razumitti da ne samochie uskrisciti Tilo od putti, da bittichie ono isto ko fada imamo, i koye yosc do mallo vrimenta umritichie. Zaç akobi Tilo uskrisceno drugo bilo, nebi bilo uskriscenye, nego nouo priçignenye alli prituorenje, zaç nemore uskrisciti nego ono çaye umarlo. Bittichie dakle isto Tilo ko fada imamo koliko ù fuchianstvu, i bityu,

106 19.

yu, dalli ù drugoy slavi, kako chiamo
sada rechi.

Ne samochie bitti ono isto koliko ù
bityu, da yoschie koliko ù Polu; zač
Xene imatichie Tilo Xensko, a gliudi
Tilo Musko: inako nebbi bili ista Te-
lesa. I pren da po uskarfnutyu necchie
bitti vechie Xenidbe, ni Matrimoniyi;
da zato bittichie ista Telesa neka ù ono-
mu ù komuse arvali s' Diavlon, da ù iston
buddemo slavodobitniczi. I kakochie
bitti slava Muçenikov, i Ispovidnikov,
nekafe vidde ossobita dostoyanstva, i
zasluxenya ù vlastitomu, i istomu Ti-
lu; takochie bitti velika slava Divicz
nekafe svitla vide ù gnih Teles tolika
kripost. I varhu suega kakobise pozna-
la slava Martere Boxye ako nebi na
Nebbu imala Tilo Xensko? Da oude
zduixese yedna velle muçna stvar, koya
vidise dase muçno moxe uirrouati, da
oni kisu umarli velle davno mimosca-
zno vrime i od kihse nenahodi ni kosti,
ni praha, ni stvari niedne, dase mogu
vratiti na ono isto bitye ù kon parvo bi-
hu. I navlastito da mnozi yesu umarli
ù utrobbi Martere, a drughí malahni,
a drughí ù nayvechioy starosti: i tako-
se uskrisce ù onoy priliczi ù koyfu bili

royeni , pari yedna stvar nepristoyna ;
ako ù drugoy nechie bitti oni isti ki umrisce .

Na ouose odgovara da onomu ki virruye daye Bog suemoguch , nimu muçno virrouati uskarfnutye ; i ki virruye daye Bog stuoril Svit od nistare , lasniechie virrouati dachie çiniti vratitise yednu stvar kaye paruo bila , naulastito da Bog , ki zna suaka , zna dobro kadie prah Teles svih martvih , i yosc daye , ù dubbini Morskoy , alli ù komu godir pustu mistu .

aphes. /4.

Nimamo misliti alli sumgniti da nechie bitti ista Telefa , ako nebudu ù priliczi male Diçicze i dobbi starosti , zaç kakonas Sveti Paval uçi suichie uskriscitri ù uzrestu dobbi Isfukarstove , toyeft svi gliudi uskriscitichie ù onom uzrestu kofu imali kada bihu od trefet i tri godischia , alli koibi yemali imat kadabi priscli na onu dobbu od trefet i tri godischia , kako po priliczi . Yedan umre od tri godischia uskriscitichie tolika , velika Tila , kobi yemal imati ù suoyoy dobbi od trefet , i tri godischia , i safuin tin bittichie isti çlovik kakoye isti kadaye od yednoga godischia , i kadye od tri godischia , i kadye od trefet godisch , i ka-

kadaye od petdeset.

Oudi yofchie imamo znatti da kako svi uskriscitichiamo ù czvitu dobbe, takochiamo uskrisciti brez niyednoga smagnkanya alli nemochi naravske. Nikor nechie bitti slip, ni gluh, ni nim, ni hrom, ni odvechie velik, ni odvechie malahan: zaštofu to pomagnkanya naravi, koya sva bittichie napravljena od Stvorca iste naravi ù onomu dillovanyu, koyechie bitti sve koliko gnegovo, i nechie yemati dil niedan uzrok naravski, zač dilla Boxya sva kolikafu suarscena, i dospivena.

I začto ovo uskriscenye yednoye Oraystvo toliko potribno nascemu spafenyu, zatoye hotil Bog da budde vazda Virra od ovoga Oraystva.

V Zakonu naravi bilye Sveri Iob, koi ù suoyih Kgnigah govori s'ričmi očicimi da ù nayzadgni dan vratitichiese na xivot, i bittichie on isti ki bišce pria, i s'očćima svoimi viditichie Spasiteglia, i nadodaye: *Ovoye moye Vffanye sabra- Iob 19: gnenno*, toyeft da Vffanye od stanovita. Vskriscenya stasce ù krilu suoye spomeno toliko dobro fahragнено, i čuvano, da nikormuga nemogafce vazeti, i daga ovo uriscenafce ù suakoy gnegotoy ne-

VO-

Daniel, 12. vogli. V Zakonu pišanomu yemamo Daniela koyi čisto govori, da oni ki spe u prahu Zemglie, napokonchieše' probudit yedni na Slavu, yedni na poruganye vikovgne; i goverise, *Dachiese probuditi*, za naučiti nas kaye Bogu toliko lasno uskrisciti yednoga človika, obrachiena yure u prah, kolikoye lasno nam zbuditi yednoga ki spi na yednoy Postegli. Sveri Machabei s'gnihovon, Sveton Materyu u onih gliutih mukah nimahu drughe utihe nego misliti, da Bogchieyim vratiti sva ona Vda, koya za gnegovu Gliubav gubgliahu.

3. Marc. 7.

Joan. 11.

I u Evanyelyu, i u Pistuli Svetoga Pavla, nie stvar, kaye vechie ocitta, koliko Vskriscenye: zato Marta kadayoy reče Isfukarst: *Vskriscitichie Brat tvoj, odgovori udigl, znam dachie uskrisciti u uskriscenyu u nayzadgni dan.*

I ne famo s'ričmi da yoschie, i dillon hotioye Bog svištiti nas u ovomu članu toliko potribnu. Da zač neka človik vitruye da martav moxe vratitise na xivot, Elia, i Eliseo u Staromu Zakonu uskriscisce od martvih, i u Novomu Isfukarst, i Apostoli, i mnozi Sveti to istofu činilli. Da zač svi ovi kifu uskrisili umarlisu drugoč, ostran Isfukarsta us.

uskriscena, ki ni vechie umarl, ni moxe umriti, i ono çaye ù sebbi dilloval obechialye uçiniri ù svih nas. I nekanamse nevidi ta stvar muçna, da yedan çlovik od xine putti moxe vazda stati nestarayuchise, i nerazçignayuchise. horti primistiti Enoka, i Eliu, kih ù toliko tifuch godišch uzdarxiyih ù onoy dobbi ù kôyfu bili prineseni. I ako Bog moxe uzdarxati Enoka, i Eliu, buduchi oni gliudi umarli dase nestarayu, ni razçignayu, kako nechie mochi uzdarxati Telefa neumarla pokle uskrisce

Svemu ovomu poruaryenyu mogu nadodati, da uskriscenye ni protivno razlogu, paçeye skladno gnemu, zaç buduchi Dufca neumarla, i buduchi obraz, i svarstnost, alliri forma narav-ska Tila, velleye razloxito da budde imati Tilo neumarlo, i tako kada Gospodin Bog uçini çlovika uçiniga takova da mogasce neumrit nigdar; da çihia suoga sagriscenya dostoyan bi umriti, za temudrost Boxastvena nasclaye yedan naçin za uçiniri zadovoglnno pravdi Boxyoy da umre çlovik, i nistarne-magne opet dase vrati na xivot i da bude drugh dospiveni Dufce neumarle.

I ko moxe vinouati da Bog priko pra-
ve-

vedni Sudacz dopustilbi toliko gliudih
zarpiti neizbroyene neuoglie, i tughe
ù Telesih gnihouih do smarti, ako
nebi bilo uskriscenye Teles: po komu
moglibi isti gliudi yoschie i ù Tilu bit-
ti prosaug lieni?

I tolikoyer kobi mogal virrouati da
Bog pravedan Sudacz dopustiobi da
mnozi tamgnaczi uxiuayu. tya do kon-
cza suoga xiuglienya tolike razkosce
telesne ako nebi bilo uskriscenye putti,
po komu isti takovi tamni gliudi mogli-
bi bitti ù Tilu pedipsani, i muçeni?

Ovi razlogh ne samo çini nas virro-
uari, da Telesa imayu uskrisciti, dalli
yoschie pomaxenas da razumimo ono
çanam govori Gospodin ù Evanyelyu:
*Da ki su dobra dillovali uskriscitichie na
uskriscenye xivota, à koi zla uçininse
na uskriscenye osuyenya, tojest dobri
uskriscitichie za imati plachiu xivota
viçnega, à tamgnaczi za bitti suyeni,
i osuyeni na viçgnu smart, da od ovoga
chiemo gouoriti ù çlanu ki nasliduye.*

CLAN

CLAN DVANA- DESTI.

Xivot viçgni.

V Ovomu nayzadgnemu çlanu, ru-
maçise konacz, i zamirak za ki-
mo uçigneni Karstiani, i za kisu nare-
yeni svi Zakoni, sui Sakramenti, sve
kolike kriposti, i sve ine stvari. Ye-
mamo dakle virrovati tuardo, i prista-
novito, i velle çesto misliti, i razmisli-
ti, da po uskriscenyu putti ostarichie,
na Svieu dvi varsti, i naçina xivglienya,
yedno mnogo korisno, i çestito, à dru-
go velle nefrichno, i çemerno, i obadva
viçgna, i svakomu od nas ima dopasti
yedno od ovih dviuh reçenih. I sadaye
vrime nastoyari dotechy stanye mnogo
srichno, i dospivsci ovi kratak xivot
nechiemo imatti vechie vrime.

Dvi stvari imamo izrechi, illiti istu-
maçiti; parvo zaç stanye Blaxenih zo-
vese xivot viçgni, i stanye osuyenih
zovesi smart vikovgna. Buduchi da,
svi gliudi imayu uskarisnuti, i nigdar

H

ve-

vechie umriti . Drugo, kolikofu velika
dobra xivota viçgnega , i s' drughe stra-
ne kolikofu velika zla smarti vikovgne .

Koliko od parve ova riç , *Xivot* , zla-
menuye dvi stvari . Parvo, bitye stvari
xivuchie ; drugo yofchie dillovanye
xivglienya ; Kada ki spi , alli akoye
pritifnut od nemochi padglive , alli od
inih takovih nevogl , koye vazimgliu
dillo od chiuchienyih , i od ganutya ;
govorife od tih da imayu xivot zač nifu
martvi , buduchi . Dufca ù Tilu gnih ;
dallife zato moxe rechi da nexivu , i da-
fu kako dabi umarli , zač nimayu dil-
lovanye xivota ; toliko da xivu koliko
ù bityu , da martvifu koliko ù dillovan-
yu , alli ù izvarfcenyu dilla .

Koyeye dillovanye xivota ? yest mi-
czati , alli ganutti famoga febbe , kako
rehfci miczati očima videchi , ganuti
ufcima sliscayuchi , yazik govorechi ,
noghe hodechi , razum razloxechi , vo-
gliu xelechchi , i gliubechi . Zato dakle
po priliczi govori.no da Vodda od Rik
xivaye zač taçe , a Vodda od Blatih
yest martva , zač stoyi na miftu .

Blaxeni imatichie xivot viçgni ; zač
ne famochie imari Tilo xivo koliko ù
bityu , da imatichie veliku slobod ga-
nu-

nurise, i dillovatti sve ono ça buddu
hotiri, prez niednoga zapričeniya. I za
tim imatichie yosc milloft Boxyu, ko-
yaye xivot svarhu naravski.

Osfuyeni govorise dasu u smarti viku-
vicenoy, zač pren da budu xivi koliko
u bityu xivota naravskoga, začchie
imati Tilo i Dufcu: nifetar nemagne
bittichie martvi koliko u millofti, ko-
yaye xivot svarhu naravski Dufce na-
fće, i nigdayu nechie mochi doftignu-
ti, yosc moyefe rechi dachie bitti mart-
vi, koliko od ganutife na fuyou flobod
zač nechie mochi viditi, ni fliſcati, ni
govoriti, ni dillovati, koya budu ho-
tiri, i kakobi hotili; začchie bitti ve-
zani u tamnicze mračne Paklene, i fta-
glieni u ogagn vicgni; Nitichiefe mo-
chi ganuti od onoga mifta, nitichie
mochi viditi, ni fliſcati, ni govoriti
fvari keyih naslayuyu, da vazdachie
bitti fšovani viditi, fliſcati, mifliti
fvari fuprotivne gnihovu naslayenyu.
Zato xelitichie bitti vliſceni od chiu-
chienyih, i xivota, ni ovochie mochi
doftignuti. I to nam kaxe Vanyelye,
kad govori da ofuyenim bittichie veza-
ne ruke, i noghe, i onichie bitti varxent
u tnuie iznagrske gdichie u vike ſtati

nimayuchi uffanya nigdar odonla izay-
ti. O kobi ovo dobro razmisli! kolikaye
velika nefrichia, i nevoghia oua: Za isto
barzo barzobi prominil xivglienye
fvoye.

Sada doydimo na drughu stvar zgora
zamirenu. Veliko dobro xivota vičgne-
ga moxese izrechi po priliczi dobar, ko-
yagliudi xele na ouomu Svitu. Koya-
se stvar xeli na ovumu Svitu? Koliko ū
Tilu xelise zdrauye, lipost, hitrost i
yakost; Koliko ū Dufci mudrost ū ra-
zumu, dobrotā ū vogli, i ispugnenye
xelinya: Koliko od stvarih izvagn-
skih, blago, postenye, naslayenya,
moguystvo, druxba pravih Priateglih,
i xivglienye brez straha za nemochi bit-
ti uvriyen od Nepriategl. Sve ove stva-
ri imatichie dobri pokle uskarfnu, i i-
matichieyih prez straha nigdaryih izgu-
biti.

Za zdravye imatichie da nechie mo-
chi nistat zla tarpiti, ni umriti. Go-
vori Sveti Paval: *Posiyese ū razčignen-*
1. Cor. 15. *yu, ustanese ū nerazčignen-*
yu; i yosc
da neumarlost, toyest nemochi umriti
bittichie opchiena svim dobrim, i za-
*lim, sa svim tim nemochi tarpiti nistat
protivno, bittichie oslobito dobrim.

Za

Za lipotu imatichie yednu suitlost ,
 kakovaye Sunčena , govori isti Sveti Pa-
 val : *Posiyese u neplemenshini , u slati-*
chie u Slavi ; takoyer govori nase Go-
 spodin : *Tada pravedni svititichie kako*
Sunce u Kragliestvu Otcza gnihova .

1. Cor. 13.

Matth. 13.

Od ove liposti nechie imati niyedan-
 dil osluyeni ; a Blaxeni imattichieyu
 velle razlučenu ; zač po dostoyanstvu
 zasluxenyih yedanchie bitti vechie bla-
 xen od drugoga ; i za zlamen vechiega
 blaxenstva Dufce bittichie vechia svit-
 lina Tila . Svi zato bittichie zadovoglni
 i kuntenti brez niedne zavidoſti ; kako-
 no mnozi Sini yednoga Otcza kunte-
 nayuse yemati odichiu podobnu kipu
 svakoga od gnih , prei da ſtariyi , i ve-
 chi vechiu odichiu imatichie .

Za hitroſt imatichie yednu kripoſt
 čudnovatu za mochi poyti kudgodir
 budde hotiti Duſca , kako dabi nebili
 Teleſa , nego Duſi ; kako reče Sveti Pa-
 val : *Posiyese Tilo Xivinsko , vſtaneſe*
Tilo Dubovno ; ne zač nie pravo Tilo
 da za poſluh Duha .

1. Cor. 13.

Za yakost imatichie yednu moch za
 mochi xiuiti neblaguyuchi , ni piyuchi
 nigdar , i za upritiſe ſvakoy ſtvari pro-
 tivnoy kako govori iſto Piſmo : *Peſiye-*

1. Cor. 13.

se ù mlobiar'sebini uslanese ù kriposti.

Koliko ù Dufci yematichie uminye, od svih stvarih stvorenih, i çaye vridnie viditichie s razumon birye Boxastveno, zatochie se napunniti privisoke mudrosti. Yoschie imatichie vogliu punnu millosti, pravednosti, dobrote, gliubezni, toliko da nechie mochi naymagni grih uciniti. I bittichie zadovolni videti dasu ispugnena svo gnihova xelinya.

Koliko od bogastva bittichie neizmirmim naçinom bogati, pokle ù Bogu imatichie suaku stvar: *Bittichie Bog svaka ù svoj Blaxenib*; Bogchie im bitei Kuchia, odichia, pichia, i suako dobro: nitichie nigdar ù vike imati potribbu od niyedne itvari: I ouoye bitti bogat, i ouoye istinim naçino Bogastvo, i ouakoye bogat Bog.

Koliko od posçtenya, bittichie Sinu Boxyi yednaczi s'Angeli, Kragli, Redovniczi, kako govori Sveci Ivan: *Vçinil sinas Bogu nasçemu Kraglicstvo, i Redovniczi, i kraglicvatichiamo stvarbu Zemlie.*

Koliko ù naslayenyu; ù svih chitachienyih imatichie naslayenya od stvarih pristoynih, i podobnih; Kechich
sla-

slacit, i velle vechie ù razumu, i ù vo-
gli, i tolikochie velika bitri gñihoua,
slatkoſt, dachieim rechi; *Vližite ù vi-
ſelye Goſpodina vaſcega.*

Moguyſtuo bittichie po niki naçin,
ſvemoguyſtuo, zaçchie mochi ſue ça-
buddu hotiri, buduchi vazda ſyedigne-
ni, i ſkladni ſ'voglion Boxyon.

Imattichie napokon druxbu od toli-
czih pridobrih, i privridnih, i pripra-
uednih Priategl; Koliko budde Ange-
lov, Gliudih Blaxenih, i bittichie ù vi-
ke prez niednoga ſtraha od Nepriategl;
zaç ſvi Tamgnaczi toliko Angeli, koli-
ko Gliudi bittichie zaruoreni ù tamni-
czah Paklenih s'Kgliuçem onoga ki za-
ſuori, i nikor ne otuori.

Apoc. 3.

Zaſwimi ovimi ſtvari tribuye razmi-
ſliri, da Slaua ouoga Syta i ſuako ino
dobro, i ſua druga dugovanya niſtarſu
prilikouana ouomu priuelikomu dobru,
i zato ima bitri priſtavglieno, i vechie,
ſczigneno, nego ſuako ino dobro, pren-
daſe çini privridno, i pridrago, govori
Sveçi Luka: *Zatoje jedna ſvar potri-
bna, ſa ſuim tim ouo priueliko dobro
od vechiega dila Gliudih magneſe ſczii-
ni od ſuake ine ſtvari, i mozi nehaçu
çiniri tolika ſagriſcanya znaduchi da*

učinivši suaku od ovih nečistoch ghubise ovo prveliko dobro, i zato ni nedno čuddo daihse velle mallo shraniti. Za shranitise potribuyē da suaki hočitise bude shraniti. Koyi hochie yednu stvar pravim načinom, i od suega Sarcza, misli stvarhu roga sueyer za dostignutiu, i tarpi suaku xaloft za dotechiu. Koye od nas ki tolika čini za xivot vičgni: Koliko za vrimeniti xivot? O slipochia, o iznesuisčienye gliudsko! Akonamse ukaxe yedno dobro velle malahno, mallo čagodir dobieka, malahno čagodir dimma, i postenya, malahno čagodir naslayenya, učinitičie člouik, siluyuchise koliko vechie moxe za dotechiga; Ako se stani sprid očci, i prikaxe yedno dobro vikuvičgne, i priueliko, nemari, i nehayese misliti od gnegu. Koye oni ki smisglija to kolikobise horilo, i kolikoye pristoyno? Zaisto, zaisto dabise smisglija, i dabise proczigneualo s'uxganom Virron nebbi mogal ino učiniti ki bi tako virroual, i razbiral, nego prominixiuglienye. Koye oni ki govori sue od roga, i ischie spravim Sarczem put za shranitise? Koye oni ki dilluyedan, i poch, i trudise za shranitise, d
Ko-

Koye oni ki hochie podniti, i tarpiti
postechi, mollechi, prafchiauchi uvri-
yenyé ?

Promislimo kolikoye Issukarst učinil
za vlisti ù suoyu Slauu ; çasú učinili A-
postoli, i Muçeniczi, i fui ini Sveti za
shranitise, i nechienamse viditi dachia-
mo mnogo učiniti, da velle mallo óno
ça çinimo, paçe nistat kako gouorafce
Sueti Paua! : *Nisu podobnie, ni dostoyne
sue muke ovoga vrimena pridofcastnoy
Slavi ;* Kakochiemose mi dakle shrani-
ti sue naopak çinechi suprotiva
onomu, çaye potribba.

Amen.

SLAVA BOGV.



PROMISGLIENYE
NARAVI,
TILA, I DVSCE
CLOVICANSKE.

PROMISGLIENYE
NARAVI,
TILA, I DVSCE
CLOVICANSKE.

PROMISGLIENYE
NARAVI,
Tila i Dufce çloviçanske.



E L L E koristno i spa-
feno hochie bitti Du-
sci bogogliubnoy na-
dodatti ovomu Sym-
bolu velle izuchie
proczignenye, koye
ostaui pisano Priviso-
ki Kardinal Bellarmino ù Kgnigah, ko-
ye nàdpisa, *S K A L A*, toyeft *V sbodis-*
chie za uzayti na poznanye Gospodina
Boga; ù Parvomu i ù Osmomu Skalinu,
ù koyihse daye izvarfno poznanye po-
çetka i dospitka çloviçyega, i kakofe,
fuaki yema s'yedne strane ponixiti,
à s'drughe uzviscitise, i diciti ù
Gospodinu Bogu Svo-
ritegliu.

GLA.

GLAVA I.

SKALIN I.



AKLE ako tko xeli uz-
dvignuti Skalu alli Vzhod-
ischie, za postupati, i
uzayti na poznanye Go-
spodina Boga, tolikoyer i
samoga sebbe, yema poçeti od promis-
glienya samoga sebbe; zač suaki od nas
yest stvorenje i prilika Boxya, i niyed-
na stvar ni blixgnia nami, negosmo mi
isti, zato pravo reče Moyzes: *Nastop
sebbi, i proçzini çasi*: stvarhu kih dvjuh
riçih Sveti Basily veliki tumaçi, i pise,
yedno izvarsno govorenje: zato akose i
yedn razgleda svud okolo, i promisli
pomgnivo one stvari, kedu u natta u
sebbi sakrivene, naytichie, kako yedno
çudnovato skupglienye svega Svita. Od
razaznanya koyih stvarih lako uzayti-
chie na poznanye Tvorcza gnih; dalli
nechiemo razabrati, i iskati drugo, ne-
go promisliti çetare opchiene uzroke,
tojest, koya moy Stvoritelj od koga
lisa, alli materije uçini mene, koya li-
çze,

cze, alli formu dademi; i za ki konacz
 stvorime, zač ako iden skati moga.
 Tvorca, naytichiu daye bil samo Bog,
 ako materiu, alli lis, od keme udilla,
 toye nisttar, od klechiu izvadit da sue.
 ono case u meni nahodi, od Bogaye,
 sve stvoreno, i sve koliko yest Boxye;
 ako napokon izischien konacz, nayti-
 chiu, da isti Bog yest konacz, oni do-
 spitak moy, ako furmu, alli licze, nay-
 richiu dasam prilika Boxya, toliko da
 poznatichiu kolikoye veliko moye sye-
 dignienye, i priazan s'Bogom, zač on-
 ye moy Stvoritegl, onye moye Istoçye,
 onye moy Otacz, onye pravo Priliçye
 moye, illi Efemplar, onye moye Bla-
 xenstvo, onmiye svaka stvar. I ako do-
 bro sve to poznam, hochielife mochi
 nigdar zgoditi daga ya neiskati budem
 uxganim Sarczem? Daga niman vazda
 na misli? Da k'niemu ne uzdiscem?
 Daga ne xelin viditi, i obgarliti? Alli
 naymagnie nebudem marziti, na prive-
 like tminne nefaznanya moga Sarcza;
 da toliko dugo uvrime svaku inu stvar
 mislih, svaku stvar xelih, svaku inu
 stvar iskah ostran Boga, koyiye sam
 svako moye dobro?

GLA-

G L A V A I I.

DA sada svaku od ovih stvarih pom-
gniviye razmislino . . Reczimo,
molimte Dufco moya, kotiye do-
pustil da to bitye yemasc, buduchi ti
mallo pria bila nisttar? istinaye da,
Roditegli putri tvoje nisu te porodilli:
zac ono case od putri rodi, putye a ne
Duh, kakovasi ti. Nisute izvelli Neb-
besa, Zemglia, alli Suncze, alli Zuiz-
de; zac su sve te stvaritele sne, a ti nisi
stvaritefna: ni magne mogglisu uciniti
Angeli, alli Arkangelli, alli drugo Du-
hovno stvorenje; da imasc ti to bitye .
buduchi da od niyedne materie stvore-
nasc od nisttar: nemoxe drughi, nego
svemoguchi Bog od nisttar uciniti ku-
god stvar: dakle on sam prez druga,
prez Slughe, svojimi uvlastitimi ruka-
mi, koyesu razuminye, i hotinye kada-
ye hotil, stvorilteye .

Barxchiefmi rechi, da ne od Boga i
dalli od stvarih stvorenih, biloye izve-
deno tvoje Tilo: po ti nacin, da Dufca
poznaye Boga za svoga Stvoriteglia, a
Tilo Otca, i Mater, Ni tako, zac Bog
sam

sam, yosc da sluxise çlovikom, i Xe-
 nom, kako od slug nevriddnih, za roditi
 put, i za zgraditi Kuchiu çloviku: fa-
 svim tim onye poglaviti Sagrađitegl,
 onye Stvoracz, on pravi Otacz, ne fa-
 mo od Dusce, dalli yosc i od Tila, to-
 liko daye horil bitti ištinito, i zuarise
 Otacz suega çlovika. Zaç akobi Rodi-
 tegli tvoje putti bili pravi Tvorczy, i za-
 ovako rechi poglaviti Sagrađitegli tuo-
 ga Tila; znalibi do isto, koliczibi bili
 muskoli u Kipu çloviçanskomu, kolic-
 czi pruzi, kolike xille, kolike kosti ve-
 chie, kolike magne, koliczi umori, i
 ine takove stvari, koye neznayu, ako od
 hitrie, noromie, nifuse nauçili. Ostran
 toga, kadase Tilo razbolli, alli ko Vdo
 usahne, alliye odrizano; moglibi za-
 isto s'onim ištini naçinom, s'koyinga-
 naypri sagrađisce, ponovitiga, i opet
 popraviti dabiga pravim naçinom sa-
 gradili, i izuelli; kako çine oni, ki O-
 roloyi naçignayu, alli ki Kuchie zida-
 yu, koyiyih umiyu popraviti, kadaye
 potriba i ponoviti, dalli Otczy i Mate-
 re, koyi nifu pravi Tvorczy Tila, ne-
 mogu, nif umiyu niyednu takovu stvar
 uçiniti.

K'ovomuse nadodaye, da syedignen-

I

ge

- ye Dufce s'Tilom, koyaye dil nayvrid-
niyi, i potribniyi od sloxenya naravi
gliudske, od niyednoga drugoga Stvor-
cza moxese ućiniti, nego od onoga
koyi yema neizmimo moguystvo. Zač
skom hitriom moglobise syediniti Duh
zayedno s'Tilom, toliko riskno, daye
ućignena yedno isto suchianstvo; nego
s'Boxanstvenom mochiu? Pokle Tilo
nima niyednu priliku, ni skladnost s'
Dufcom. Zato oni samye to ućinil ko-
yi sam dilluye velike, i ćudnovate stva-
ri. I istinu govori Duh Gospodigni po
ustih Moyizefa u Deuter. *Nili on isti*
Deuter. 32. *Otačz tvoy, koyi te posede, i udilla, i*
Job 10. *stvari? I po ustih Svetoga Ioba: S'ko-*
xom, i s'masom obuće mene, s'košti, i xi-
lami skupi, i sazda mene; I po ustih
Psal. 118. *Proroka Davida: Ruke tvoje ućinišce-*
Psal. 138. *me, i satvorisceme; I opet: Ti spravi*
mene, i slavi stvarbu mene ruku tvoju.
I po ustih one primudre Xene Ditich
Mach. 7. *Makabeyskih Matere: Neznam kako u*
utrobi moyoy prikazaste? Zač ya Duh,
i Dufcu nedadoh vam, ni xivot: i sva-
komu od vas nisam ya ista V da u yedno
slaxila; dali Stvoritegl Svita, koyi spra-
vi rodyenye ćlovika, i koyi iznayde od
svib istoćye. Za to Mudrost Boxanstve-
na

na Karst nasc Gospodin govoraſce: *Matth. 23!*
Nehtite vami zvati Otcza ſoarbu Zem-
glie, yedanboye Otacz vaſc koiye na Ne-
beſib; S'ovim naukom govoraſce Sveti
Auguſtin Bogu od ſvoga Sina neiſtaſza
Deodata: Ti dobro ućini gnega, zaç ya *6. Coof. 9.*
u onom Ditetu niſćtar drugo nimab of-
tran griha.

Nut ſada Duſco moya, akoye Bog
 Tvoracz Tila, i Duſce tvoje akotiye,
 on Otacz, i Naućitegl, ako to ça yeſi,
 yeſt ſve Boxye, ako od gnega ſaznayeſc
 ſve ça yemaſc, i ono ça uſfaſc yemati,
 çekaeſc od gnega: kako dakle neveſeliſc-
 ſe, i raduyeſc, i dićiſc, yemayuchi to-
 liko velika Otcza? Kako negliubiſcga
 ſaſvim Sarczem? Kako ſve ſtvori Ze-
 maglske od niſćtar neſcziniſc i darxiſc?
 Zaçe puſchiaſc, dati goſpoduyu taſ-
 chia xelinya? Dvigni oćçi Bogu, i ne-
 boyſe nićeſar. Zaç koyu protiuſcchi-
 nu moxeti ućiniti, i neprav, tvoj Ne-
 priategl na Zemgli, ako yemaſc yedno-
 ga Otcza ſuemoguchia na Nebbu? S'
 kolikim uſfanyem, i gliubavyu govo-
 raſce David Kragl one rići gliubeznive: *Pſal. 118.*
T'voysam ya, ſbragnena ućini mene?
 Oh dabi ti Duſco moya poſcla proczi-
 gnuyuchi çaye da ſuemoguchi vićgni
 I a Bog.

Bog, onî ki nîma potribu od niyedne
 svoye stvarî, onî koyi, yosc dabi ti iz-
 ghinulla, nîstâr negubi, sa svim tim
 nigdar nedvixe oççi od tebe, i po ti na-
 çin dobrati hochie, branite, zaschi-
 chiuye, çuvate, i vodite, kako pravo
 dabi ti bila gnegovo yedno veliko bla-
 go, i Thefor, za istobi postavila fue
 svoye uffanye ù gnega, boyalabigase
 kako Boga, gliubilabiga kako Otcza,
 i nebi niyedno zlo alli dobro toliko ve-
 liko moglote odvrariti od gnegoua pri-
 stolya, i oççiyuh, i od gliubavi gne-
 gove.

G L A V A III.

DOydimo sada na skitiu, alli mate-
 riyu, od keye çlovik omiscen,
 alli sloxen.

Onaye za isto sasvima zloçesta, i malo
 uvridna, da kolikoye vechie zloçesta,
 i nesczignena, toliko lagglie priprav-
 glia, i potiçe za ustanovitit ù nasvezu
 kripost od ponixenya, od koye dokles-
 mo na sem fuitu niyedna ni korisniya,
 ni izvarfniya, i zatoye vechie priczi-
 gnena, i ku yemamo svechiom hitgnom
 xelici dostignuti... I za

I za isto brez niyedne sumgne shitia
 Dufce, ni drugo, neg nifstar od koga
 nifstarstva nemoxe çlovik izmisliti, i iz-
 nayti stvar zloçestiyu, i prazniyu.
 Blixgna materia Tila nascega, çaye
 drugo, nego Karv misztoçna? Stvar
 roliko neçista, i gnufna, dayu oççi
 marze viditi, ruke taknuri, i gnufi çlo-
 vik mislitiyu. Stvar od ke bi çlovik
 parvi zamiscen, ça bi drugo nego Zem-
 glia çargliena, i neplodna, alli prah, i
 kal? Govori Sveto Pismo: *Sloxi Go-* Gen. 2;
spodin Bog çlovika od kalla Zemglie;
I opet reçe Bog: Prabsi, i u prabçbiefse Gen. 3.
vratiti. Za to reçe Sveti Parriarka
 Abraam, spominuchife od svoye nizo-
 kosti, i govorafce Bogu: *Zaçsam yednoç* Gen. 18.
poçel, govoritichiu Gospodinu momu,
buduchi ya prab, i lug.

Dalli ni oude dofpiye nizokost i ne-
 vridnost materie çloviçye; zač kal isti
 i prah nifu yemali drughi poçetak, ne-
 go nifstar: od kogafu poçela i zafci,
 nego od nifstar: buduchi da Bog yest
 iz poçela stvori Nebbo i Zemglin, ne
 od drughe Zemglie, i od drugoga Neb-
 ba stvoriyih da famo od nifstar. Dakle
 istoçye odkle izayde ova ohola Zvir od
 çlovika, illichiefse misliti Dufcu, illi

Tilo, iztaschiese, i uvratise ù nisttar; po ti naçin da niyednaye stvar ù çloviku, od ke moxese istinito slaviti, kako da nebiyu prial od Boga.

Zdrughe strane dilla gliudska sva kolika atlisu od gnihova protumitgla, alli od truda, vazda yemayu kugodir stvar od sebbe, od koye dabi yemali pamet, moglibise slauiti suprot gnihovu Tvorczu, kako yedan zlatni Sud, yedna Skrigna od lipa driva, yedna Prilika, alli Statua od Mramora moglibi rechi dabiyn bilo dopuschieno govoriti, Maystoru, kiyihye ucinil, istinaye da od tebe poznayemo ovu Priliku, ku yemamo dalli ne materi u od kesmo dillani, i onaye nimayuch nisttar, mnogo vechie priczignenia nego prilika, i tvoje dillo, koyesmo od tebe priali: tako da çlovik koyi nisttar nima od samoga sebbe, i koliko gledayuchi suoyu ofoboschinu, safvimaye niçesar, nima od çesabise s'prave hvalil, i za to dobro govori Apostol: *Koyi misli daye çagodir buduchbi nisttar, san sebe bini, i vara;*

I. Cor. 4. I drugdi: *Ca yemasç ça nisi prial? I akosi prial, çase bvastasç kako da nebi prial? I s'Apostolem skladasç Sveti Ciprian: Od niçesare nimamose bvaliti,*

po-

Galat. 6.

I. Cor. 4.

Lib. 1. ad
Quirinum
c. 4.

pokle najce ni drugo, neg nišetar.

Moxe bit dachiescni rech; Gliudi
 čine mnoga dilla velična, i slayna, od
 koyih s'praviczom pohvaglienifu, neka
 ta ko kripost reste i napriduye. Istinaye
 ça govorisc, da gliudi čine mnoghe
 stvar i velike, i plemenite, radi koyih
 mogu biti pohvaglieni, i uzvisceni, dal-
 li ù Gospodinu da ne ù febbi: kakoye
 onamo pišano: *Kose bvali, bvalise ù*
Gospodinu; I drughdi: V Gospodinu
bvalitichiese Dusca moya. Začte ya pi-
 tam, kad človik dilluye kogod dillo iz-
 uarsno, od koga lisa ono dilla, i s'ko-
 yom kripostyu dilla? Pod kin nauči-
 tegliem dilla, i s'kom pomochiu? Prez
 sumgne, daga dilla od onoga lisa, illi
 skitie, koyuye Bog stvaril, a ne človik
 s'onom kripostyu, kumuye Bog dal, a
 ne s'drugom, kuye on po febbi izuel, i
 uščhiga, i pomagavchiga Bog, prez
 čigova nauka, i prez čigova dilla, nebi
 ućinil za isto niyednu stvar dobru, ni
 pohvaglienu; buduchi da nasc Gospo-
 din Bog dilluye mnoghe dobre stvari ù
 človiku brez pomochi, i brez dilla člo-
 vičyega, da človik ne dilluye niyednu
 stvar dobru brez nauka, i pomochi Box-
 ye. Za rechi ù krarko neizmirna dobro-

2. Cor 10.
 Psal. 34.

ta Boxya naslayuyefe sluxici s'dillom
nevrindnim çlovika , çinechi on stvari ve-
like , i dobre , koye za isto mogalbi on
dillovati sam po sebbi , nesluxechise
druzim orudyem , nego suoyim uvlasti-
tim horinyem , neka çlovik s'ovim uzro-
kom ispovidi , daye toliko vechie duxan
Bogu , à ne dase oholi , i da posvoyi
Slavu , koyafe samo yema dati Gospo-
dinu .

Za to Dusco moya akochiesc prista-
ti ù dobru svitru , uçininise ponixna , i se-
di vazda na nayzadgne misto , nebudi
lupexicza posçtenya , i Slave Boxye ,
ne samo ù veliczih stvarih , dalli yosc i
ù naymagnih ; prighnise na ovo nistar-
stvo , koye samo tvoje , i stoy stanovita
da niyedna stvar od ovoga Svita , ni Svit
vas zayedno mochichie nigdar naduti s'
oholion , i taschiom sminostyu ; da zač
ova izuchia kripost od ponixenya nebi-
sce od ovoga Svita poznana , ne uçascese
Philip. 2. o Kgnigh Mudracz Filosofih , nise vi-
yasce ù chiudih oholih Poganov ; sayde
s'Nebbes Nauçitegl , Tvoracz , i Dari-
tegl ponixenya , i buduchi koliko ù bir-
yu Boxanstvenomu ne magni , dalli ye-
dnak s'Orczem ; tolikose ponixi , da
vaze obliçye i sluxbu yednoga slughe ,
pa-

paçe ispuniyu toliko napriduyuchi ū
 gnoy, da za poslušcati Otcza vičnega,
 dopegliaše, i prida na propeye, i na
 smart, i učechi narod gliudski, reče:
Včite se od mene zač sam krotak, i poni- Matt. 23
xen Sarczem, i naytichiete pokoy Du-
scam vascim.

Dakle Dufco moya, ako tvoyom
 nefrichiom framuyescse naslidovati po-
 nixenye gliudih, nemoyse framovati
 naslidovati ponixenstvo Boxye, koyi
 ne varra, ni moxe bit privaren, proti-
 više oholim, i daye milost onim kifu
 ponixeni.

GLAVA IV.

POtribuye sada da razmislimo trechi
 uzrok, toyeft Formu, illi Obraz.
 Iza isto kolikoye nevidnia materia,
 od koyeye človik učiğnen, tolikoye
 od vechie sczine, i uvidnosti Obraz, al-
 li Forma, kaye dana človiku. Ostav-
 glian priliku, i licze izvansko Tila
 gliudskoga, kaye nayplemenitia svarhu
 svih obličih xivinskih; buduchi oua,
 kafe samo nadodaye Tilu človičyemu,
 a ne dil sčuchianstva, koyi svarscuye člo-
 vič-

Gen. I.

vičyu narav, zač ova Forma ſuchian-
ſtva čloničyega, koya čini človika raz-
ličita od ſuake drughe xivine, yeſt Du-
ſca neumarla, nareſcena razlogom,
i ſlobodnom vogliom, prilika Boxya
učignena na ſliku, i priliku priveliko-
ga, i neizmima Boxanſtva, kako ſčti-
mo, da reče Bog, kada hotti ſtvoriti
človika : *Včinimo človika na ſliku, i
priliku naſcu, da goſpoduje Ribami Mor-
skimi, i Pticzami Nebeskimi, i Xivi-
nami, i ſvoy Zemgli, i ſvakomu plazu-
obiemu, koſe ghibglie na Zemgli*; dakle
človikye prilika Boxya, ne radi Tila,
da radi Duha, zašto Bogye Duh a ne
Tilo, i torye prilika Boxya (govori S.
Baſiliy) gdiye ki zapovida inimi Xivi-
nami, i človik yema goſpodſtvo ſuarhu
Xivin, ne čichia udih teleſnih, zač oua
uda vechiaſu, i yača brez primine ū
mnozih Xivin, negofu ū človiku, da
radi dara od razbora, i od ſlobodne
voglie; zač človikye vechi od družih
Xivin, ne po onih ſtvarih i mochih,
koyeſu po daru od naravi opchiene
gnemuſgnimi, nego po onih koyega-
čine različita od tih Xivin, i učinega
prilična Bogu.

Vzdigni ſada Duſco moya ruoyu
pa-

pamer, razmisli sličye tuoye, komusi
 učignena prilična, i proczini da koliko
 dobra yest ù prilični, sve kolikoye ù
 priličny, ku yema slikom Boxanštve-
 nom: i zato akoye kagodir slika gardo-
 bna, kakose zamira Diaval, i prilika,
 takmena gnoy, bitichie i prilika gardo-
 bna, da ako slika bude lipa i čista; pri-
 czignena, i izvaršnim naćinom lipa,
 i prilika bittichie, yoschie ako safuom
 pomgnom bude naslidouati, i skladatise
 s'lipotom od slike suoyom oslobitom,
 lipostyu. Akobi prilika yemala chiu-
 chienye, i poznanye, niyednu stvarbi
 vechie xelila, nego viditi suoyu sliku,
 i k'onoy istinim naćinom sueyer sklada-
 rise, i safuom mochiu prilikouatise, i
 ućinitise takmena s'gnim.

Tvoye Zarczalo, i priličye ó Dusco,
 yest Bog isti oni, koyiye lipost priizu-
 chia, i prez konćiua, i suitlost pribistra
 prez nikakovih tmin, od koye vgliud-
 nosti Suncze, i Mifecz, prisuitli Pia-
 neti Nebbes ki čudese, i sluxe gnoy,
 i nekabi ti mogla po suaki naćin lagglie
 naslidovati lipost tolika sličya alli E-
 semplara xeliti, i iskati prilična ući-
 niti gnoy, ù koy stvari stoyi ta tuoye
 suaršćenost, sua kolika korist, suako
 posc-

posćenje, suaka utiha i suaki pokoy, i
 u koy napokon uzdarxise! suako tuoye
 dobro: promisli da lipost Boga tuoga
 sličya stoyi u mudrosti, i u Svetigni,
 pokle kako lipost telefna stoyi, i izho-
 di od skladnosti udih, i od lipih, i u-
 gliudnih colurih, tako u suchianstvu,
 i liposti Dufcevnoy, ugliudnost colu-
 ra, yest fuitlost mudrosti, a skladnost
 udih yest pravednost; da pod ovom
 ričyu pravednost, ne razumise yedna
 kripost ossobita, da pravo ona opchie-
 na, koya skupgla, i u sebbi zatvara
 suaku kripost. Dakle oniye Duh pra-
 vim načinom lip, čigoua pamer fya
 fuitlostyu mudrosti, i čigoua voglia
 yest punna izvarsne pravednosti. Zato
 Bog tuoy esemplar, o Dufco, istaye
 mudrost, i ista privedlika pravednost, i
 zatoye nesamo istočye liposti, dalli-
 ye ista yedna stvar zayedno sc'gnom.
 I zač u Svetomu Pismu s'ovim imenom
 Svetignedayenamse na znanye yedno, i
 drugo dobro, mudrost, i pravednost;
Isai. 6. zato Sveti Isaiia govori: *Dva Serafina*
vikahu yedan prema drugomu: Svet,
Svet, Svet Gospodin Bog Sabaotb, to-
yeft Voystva; i to isto reče Bog Naro-
du gliudskomu: Budite Sveti kako i ya
suet

*Svet je sam Gospodin, i Bog vasc: I ù
Evanyelyu govori Gospodin: Da bu-
demo svasceni, kako svascen jest Otac
nasc Nebeski.*

Dakle Dusco moya ako xudisc, ka-
ko prava prilika Boxya bitri mnoga
prikladna tvomu slicyu, potribueti
gliubiti mudrost, i pravednost. Prava
mudrost jest suditi upravno od svih
stvarih skladno s'privisokim razlogom,
çaye voglia Boxanstvena, alli po Zako-
nu, koyi uçi çlovika, koya jest voglia
Boxya. Zato ako gliubisc mudrost,
potribuye, da ne sliscasc ù niyednoy
stvari, ono ça velli, i hochie potaç, i
Zakon putti, i ono ça fude chiuchien-
ya, i pohotinya, daye dobro ono ça.
Svit potuaryuye, i nasci Rodyaczi da-
yu nam razumit, i yosc magne, ono ça
himbeni gliudi; ki varayu s'riçmi ke-
laskayu; dalli da zatifnesc uscì mudro-
stakovimi stvari, i famo da pazisc, i ob-
sluxisc vogliu Boga Gospodina nasce-
ga; i da sudisc, i stanovito darxisc da-
riye ono istinom naçinom, korisno,
slavno, i nayvechie xelino, çaye sklad-
no s'vogliom i Zakonom Boxyim. O-
voye mudrost Svetih, od koye Mudracz
p'tavi pisano: *Svarhu zdravya, i lipo-* *Sap. 7.*

(li)

*ſli pogliubib gniu , i odlučib za ſvitloſt
 darxatiju , zaſčto zraka gne nepomagn-
 kaye , i nemoxeſe ugafiti , i zayedno s'
 gniom ſva dobra doydofcemii . Praved-
 noſt zatim , koyaye drughi dil lipoſti
 duhovne , zauhita , i uzdarxi ſve one
 kripoſti , koye profuitluyu , i reſce vo-
 gliu naſcu , činechiju izvarſnu , i navla-
 ſtito kripoſt od Karitadi , alli Gliubez-
 ni , koyaye Matti , i koren ſvih kripoſtih ,
 i ſvake kripoſti ſvete , od koye Sveti Au-
 guſt'in u Kgnigah od naravi i miloſti
 ouako beſidi : *Karità početa yeſt pra-
 vednoſt početa , Karità , ka napriduye ,
 yeſt pravednoſt , u nadpridku , i ſvarſcena
 Karità , yeſt ſvarſcena pravednoſt , koya
 ſvarſcuye miloſt , i Duſce naſce pri Bogu
 pravedne , i čiſte čini . I kako Suncze
 upire zrak u Oblak , koyi tako profuit-
 glien vidife kako drugo Suncze , tako i
 Duſca od miloſti Boxye profuitgliena ,
 prilikuyefe Sunczu od pravde . Zato i
 Apoſtol piſcuchi k'Rimglianom govo-
 ri ; oni koyi yema gliubezan , iſpunio-
 ye zapovid Zakona , buduchi da ova ne-
 dilluye niyedno zlo , i onaye izvarſnoſt ,
 doſpitak , i iſpugnjenje Zakona ; Zač
 ki gliubi , iſpugnuye Zakon , zač gliube-
 zan , ne dilluye zlo ; i zato iſpugnjenje*
 Za-*

*De natura
 & gratia
 c. 70.*

Rom. 13.

Zakona jest gliubezan. I Sveti Ivan go-
vori: Koyi obšlucuye rič Boxyu, za isto ^{10am.}
u tomu gliubav Boxya svaščena jest.
 Oni dakle, koyi hochie bitri sašvima,
 takmeni priličyu Boxyemu, porribaye
 da uslišcayu Apostola, ki piščuč Efe-
 sinom, govori: *Budite našlidniczi Box-* ^{Ephes. 5.}
yi, kako Sini pridragbi, i bodite u gliu-
bavi; zač Sin jest prilika Oččeva i sva
dobrota, i izvaršnost prilike, kakoseye
gori reklo, jest samo kolikose vechie
moxe, da bude prikladna svomu pri-
ličyu.

O dabi dobro razumila. Duško moya,
 ove stvari, i po liposti prave mudrosti,
 i pravednosti učiğnena skladna tvomu
 priličyu, dabi našla milost prid očči-
 yuh privelikoga Kraglia Gospodina
 Boga: Kolikobi velik mir ušivala? [?]
 Koliku slatkost okušila? Koliko z'do-
 bre voglie pogardilabi laskanya, i na-
 slayenya švitovna? Zdrughe strane pak
 dabi razmislila, koliko teško rafardise
 Gospodin Bog, kada vidi gnegovu pri-
 liku prilipu prez zrake mudrosti, i ure-
 he pravednosti, oskvarnitise, osmradi-
 tise, i pomračatise mnogo slipom tmi-
 nom od grihov: *i da človik pošlavglien* ^{Plal. 48.}
u pošćenye toliko višoko slave, po koy-
 se

se prilikovašce Gospodinom Bogom ,
 da se paka rakmi , i syednaczi xivinami
 ludimi , i ù svemu učinise priličan gni-
 mi , za isto pristrascilabise , i darhtala ,
 i nebi mogla po niyedan način upoko-
 yitise , dokle s'yednom Rikom naglom
 suzami prigorkimi od skruscenya nebi
 oprala sve krivine i skvarni griha , i do-
 kle nebi vratila ù paruo stanye prilike
 prilipoga obličya i milosti Boxye .
 Da dokle stoyise putuyuchi daleko od
 Gospodina , i po putu od Virre hodise ù
 ovom xivotu , a ne po bistroy zraki od
 vidinya , yemasc sveyer potribu od mi-
 losti , i gnegova zaschichenya , ne samo
 za uzdarxitise ù prilikovanyu kosi yure
 dorekla , da za učinitise sveyer vechie
 prikladna , lipglia , i suitliya : uzdisci
 plačuchi Bogu , i ouakomu govori . O
 prisveti , i primilosardni Gospodine
 komu bi ugodno učiniti ovu moyu Du-
 scu priliku tvoju , neostavi molimte
 učinityu dospivenu , začhie yoschie
 kako yedan porad , začet neusnaxan ,
 umnoxayyoy mudrost , nadodayyoy
 pravednost , ustanovitiyu , i zaklopiyu
 ù shranu tuoga Sarcza , neka ni smrad ,
 pohlepih putenih , ni taschina posšten-
 yih svega Svita , ni prah , ki vitar dvixe
 po-

pohotinyih, i smeteniyih Zemaglskih ; nigdar moglibi pogrubiti, ni osckvarniti ovu priliku suarhu stvarih stvorenih mnogo priczignenu ; i ovo budi izdovoglnu govoriti, od ovoga trechiega uzroka.

GLAVA V.

O Staje sada četvrti uzrok, tojest konacz i dospitak, za kojiye clovik stvoren i namignen, koyi ni drughi nego isti Bog ; dalli ovi konacz jest od dvi varsti. Yedanye iznutargni, a drughi izvanski kakochiemo u kratko izrechi suaki pose. Konacz i dospitak iznutargni od suake stvari jest dospivenye, i suarscenyje na kiye odlucena i namignena po suoyoy naravi, i koyi ona yema dotechy, kako dospitak yedne, polace jest kadyoyse da nayzadgna ru-ka, i isto suarscenyje od polacez, ač onadaye safuim dospivena, kadyoy nemagnka niyedna stvar od onih, kefe hochie na sagrayenye te polace. Takoyer dospitak yednoga stabla jest ; kada istino moxemo rechi, daye doscal na suo-

K

ye

ye svarscenye, i kada daye vanka Mladicze, kada rasciruye listye, i resciscuityem, a paka çini svoye vochle. Clovik dakle kiye uçignen, i namignen, na yedan dospitak privisoki, i priplemeniti, onada dostigne suoy konacz, i dospitak, kada gnegoua Dusca oççima od pameri viditi bude Boga kakovye, i takovo vidinye bude zdruzeno poznanyem, i uminyem svih stvarih, i uxiuari bude ono nayzadgne, i nayvechie dobro, koyeye toliko yako gliubil, i safuima xelil, a Tilo yemayuchi neumarlost, i sue ine doti, i vrehe Nebbeske, dotechichie Ray, i obilni plod plachie Boxye.

I zač vridnost ovoga zadgnega Blaxenstvua çlovika yest vidinye Boxye, pò komu mi kismo prilike gnegove yemamo prit na svarsceno stanye, i na izuchiu priliku s'nascim sliçyen, i zato pisce Sveti Ivan: *Sadasmo Sini Boxyi, i nise yoschie uskazalo çacbie no bitti, zač znamo da kada se ukaxe priliçniçbiemo gnemu bitti, začbiemoga viditi kakovye.* Dabbi ti moya Dusco mogla stvoyin razumom poznati çaye ovo. Bitichiemo priliçni gnemu začchiemo.

I. Ioan. 3.

moga viditi onako pravo kakovye :
 velle hitro sve magline od svakoga
 pohotinya, i dragostih razčinillebise.
 Bogye priblaxen, i zatoye takov, i
 uxiva, zač vazda vidi samoga sebbe
 u bityu svomu vlastitomu, i pozna-
 yuchi očito daye priveliko dobro, s'
 velikin uxganyen gliubi samoga seb-
 be, i prez promine hipa vrimenitoga,
 od vika sam sebbe uxiva.

Od ovoga privelikoga dobra hotilye
 Bog da i ti yoschie budešo dionich, i
 na ovi privifoki, i priizuchi konacz
 stvorilteye. Ovo dayu na znanye one ri-
 či Svetoga Mattia: *Vlizi u veselye Go-* Matt. 25.
spodina tvoga; toyešt, dionich yoschie
budi ti slugo moya, od onoga vesel-
ya koye uxiva Gospodin Bog, i one
 drughe S. Luke: *Ta naredyuyen, i pri-* Luca 22.
pravglian vam kakoye naredil i pripravil
meni Otacz Kragliestvo, da blaguyete
i piyete svarbu stola moga; toyešt ya-
chiu činiti vas dionike Kragliestva mo-
ga, i moye Kraglieve Yizbine neka ux-
vate samnom ono posčtenye, onu Go-
spodarschinu, i ono naslayenye ko ya
uxivan, i ko uxiva Bog Otacz moy. I
kobi nigda mogal smislit kolikoye vi-

foka Slava, kolikoye mogućie Gospostvo, i kakosu izuchie razkosce, i od ke varsti Blaxenstvo nascega Boga Kraglia svih Kraglih, i Gospodina od svih Gospod? Za isto oni koyi po putu razuminya, i uffanya uzdvigalbise na toliko visoko dostoyanstvo nascega dospitka zaframilbise boriti, i pravdati zadostignutye dobar Zemaglskih, i smuchievatise za kuri drago suprotiuschinu kabimuse zgodilla radi tih dobar, alli postaviti misal, alli Sarcze, i ugnihse naslayevati. Zaframilbise, govorin, iskarti telefna naslayenya, i datise u fuxanstvo podloxivise gnimi, kako xivina oni kiye drugh, Angelih, illi dionich Priareglstva Boxyega, i neizrečenih dobar koye on opchi, i dariye svoiyimi Priaregli.

GLAVA VI.

K Onacz i dospitak izvanski suake stvari, yest oni, za kiye namignena, i ućignena stvar. Konacz yednoga stabla yest Gospodar, konacz ćlovika yest samo Gospodin Bog gnegov, zać Bog ućini ćlovika, ućiniga od svoga, za se-

febega učini; onga vzdarxi, onga hra-
 ni, onmu daye plachiu, zato spravi-
 czom zapovida: *Gospodinu Bogu tvo-* *Matt. 4.*
mu kłagnaticbiescse, i gnemu samomu *Deut. 6.*
sluxiti. Proydi yosc naprid Dusco mo-
 ya, i promisli, da sve ine stvari kesu u-
 čignene za sluxiti človiku, gnemu pru-
 de i sluxe, a ne sami sebbi. Za človika
 trudise xivina a ne za sebbe; Pogle-
 Vinogradi, i Vartli napugnayu Xitni-
 cze, Konohe, i Tobozi človiku a ne
 sebbi, i na pokon trud, i znoy slugh ni
 za gnih, nego za Gospodara, i dobitak,
 pokoy, zgoyenye; da ne tako Gospodin
 Bog tvoy koyi yosc da nima potribu od
 niyedne stvari, hochie za to' bitti slu-
 xen od človika, dalli korist, dobitak,
 i misto hochie daye za človika kimu
 sluxi, a ne gnegovo. O prislatki, i pri-
 ugodni Gospodine od milosardya ko-
 chie bitti oni, koyi okusivsci yednu sa-
 mo kapgliczu slatkości oččeva tvoga,
 gospostva, datti nesluxi svin Sarczem?
 Ca zapovidaš ti Gospodine tvomu Slu-
 zi: *Primate yaran moy svarbu vas. I* *Matt. 23.*
koyiye Gospodine moy, ovi tvoy ya-
ram? Taram, odgovara, *moy sladak*
yest, i brime moye lagabno. Konebino-
 sil z'dobre voglie oni yaram koyi nedaž

ye tugu , nego kripa , i brim? , koye nedaye texinu , dalli utiscenye ? S'prav-
vin razlogon dakle nadoda : *inayticbie-
se pokoy Duscem i ascim* . I koyiye ovi
yaram tvoy koyi ne trudi , nego daye
pokoy ? Yest ona parva , i privelikaza-
povid : *Gliubitichies Gospodina Boga
tvoga od svega Sarca tvoga* .

Matt. 22.

I kaye stvar lasnia , i lagya , i ugod-
niya , nego gliubiti dobrotu ? lipotu ?
i glubezan ? Zaç sve ovosi ti Boxe moy ;
koliko pravo sudi , i reçe tvoy Sveti Slu-
ga David , koyi sczini da tvoje zapovi-
di bihu velle vechie dostoyne , i bitti xe-
line , nego draghi Kamiczi od vellike
sczine , i sladye od meda , i od fata . Ina-
dodaye yosc onim ki ispune te zapovidi ,
pripravnoye velliko misto . Caye ovo
Gospodina ? Obitasc yoschie misto , i
plachiu onim ki obsluxuyu ove tvoje
zapovidi , vechie xeline nego Zlato , i
slaye nego farye Meda ? Takoye u isto
obitasc plachiu , i plachiu velle vechiu ,
govorechi Apostol tvoy Yakov : *Gospo-
dinye pripravil yednu Krunu xivota ,
onim kiga gliube* . I çaye ova Kruna
xivota ? Yest vechie dobro , nego mi
moxemo smisliti , i xeliti : zaç kako
govori Sveti Paval , buduchise od Isaie
nau-

Iac. 1.

nauçil: *Oko ni vidilo, Vbo ni slisalo,*
ni ù Sarcze çloviçye uzayde, kaye pri-
pravil Bog onim kiga gliube. Dakle isti-
 nim naçinom vellikaye plachia ku ima-
 yu oni ki obsluxuyu zapovidi Boxye.

1. Cor. 2.

Inefamo ona parua, i nayvechia,
 zapovid gliubavi Boxye yest korisna,
 onomu kiyu izpuni, a ne onomu kiyu
 stavgliã, dalli yoschie, i ine zapovidi
 svarscenaga çine, rescega, uçega, pro-
 suitgliuyuga, i çinega napokon obila-
 tin naçinom, i napuno dobra, i blaxe-
 na. Zato ako nisi prespametan o çlovi-
 çe yemasc znati da nisi za ino bil stvo-
 ren, nego za Slavu Boxyu, i za viçgne
 spasenye, zaçye ovo tvoy zamirak, ovo
 tvoye cilo alli centro gdi ima poçinut
 Dusca tuoya, ovo blago, illi Texor Sar-
 cza tvoga; ako na ovi dospitak i konacz
 pridefc bittichiesc blaxen: ako od gne-
 ga odpadesc bittichiesc prinesrichian.
 Zato ono sczini, samo dattiye.korisno,
 i dobro kore privede na oui tvoy konacz
 a ono zloçesto, i skodno çate od ovoga
 odvrati. Zgoyenya povoglna, alli ne-
 frichna, i nevoglna; Bogastva i Vbofc-
 tva, dobro alli zlo zdavye, posçtenya,
 i pogardyenya, xivot, i smart nisu od
 sebe po Sudu Mudroga: kafe imayu xe-

liti i bixati ; da ako prude za dobitye
 Slave Boxye , i vicgnega Blaxenstva
 yefu dobra , i imayufe mnogo xe-
 liti , da ako skode , i yefu zle
 imayufe falfvakom pom-
 gnom bixati .

LAVS DEO.



OSMI

OSMI SKALIN

Od promisglienya Dufce
razloxite.

G L A V A I.



S A D A razmislimo : i pro-
czinimo dostoyanstvo ,
sczinu , i plemenstvo Du-
fće razloxite , s'kom nad-
hodi sve kolike stvar-
lešne . Onaye Duh , kako rumače Sveti
Otczi one riči Kgnigh od Narodov :
Stvori Gospodin Bog človika od kala Gen. 2;
Zemglie , i udabnu ù Obraz gnegov di-
banye xivota ; I one drughe od Kgnigh
Tobie : *Zapoviy da Dub moy ù miru* Tob. 3.
priyat bude ; I one Eklefiastika : *V'vra-* Eccl. 12;
tife prab ù svoyu Zemgliu , i Dub uvr-
tife k' Bogu , ki dade gnega . Da pren ova
rič Duh pristoyife yofchie Vitru , od
kogafe govori ù Psalmu' : *Dub naglib* Psal.
vihar ; I ù Vanyelyu : *Dub gdi bochie* Ioan. 3;
dufće , i glas gnegov sluscafc : Isavim tim
stvar-

stvarye stanovita da Duh naglih Vittar
 yest yedan kip velle tanak, koyi radi
 svoye tançine privelike vechiese pribli-
 xa, i priluçuye naravi duhovnoy, ne-
 go niyedn drughi kip; dalli Dufca
 çlovika yest oslobitim, i vlastitim na-
 çinom Duh, a ne Kip, ni Tilo, nitiye
 od niyedne materiye izvoyena, nego sa-
 mo od Boga stvorena, svarhu koye
 stvari, ni niyedna sumgnia, alli priçan-
 ye prid Nauçitegli Kattoliczi.

Ioan. 4.

Odoula dakle poçigne plemenstvo
 Dufce, i izvarfnoft, i z Bogom priliç-
 noft, zaç Bogye Duh, kako govori oç-
 çito Spasitegl, i oni, kimuse klagayn, u
 potribuye, da u Duhu, i u istini kla-
 gnayuse. Dalli prem daye Bog Duh, i
 Dufca gliudska yosçchieye Duh, sa-
 svim tim Bogye Duh ne stvoreni, i Stvo-
 ritegl, Dufca yest Duh stvoreni, i stvo-
 renye, zato meu Duhom Boxanstvenim,
 i gliudskim yest razlikoft, i daleçina
 neizmirna. Koliko dakle Dufca moxe-
 se slavitti, daye sabroyena meu fuchian-
 stvih duhovnih, i zato vechieye pleme-
 nira, i izuchia u naravi, negoye Neb-
 bo, i Zvizde: toliko vechie imase po-
 nixiri, i podloxitise povogлно Bogu
 fuomu Stvoritegliu, zaçye od nifcar
 bil-

billa stvorena, i po sebbi famoy, ni
drugo, nego nistat,

GLAVA II.

Z Dmghe strane Dufca gliudska,
zaçye Duh simplicz, illi çift, yofc-
chieye neumarla, alli nepodloxna
smarti, zaç nima ù sebbi niyednu stvar,
koya moxe bitti rasczignena, alli ka
moxe umriti. Da yofchie od ovoga,
koliko razloxito moxese slaviti suarhu
svih Dufc od svake xivine nerazloxite,
koye zayedno s'Tilom skonçayufe, i
umirayu, toliko potribno pristoyiyoy-
se stovati, i çuditise od izvarnosti, i
plemenstva gne Stvoriteglia, koyi nesa-
moye neumarli, dalli yofchie viçgni,
zaç ù niko uvime Dufca çloviçya nebi-
sce, i po famoy vogli Boxyoy prialaye
bitye; i yofc da nima ù sebbi niyedna
poçetak, alli uzrok od rascçignenya,
moglabi po vogli istoga Boga povratiti-
se ù suoye parvo nistatstvo. I za to
pravo reçe Apostol, da sam Bog yema
neumarlost; zašto ni po filli, ni po ni-
yednoy protivschini, ni po niyednomu
uzroku moxe bitti skonçan, buduch on
isti

1. Tit. 6.

isti bitye, isti xivot, i istočye vičgne,
i neumarlost bitya, i xivota.

GLAVA III.

Y Oschieye Dufca gliudska narešce-
na zrakom razuminya, buduchi;
da nefsamo poznaye, kollure, čaru,
vogni, i zvonni, uvruchinu, i studen,
tvardo, i meko, i drughe takove stvari;
koye k'chiuchienyu telesnomu pristo-
ye, dalli yoschie proczignuye suchian-
stva, i stvari, nefsamo oslobite, da yos-
chie, i opchiene, i nefsamo gne pro-
misegliayuchi stvari sadagne, dalli yos-
chie i doščasne, i razložechi prohodi,
i probiye Nebbesa višoka, proyde u du-
binu propasti, alli Yezera; od uzrokov
gre ischiuchi dilla, ka od gnih izbode;
i od dillih uvrachiasse parvin uzrokon,
i početkom, i napokon osčtrenom pa-
metyu došixe do istoga Boga, koyi na
Nebbu u svitlosti, koyse nemoxe pri-
stupiti pribiva; i ovoye ona svitlost,
od koye govori Sveti Ivan u Vanyelyu:
*Bisce svitlost istinija, koya profvitgliu-
ye, svakoga človika pribodečbiega na-
ovi Svit; I David u Psalmih: Zazla-*

Joan. 1.

Psal. 4.

me

*menovana, i zapisana jest svarbu nas
svitlost Obraza tvoga Gospodine; I dru-
gdi: Nemoytese uciniti kako Kogn, i psal. 31.
Mazga, koi nimayu razuminya.*

Vellikoye ovo poshtenye, i uvrid-
nost Dufce, po koyoy chlovikye priličan
Bogu, i različan Xivinami: i odoula-
moxe, i yema chlovik doyti u poznanye
kolikoye veliko, i izvarfno veličanstvo,
i viscina Gospodina neizmimoga i vi-
kovneg Stvorcza gne. Dufca yema-
zrak od razuminya: dalli Bog jest svit-
lost, i razum isti. Dufca prohodi od
uzrokov na gnih dilla, i od dillih na
gnihove uzroke, i poçetke, i od toga
razloxenya velikon mukonvadi, i doti-
çe znanye: Bog s'yednin famin, i çistim
poghgliedom sve stvari u yedno izu-
chim naçinom poznaye, i zna. Dufca
razumi one stvari, ke yesu, i zato znan-
ye, alli uminye gne od stvarih, ke yesu
vadi: Bog razumiyuchi stvari çiniyih
da yesu, i zato birye takovih stvarih visi
od Boxyega gnih znanya. Dufca do-
miscgliase sezinechi stvari, ke imayu
birti, koliko boglie moxe: dalli Bog te
stvari vidi vazda oççito, kako profca-
ne, i sadagne. Dufca yema potribbu
od mnozih stvarih za izvarfciti mox od

ra.

razuminya, kako prave Kgnixnitcz i del-
l'Oggetto, Sperie, & Fantasma, prika-
zalischia, od prilike, i zamisoglienya,
i takovih druzih: Bogu niyedna stvar
takova ni potribna, zaç birye suoye isto
sluximu za sve to çasfeye reklo, onye
sve stvari; paçe isto birye gnegново
gnemuye pravo razuminye. Dusca na-
pokon dokle pribiva ù Tilu, nesamo
nevidi Boga, dalli ni magne vidi osso-
bitim naçinom Angele, ni fama sebbe,
ni niyedno fuchianstvo, illi birye, yofc
daye telefno; ù mnozihse stvarih varrà,
mnoghesu stvari ke nezna, od vechiega
dila stvarih ima sumgnu, i od velle mal-
loyih vadi pravo uminye: dalli Bog
zna sve stvari, niyednamu ni od sumgne,
nigdarfe neprivarra, sve stvaribofu oç-
çite, i otuorene gnegouimi oççima, ka-
ko govori Apostol: *Svakafu oççit*
i otvorena gnegovim oççima. Dakle ako
çlovik toliko iczini, i uzuiscuye suoye
uminye, da kako govori Apostol çini
vzoholitiga, (*znanye nadima*): Koli-
ko yema on çuditife, i uzvisceuati znan-
ye svoga Srvoriteglia, koyemu priluçeno
nasce uminye, ne uminye, da neumin-
ye, i neznanye moxese zvatti?

Helv. 4.

GLA-

G L A V A I V.

C Ertuatomse nahodi ù Dusci çlo-
viçyoy niko drugo znaye koye,
nestoyi ù samomu miscglienyu, nego ù
dillovanyu. Od kudafu izafcle mno-
ghe Kgnighe Mudrih Muxih od kripo-
stih, i od zlih chiudih: toliki Zakoni
Glavarih, i Poglavicz ki zapovidayu,
tolika suitovanya Nauçiteglih Zakonov:
toliczih Naredbih, i Naukov za dosti-
gnuti dobro, i pohvaglieno xivglienye,
ù kihse vidi yedno çudnovato profuit-
glienye razloga gliudskoga, radi koyih
samo mnogofu izuafniiyi gliudi, i plem-
enitiyi od xivine.

Dalli fue ove ftuari za nifstarfe fczine
pri Zakonu viçgnemu, koyi xiue vazda
yednak, ù pameri fuoga Stvorcza, od
koga Zakona, kako od priobilata u-
vrulgka ifteklifu fui Zakoni, i toliczi
razlozi: pokle kako govori Sveti Ya-
kov ù gnegouoy Kgnizi, sam Bog yest
daritegl od Zakonih, i Sudacz: Yedan-
boye Zakonnesacz, i Sudacz Bog, on-
ye Iftina, Pravednost, i Mudrost, po-
koy kragliuyu i uvladayu Kragli, i Za-
ko-

- konosczi odlučnyu pravedne stvari :
- Prov. 8.* Onye isti *po komu Kraglicbi kragliuyu,*
i Zakonosczi pravedne stvari odlučnyu ;
 Zato nigdar nenaydefe naćin dobra ,
 i blaxena xivglienya , dokle nebudefc
Matt. 13. priyat na Skullu Issukarstovu , koyiye
 sam pravi Naućitegl fa suoyon rićy
 primoguchiom , i priyakim naukom ,
 nenaućisce onu pravednost , koya nad-
 hodi , i pridobiye pravednost Pijscacz
Matt. 9. i Fariseih , i nadodavsci yosc onu pra-
 vednost Filosofih , koye konacz praved-
 nosti Issukarstove , yest Karità , illi
1. Tim. 1. Gliubezan , koya izhodi od Sarcza ćista
 od dobre fuisi , i od praue Virre .

G L A V A V.

P Eto , Dufca gliudska yema niku tre-
 chiu varst od uminya , koya stoyi
 u fagrayenyu stvarih mnogo mudrom
 pameryu . Vmiyu za isto Pauczi sno-
 vati gnirove paućine . Vmiyu Pćicze
 uviti suoya ghgnizda . Vmiyu Pćelicze
 rvoriti Med ; i umiyu Lisicze nayti ya-
 me kako Kuchicze , dalli ova xiuina ,
 snikom potaćy oslobitom od naravi , i
 po yedan isti naćin yednu samu stvar ći-
 ne ;

ne; dalli Dufca çloviçya nareścena raz-
logom, i proczignenyem iznaścłaye hi-
triyu i naçine prez broya, po koyih
fuako ino xivo ukrotti, illi hochie,
illi nechie, i gnimi gospoduye. Ni Pti-
czam prude krila, ni Riban dubina Vod,
ni Lavon, ni Medvidom gnihoa pri-
velika yakost, Kogniem, ni Mazgam,
gnihoa plahost, Yelinom, i Koscu-
tam barzina, pokle yoschie diçicza,
s'nikimi naçini mnozim ofillom i mri-
xami hittayu Pticze, i s'udiczami, i s'
varscami love Ribbe; Gliudl s'umin-
yem, i hitrostyu nauçilisufe privarrati,
i zatyorati Medvide, i Lave n tamnicze
guozdene, zançiczom hittati Koscute,
i Yeline, alli ubiyatijih razlirzim guoz-
depim. oruxyem, ukrotiti Kagne, i
Mazghe s'uzdom, i na suoya vogliu ç-
nitiyih posluscne.

Cachiamo rechi od uminya Morna-
rih? Kolika zraha; i razum kaxe, i
profuitgliuyeseu Dufci glindskoy, po-
kle sufe nayadili po xitkomu, i puntu
valov Moru probiyati, i putovati pri-
velike Navi, i driva brimchimi pites-
kimi karçate, ne samo vesli, tako ye-
dnimi dobro ukripglienim nogami, dal-
ti yoschie s'yidri, kako dabi bili lagala-

L

na

na pera, i barza krella za letiti po Moru?

Cachiefe rechi od texanya Zemagl, i Poglja? Kose nečudi od razuma gliudskoga, ako razghglieda Poglja razorana, i ureyena, Vinograde perivoye, vartle, yofchie ako razvidi različiti Potoczi velle lipe Vode za natopiti vartle, i polivatı Poglja s'mudrim uminyem, privedeni?

Yofc ça moxemo rechi od hitriye, Poglavitih Zidarov? Ko moxe viditi nečudechise Palacze, Crique, Grade, Fortitze, Anfreatre, Piramide, Guglie? Ostavglian hitriyu Pitturih, koyi s'kolori, illiti s'čarvon na dasczi izvedu Obrazegliudske, i drughe stvari, postnačin dase prikaxuyu kako xive, i prave, a ne zamirene kolure i neizdillane, činese; ostavglian yofc drughe hitriye, i načine, koye, alli za potribbu xivglienya, alli za utihu, alli za razkosce, iznaclaye pamer gliudska, koyese tolike nahode, dase nemogu tako lasno zbroyti.

Zahvali dakle Dufco moya neizmirnoy dobroti Boxyoy, damuye toliko ugodno billo staviti rolike velika-razliku meu tvovoy naravi, i meu inom xivi.

vinom : ma dvigni yofchie oççi tvoye
 pameti istomu Stvoritegliu ù komnye,
 vazda çist i bistar uvruchiak razuma , i
 mudrosti , kaye od svih stvarih Nauçi-
 reglnicza , i Stvoriteglnicza . Od toga
 priobilnoga istoçya istekloye kolikoye
 razuminya ù tvoyoy naravi udiglieno ;
 i akote çini çuditise mnogo razuminye
 gliudsko , koyeye umillo podloxiti s'u-
 minyem , i hitriyom pod zapovid , i pod
 suoyu moch xivine nerazborne , da ve-
 chie çudo uzrokuye ti veliki Gospo-
 din Bog ; komu sluxe , i dobrovoglnoga
 posluscayu sve stvari , ne samo ke-
 Dufcu yemayu , dalli yofchie sve one
 ke prezdufcne xivu . I akotise vidi veli-
 ka stvar , da çlovik iznayde tolike hitri-
 ye probiyati Mora , texati Pogle , sa-
 graditi Kuchie : Zaçte neçini vech çu-
 ditise , da Gospodin Bog s'mudrostyu
 svoynom sagradi Nebbesa , Zemgliu ,
 More , i sve ono ça ù gnih xive , i pribi-
 va , i da sve koliko uvlada , svemu zapo-
 vida , i gospoduye ? I napokon akose-
 çudisc od uminya depingati , izamiriti
 na daski , i da od tvardih Mramorih iz-
 vadese prilike , i Obrazi toliko izvarfni ;
 zaçse neçudisc od hitrosti , i razuma
 tvoga Stvoriteglia , koyi od kala omisi ,

i izvede çluvika pravoga , i xivoga , i od yedne kosti Rebra çloviçyega çudnovatim naçinom izvede Xenu xivu , i pravu? . Yofchie ako nadodavsci promislisc , da one stvari , koye gliudi çine , meçineyih prez pomochi , i zayedno dillovanya Boxyega : da one , ke Bog dilluye , po sebiyih samomu dilluye prez pomochi , i prez dilla družih velle svarsceno .

G L A V A VI.

S Cesto , Dufca çloviçya yest spravna , i nadarena slobodnom vogliom , i koyoyye opchieno s'istim Bogom , i s' Angeli , i radi koye ona mnogo nadhodi sve ine xivine . Vellikaye ova plemenščina , i çudnovata ova uvridnost , da tolikoye vechia slobodna voglia Stvoriteglia od svih stvarih , da prikladna , alli priluçena slobodščina Dufces'onom od Stvoriteglia , çinise pravo daye yedan magliahan ofin , alli tigna .

Naypriya slobod voglie gliudske nemochnaye , i mlokava i lafnaye , i priçnuta obratti zle stvari , i skodne ; slobod i varnoga hottinya Boxyega yest

po-

po ti naçin yaka, i mochna, da za po-
magnkati, alli bitti prignuta na zlo, ne-
moxe po niyedani naçin. Zaç ako mo-
chi umriti yest slabost i nemoch Tila,
umarloga, i nemochi umriti yest yakost
i zdravye Tila slavnoga; tako yoschie
mochi sagrafciti yest slabost i nemoch
slobodne voglie, nemochi sagrafciti yest
yakost, i kripost, i zdravye iste slobod-
ne voglie. Kada veliki Bog suoyom
dobrotom, i milosardiyem u Nebbesko-
mu, i u blaxenomu Otaçanstvu, po
millosti to nam dattichie ça on po suo-
yoy naravi vazda uxiva.

Drugo slobodna voglia istinim naçi-
nom yest slobodna, ka moxe hottiti, i
moxe nehottiti; i yosc moxe nehottiti,
i hottiti, da ni lasna, i moguchia uçi-
niti ono ça hochie, alli dase neuçini o-
no ça ona nechie, ni fama u sebbi, a
yosc magne u innih? Sliscay mallo A-
postola, koyise tuxi u listu k'Rimglia- Rom. 7.
nom; *Ya neçinim dokro ko bochiu, da*
çinim zlo ko nechiu; i koyiy od nas,
koyi nechiu u sebbi, ovo suaki dan, ?
Ya hochiu çiniti Molitvu Bogu skup-
nom pametyu, i zapovidam momu za-
miscglienyu, alli fantasiyi, da dokle
stoyim çinechiyu, dase ne vrachia i nu-

da, i dame ne potegne çinîti drughe
stvari, i misliti, i nemoguyis uzdarxati
ù tomu çayoy zapovidih, i kad ya ma-
gne mislim, nahodimse od toga zamisla-
glienya privaren, i ostavivsci Molitvu
potegneme drughe stvari misliti. Hot-
tilbih nexeliti, i nerasarditise vanka,
razloga, i po slobodnoy vogli oslobi-
tim naçinom zapovidam mochi, kame
sarditi çini, i xeliti, koyesu mochi ù
meni, i pravo yemayu razlogu bitti pod-
loxne, da hitro obsluxe i poslusçayu
zapovid istoga razloga, dase nepusti od
chiuchienyih telefnih poyti izuan pu-
ta; i sa svim tim zgodise da neposlusca,
i da ne ono, 'ça yabih hottil, da ono ça
nebih hottil çestose uçini.

Lib. 8. Con-
fess. c. 9.

Da ono çaye çudnovato, i zayedno
nefrichno, da Dusca zapovida Tilu, i
Vdom telefnim, i hitro poslusçayu, za-
povida Dusca sebbi, i protivise. Odkle
ova skazan govori Sveti Agustin: Za-
povida Dusca dase ganne ruka, i toliko
lasno poslusca, i barzo, i udigle, i Du-
sca Dusca yest, à ruka Tilo yest: zapo-
vida Dusca da yema hottiti, Dusca nit-
chiefe gannuti, niti to çini, da nechie
sasvima, zaç nezapovida sasvima; ni
dakle skazan, nego nemoch Dusce, zaç-
ye

ye velle pritishnuta od zla običaya, ne-
zdvižese šva od istine dvignuta.

Dalli slobod voglie tvoga Gospodi-
na Dufco moya spunim, i izvaršnim
moguyštvom, yest po ti našin zdruxe-
na, i syedignena, daye od gne pisano :
Daye štooril šva ka, koyaye bottil; i dru- Psal. 113.
gdi : *Nikorše nenabodi, koyi vogli tvo- Esh. 13.*
yoy moxese protivit.

Za to Dufco moya akosi spametna,
nemoyše slaviti radi slobodne voglie,
tvoye, dokle nepridešc na slobodšchi-
nu slave Sinov Boxyih, kada Nebheski
Likar sve tvoye slabosti, i nemochi o- Rem. 8.
zdraviti bude, i xegliu tvoyu napuni, i Ps. 102.
nasiti suakin, i pravin dobrom. Meu to
plaći prez pristanka, i zayedno s'Pro-
rokom ovako govori Gospodinu Bogu,
Budimi Gospodine pomochnik, nemoy- Ps. 17:
me ostaviti i nemoy s'nikom dubokim
šnom, i šamo po običayu da s'probud-
yenyem, i šalvim Sarczem prigovaray
ono ča sedamkrat nadan govorišc, i po-
navgliasč : *Gospodine naštoy na pomoč Ps. 69.*
moyu, Gospodine teczi, teczi pomoxi-
me.

G L A V A VII.

D Vſca çloviçya yema vogliu razloxitu, koya moxe, neſamo xeliti dobra ſadagna, i oſſobira, i telefna, kako yedna Xivina xelle dalli yofchie dobra. Kaſu daleçna, opchiena, i duhovna, koya po put Virre, i razloga prikazana namſu i tako yofchie priveliko, i neizmirno dobro, koye Bog iſti, i ovoye ono, koye çini çlovika priſtalla, i moguchia, dotechy velliku kripoſt, i navlaſtito Karita, illi Gliubezan, koyaye Kraglicza, i Matti inih kripoſtih.

Xivina nerazloxita gliube, dalli gliube gliubatvyu poxelinya, nebuduchi gliubav od Priateglſtva, po niyedanaçin od gnih poznana, a ti Duſco moya uçignenaſi od Boga priſtalla, i moguchia priyati oni dar, koyiye uvruchiak ſvih darih, i koyi te z' Bogom, s'privelikim dobrom naſcim po ti naçin ſyedignuye da on ù tebi pribiva, a ti ù gnemu pribivaſc, toyeſt ù gnemu, kiye neizmirna, i prilipa Gliubezan, alliti

I. Iean. 4. Karita, zaç *Bogye gliubav, i ko ſtoyi ù gliu-*

gliubavi stoyi ù Bogu , à Bog ù gnemu .

Da akoye ovo toliko veliko dobro ù vogli stvorenoy , kolikochie bitti ono , koyaye punna , i priobilna voglia Stvo-riteglia ? Samo voglia Boxya yest moguchia ù sebbi yimati neizmimn gliubav , koyom dosloynaye bitti gliubgliena neizmirna dobrotta Boxya ; Niti yima pottribbu ona voglia od kripoflih , ni bitti ispravgliena od razuma ; zač voglia , i razum yednasu ista stvar , kako pren Mudrost , i Gliubezan , alliti Kari-za ù Bogu yesu yedna ista stvar .

GLAVA VIII.

DVsca gliudska yest ù Tilu gliudskomu , dalli velle razliçito nego-
fu Dufce Xivin nerazboritih ù gnihovih
teles , Dufcebo gnihove yesu materiali ,
i toliko obhitayu , kolikofe Tilo gnih
prostira , toliko da yedan dil Dufce ,
yest samo ù yednomu dilu Tila , i sva
Dufca ù svemu Tilu . Dalli Dufca
gliudska buduchi Duh , koyi ne priyim-
glie razdiglienye yest çudnovatim naçi-
nom sva ù svemu Tilu , i sva ù suakomu
dilu istoga Tila , i prem da napugna-
tve

sve Tilo, fa svim tim nezapačaye niyedno misto ù gnemu, i kada Tilo reſte, Duſca nereſte, da poçigne bitti gdi pri nebifce; i akoſe oſiçe, alli uſahne ko Vdo, Duſca neodſiçeſce, niri ſahne, da prez uvriddyenya, alli promignenya niyednoga, priſkane bitti, ù onomu miſtu, gdi pri biſce.

Ovoye pravo Zarczalo, ko prikaxuye iſtinito bičye Boxaſtveno ù ſvih ſtvarih ovoga Svita; zaſto Bogye Duh i nemore bitti razdiglien, i fa svim tim vas Svite, i ſua dila Svita napugnuye, i niyedno miſto zaderxuye, i vaſye ù ſue-mu Sviteu, i vas ù ſuakomu dilu Svita, i kada yedna ſtvar izvodiſe, illiſe Raya iznova, Bog poçigne bitti ù gnoy, i za ro nezdodiſe, daſe Bog gane s'miſta, i kada kogod ſtvorenje raſčiniſe, i umre, Bog niſiſe raſczini, ni umre, da priſtane bitti onde, i zato nepromignuye miſto. Toliko da Bog, i Duſca ſkladayuſe ù rečenih ſtvarih, dalli ù mnozih družih, kakoye priſtoyno, nadhodi-yin, i priçiçe Bog; buduchi da Duſca za da bude ù Tilu, i daga uvlada i ghiblie, i gane, potribbuye, daye ona forma, illi doſpirak, koyaga zaſtavglia, i zayedno s'gnim po ti naçinſe združiti ſku.

i skupi da od Dufce, i od Tilu ucinise,
i zafavgliase yedan clovik; Bog nima
potribba bitti ucignen forma, alli Du-
fca Svita, ni da od gnegi, i od Svita
ucinise skupno yedno fuchianstvo slo-
xeno; dalli on od suoye neizmirnosti
ovo yema daye suuda od yedignistva,
nerazdigliena da bude vas u svih mistih;
od suemoguystva, da sve stvar i uvlada,
sve uzdarxi, i sve nosi, i sve ghibglie.

Yesc da Dufca govorise daye u Tilu
svemu, sa svim tim ni oslobito, nego u
onih dilih, koye xivu, i yesu duhova-
te; za to ni u umorih, ni u uvlasih, ni
u nohtih, ni u udih svih, alli mar-
tih, cloviçyih: Bogye prez sumgne
u svih stvarih, i nesamo u telefnih, da
yoschie u duhovnih, nise moxe uiye-
dna stvar ukazati u koy Bog niye sa-
suima.

Yoschie Dufca, niye, nego u Tilu
suomu, i ono tiskno, i kratko, i u ko-
mufu svi dili, i u da zayedno fuezana,
i syedignena, zaç akobi yedan dil od
drugoga razluçilse i oczipil, u onomu
nebi mogla po niyedan naçin bitti Du-
fca: dalli Bog yest vas u ovoy skupf-
chini, i u mnoftvu svih stvarih Svita,
prem daye priveliko mnoftvo, i u gne-

go-

govih dilih, prem da nifu zayedno slo-
xeni, i syedigneni, yosc dase yedna,
drughe tiççe, i akobi drughi, i drughi
novi Svir stvoren bil, i ù svih vazda
bi bil safuima vas Gospodin Bog, budu-
2. Paral. 6. chi zati uzrok pisano: *Nebbo, i Neb-*
befa Nebbes neobbitayu tebe; zaç akobi
druga Nebbefa, i drughe Zemglie uçi-
nilife yoschiebi bil ù gnih po oni isti na-
çin, po kiye yur ù ovih stvorenih; i a-
kobi oper nova Nebbefa, i nove Zem-
glie nebroyene uçininlese, fue kolike
safuima napunilbi, i gdi Bog nebi biil,
niyedna stvar nebi biila.

GLAVA IX.

O Stran svega çasmo rekli, Dusca-
çloviçya yema yoschie ù sebi pri-
liku niku netoliko bistru od Priboxa-
rvenoga Troystva, zaç yema spomenu
plodnu, moçh za razumiti, i gliubiti:
i yosc zaç, yer pamet s'razuminyem Ra-
ya yednu niku suoyu riç od ke, i od pa-
meti izhodi gliubav, zaç ono çaye od
pameti poznano, i od riçi kako dobro
prikazano: udiglie od voglieye po-
gliubglieno, i xelino. Dalli s'naçinom
mno-

mnogo vechie viscim, i Boxastvenim.
 Otacz Bog raya rič, toyest Sina Boga;
 i Otacz i rič dihayu Duha Svetoga Bo-
 ga, koyiye xivim načinom gliubav, i
 xivi uvruchiak suake dobre gliubavi; i
 za ovi uzrok Otaystvo Prisvetoga Troy-
 stva nadhodi način narauskoga razu-
 minya, nitiye niyedn Filosof, yose
 daye velle naučen, i od izuchia razuma,
 koyibi mogal dorechi, alli doyti na
 poznanye te Svete Troyicze, ako nebi
 od zgara profuitglien. Zač Dufca člo-
 vičya izvodi rič i gliubav, koye nifu su-
 chianstva, nego ča prihodi fuchianstvu,
 toyest accidenti, i zato nifu Sobstva.,
 dalli Otacz Bog raya rič, alli Sina, ki-
 ye zayedno scgnim fuchianstvo, i Otacz
 i rič dihayu Duha Svetoga, kiye zaye-
 dno fuchianstvo s'obima, i zato pravo
 i dostoyno tri Sobstva immenuyuse,
 Otacz, Sin, i Duh Sveti,

Olisc ovoga Dufca gliudska izvodi
 yednu rič i voglia izvodi yednu gliubav,
 koye dugo nvrime nemogu produxiti:
 da Bog Otacz raya rič vičgnu, i Otacz i
 rič dihayu Duha Svetoga, ktye toliko-
 yer vičgni, nemoguchi bitti Bog prez te
 riči zgoragne, i prez Duha Svetoga.
 Napokon Dufca gliudska zayednom sa-
 mom

mom riçyu, illi miſſalyu, toyeſt po-
znanyem yednu ſamû ſtvar prikaxuye,
i zato mnoghe izvodi, neſamo riçi illi
miſli od pameri, da yoſchie od uſt; i
voglia gliudſka yema izveſt mnoghi At-
ti od gliubavi, akochie mnoghe ſtvari
obgliubirti: dalli Bog s'yednom ſa-
mon riçyu reççe ſve ſtvari iſtinite, i s'
yednim ſamin dillon gliubavi gliubi ſve
ſtvari dobre.

G L A V A X.

N Apokon Duſca çloviçya yema
ovo oſſobito, da dokleye ù Tilu,
prem daſe nevidi, ni ſliſca, niſe ganne,
alli miçe, i yedva poznayefe daye tot
ona, niſevidi da Tilu magnka nryedna
ſtvar, kadſe ona odili: ſa ſvim rim ona
daye Tilu ſva ona dobra, ka yema,
chiuchienye, ganutyè, govorenye,
ſvaſceno ſtanye, Lipoſt, Yakoſt, zaç
za ki razlog çlovik dokle xive, vidi, ſli-
ſca, govori, hodi, ſtoyi na nogah, ya-
kiye, i lip, i gliubak, nego zaçye ù gne-
mu Duſca? I zaç pokle çlovik umre,
nevidi, neſliſca, negovori, nemiçeſe,
da lexi gardoban, i za niſtar uvridan,
i mar-

i marzak suakomu , nego začfeye odili-
la Dufca , od koye fva ona dobra do-
hodyahu ?

Pravo tako Bog , ó Dufco moya , po
gnegovoy Boxastvenoy millofti xive ù
rebbe , onye uzrok , ki çini da ti vidife
one ftvari , koye ti Virra kaxe , i oççi-
tuye , da slifcasc ono ça ù rebi govori
Gospodin , da ghredesc po putu zapovi-
dih k'Nebbeskomu Yerufolimu , da go-
vorife ù Molitvah Bogu , da ù nagova-
ranyu svetomu , i nauçenyu davati bu-
desc pomoch iskargnemu , da stoyife na
nogah , produxnyuchi ù dobrfh dillih ,
dafi yaka , i kriпка ù arvanyih protiv-
nevidinili , i yadovitih Nepriategl , li-
paye , i ugliudna prid oççima pribiftri-
mi nevidinoga Boga , i prid Angeli gne-
govi : da çuvayfe odiliufcife miloſt
Boxya , kaye xivot tvoy , ti nekufcasc
skode , koye sobom donofi ſmart parva ,
od ke budeſc potegnuta na drugu ſmart ,
od koye nedayefe odkupglienye , ni u-
ſkriſcenye niyedno .

Odabi Gospodin Bog otuorilri oççi
od pameri , i dabi mogla dobro razni-
diti lipotu izvarſnu , i ſuitlinu , ſkoyoma
ye nareſcena Dufca ona , kaye ù miloſti
Boxyoy , i po Karitadi tiſkno ſognum .

zdru-

zdruzena, i s'koyimi gliubéznivimi oč-
 čima Bogyu zaghlada, koliko dostoy-
 no, i prikladno misto gnoy pripravlia,
 koliko gnoy vesselye, i radoſt obita,
 i s'kolikon xegliom čekayuyu Angeli, i
 ini Blaxeni Duſſi; za isto nebi mogla
 nikako pódniti, da tolika lipota bude
 naymagnom machiom oskvargnena; i
 akobife to po nestrichi kadgodir zgodil-
 lo, uſilovalobife očistiti ono pogrub-
 glienye, i yosc dabi magliahno billo s'ri-
 kom uvruchih, i obilatih suz. Tako
 pravo od Sveroga Frane Sveti Bona-
 ventura kaxe, koyi za dobro znadisce,
 da nemogaſce naslidovati Yagncza pri-
 čiſtoza prez koyegodi trohe nastoya,
 s'obilatim daxyem gerkih suz, koye,
 ſvaki dan proliuaſce, nastoya očistiti
 Duſcu, i opratti ſve kolike yosc dabi
 bille magliahne, i prilagahne trohe,
 i ako po dillu iſte milloſti Boxye otvo-
 rileribife očci iznutargni, i dabi mogla
 razghliedati kolikoye vellika grubo-
 chia Duſce griſcne, kolliko ſmaradni
 vogn diha-ſta Duſca, koliko ſmardechia,
 i čarugliua marčina ona činife, i ko-
 liko marzi Goſpodin Bog, i Angeli Sve-
 ti obrattiti k'gnoy Obraz, prem dabi
 billa upitulu lipu ugliudno nareſcenu, i

oč-

oççima gliudskimi ugodna bilabi: prez
 niyedne sumgne po ti naçin nenavidil-
 biyu, i marskost nosilbi nagnu, i toli-
 ko omrazilatibise, da po niyeddan naçin
 dopustilabise takova uçiniti, i ù onomu
 toliko nesrichnomu stanyu stati
 dugo uvrime. kako ù mart-
 vomu snu.

L A V S D E O.



M

N A Č I N
K A K O S E Y E M A
S T A V I T I V D I L L O ,
I V O B I C A Y S P A S E N I
N A V K O D S K R V S C E N Y A ,

Izvadýen iz yednoga kratka
úvixbanya , i nagovorán-
ya na izvarfcni xivot
Karstianski ,

O D

P. Otcza MARK AN-
TONIA OLIVE.



PRIDGOVOR.



OVOMV kratku nau-
ku kaxunamse lipi ra-
zlozi , kinas potiçu , i
siluyu opchiti često
Atti od pokayanya , i
skruscenyja .

Drugo , zatim kaxu-
se puti , i načini , s'koyimi lagahno , i
barzo ovi bogogliubni , i Sveti nauk , i
običaj moxese zaštaviti , i prostriti po
svih Karstianih .

Trechie , stavgliase prid očči načini ,
kako moxemo štaviti u dillo ovi Atti od
skruscenyja zayedno s'istumačenjem ,
i napunim uvixbanyem toga Atta . I a-
ko S. Paval Apostol brez pristanka suo-
ye grihe plače odpuschienemu na karst-
tienyu , i to S. Augustin govori , toliko-
yer , i Sveti Petar , i družu mnozi po vas
život plakasce svoja pomagnkanya , i
nam , koyismo stavglieni svarhu zaštave
Apostolov , buduchi vellekrat uvridili

M 3

Bo-

Boga, çanamse drugo pristoji, nego
 bolitise, vapiti, i uzdisati, zuilechi, i pla-
 çuchi, kako poçita Sveta Criqua u Mo-
 litvi onoy, *Zdrava Kraglicze*; i Sveti
 Ivan Karstitegl, i Gospodin Isukarst
 isti, koyi po velikoy svoyoy mudrosti
 znadisce çaye Sinom Adamovim nay ve-
 chie potribno u poçetak svoga pripovi-
 danya zagrusti, i priporuçi onimi riç-
 mi: *Cinite pokoru pribliçalose*
Kragliestvo Nebbesko.



RAZ-

RAZLOZI

*Kinas potiçu na pokoru gri-
bov, i na skruscenye.*

PArvi yest, da buduchi strah Boxyi početak mudrosti, parva, i poglavi-
ta stvar na ku nas ovi strah potiçe, yest
dase stavimo ù milost Boxyu, a rose-
čini po skruscenyu, koyaye poglavito
dillo pokore, na kunas Sveta Pisma na-
govarayu. Yemamo dakle suaki dan-
nastoyati, navlastito da činimo Atte od
ovoga skruscenya, ça nay guschie mo-
remo, buduchi da oni isti kise nečuyu
dasu ù grihu smartnomu nisu sasvim sta-
noviti dasu ù stanju od milosti Boxye
(akoyim nebi bilo oslobito očitovano)
i nikor nebi ima bitti sasvima stanovit, i
brez straha daye nčini dobro ù profa-
sno vrime Atte od skruscenya, alli od
Isповidi ù Sakramentu Pokore.

Drughiye Razlog, zač ine Devotinni
kadagodir nikim neproczignenyem toli-
kosu od vechie pohvagliene, da pripro-
sti gliudi ostayuchi kako privareni mi-

sle, da samo po tih Devotunih yemayu
dorechi viçgne spafenye, i takose mallo
mare poboglsati svoy xivot, i zle svo-
ye chiudi. Dalli ova Devotun dilla-
od skruscenyia toliko yest potribna, i
i koristna, da hvalitiyu mnogo, ni tako
lasno dase učini zalihost, buduchi da
s'gnom nemoxe grih smartni skupa sta-
ti; paçe potribnoye da kadi produxu-
ye gne çesto nastoyanye, radi, i pobogl-
fanye xivota naslidue.

Trechi Razlog, pokle da neznamo ça-
sa, ni hipa smarti nasce, yemayuchi za
stanoviti çlan od Virre, da nikor kiye u
smartnomu grihu moxe bitti sahragnen
ako nebi yemal parvo skruscenyie s'od-
lukom ispoviditise na vrime kada smo
darxani, od tuda ishodi da za ustanovi-
titi, i figurati ovim naçinom nasce spa-
fenye, niyedna stvar ninam vechie po-
tribna, nego dase naydemo skrusceni u
svako vrime.

Cetvarti, zaç prem da po nauku od
bogoslavacz Sakrament od Ispovidi po-
kornika od nedospiveno skruscena; (to
yest kadse boli zaçye oskvarnil Duseu
grihom, alli zaçe strasci muk od pakla)
çini dospiveno skruscena, to yest zaçmu
daye milost Boxyu, sasvim cim suaka
ni-

nima vazda vrime, ni prigodno stavlastito
na vrime od smarti, priyati ti Sakramēt; i
yosc vellekrat zgodise da pokorniczi kad
gredu na Ispovid, nescamo gredu napun-
no skrusceni, to yest začu uvridili do-
brotu Boxyu, da nimagne s'onim nedo-
spivenim skruscenyč koye po rečenomu
nauku Naučiteglih potribno da od nedo-
spiveno skrusceni učinese dospiveno. Za
to yedna stvar yest velle potribna da sua-
ki dan usiluyese svaki s'pomochiu Box-
yom učiniti pravi Art od Skruscenyā.

Peri, prem da ti nauk opchieni yest
dobar opchienim načinom, i figur, sa-
fasvim tim ū yednoy stvari od tolike
vridnosti, i potribe, kakovaye od na-
sčega vičgnega spasenya, imalbise člo-
vilekoliko vechie moxe učinit stanovit,
i figur činechi pravi Art i dospiveni od
skruscenyā, s'koyim i s'odlukon ispo-
viditise na vrime naredyeno, stvarye
stanovita, i istinita kako član od Virre
dachiese shraniti.

Sesto, yosc (opchienim načinom
govorechi) moglobise zgoditi, od stra-
ne Sluxiteglia toga Sakramenta kogodir
Pomagnkanye, alli kadabi bil Gluh ne-
sliscausi Pokornika, alli ko godir dru-
go pomagnkanye, tada pravo Skruscen-
ye

ye Pokornika naknaditichie, i napraviti suako pomagnkanye, kobise zgodillo prez gnegove krivine, da prez skruscenya niyedna druga stvar dospivenim nacinom moxe nadoknaditi to pomagnkanye.

Sedmi, toliko da na niyednu stvar clovik vechie, i boglie ima nastoyari; Koliko pomgniti za imati parvo pravo skruscenye. I za to kako govori S. Paval buduchi duxnost stariscin, i Pripovidavacz, i Ispovidnikov ciniti smiriti Dusce s'Bogom, imalibi u ovomu dillu staviti svu pomgnu, i trud, da Ovčicze gnimi priporučene budu vazda hoditi prid liczem Boxyim svojin Sarczem istinito skruscenim, zač tako bitichie udigle, smireni s'Bogom.

Osmi Razlog činechi Gospodin Bog vogliu onih kise gnega boyuv, i buduchi on bi pripravan prostiti Sodomi, i Gomori samo dabi nasclose defet pravednih ondi, nemoxese nikako razloxno sumgniti, ni dubitati, da gnegova dobroti nechie s'velikim milosfardyem odvratiti takove bičce, i pedipsanya vrmenita. koya meritayu nasci grisi, i udiliti ovaka dobročinya, i milosti toliko vrmenite, koliko Duhovne, ke-
bis.

bismo mogli xeliti, i uffati, ako suaki
dan budemo ispuniti mi isti, i drugih
učiti ovi Sveti, i toliko potriban nauk
Boxyoy dobroti toliko ugodan, i priat.

Deveto, zač za pobolsati, pravim
načinom xivot, za iskoreniti zle chiudi,
za pedipfati često nasce Tillo, i poko-
romga ukrotiti, i za napridovati u
suakoy kriposti, i resti suaki dan u Gliu-
bavi Boxyoy, i iskargnih i u hamosti
za dare, ke primamo, i za nastoyati na
suaku varst dillih od millosardya, i za-
dostignuti milost Boxyu, i produxiti u
gnoy, i u suakom dobiu, nemoxese-
nayti niyedna pomoch, ni potaknutye
yačye, i suarsceniye, nego oui neprista-
ni obiçay za nastoyati sueyer napravo,
i suarsceno skrusceny, koyi Duh i obi-
çay mallo po mallo, i s'velikon slat-
kostyu dostignutichie oni koyi suaki
dan često čine ovi Atti. Kako zdrughe
strane mnozi od onih kife čignahu da-
fu učinili velik napridach u dusceвно-
mu xivotu kadgodir pokle mnoga Litta-
rako xivisce, napokon nepomgnivsi
činiti ovo skrusceny, vratilisuse na-
bgluvotine i nesrichno padose u grih.
I od toga bi uzrok poglaviti, začto ne-
razborno slobodni, i nepomgnivi mallo

po

po mallo gñihouon kriuinom izgubise,
 ovi Duh, i obiçay od skrusceny a i stra-
 ha Boxyega, neobsluxuyuchi svitte Du-
 ha Suetoga, hottisce stati prez straha,
 grihov kiyim bise profchieni; za to
 stvarye velle prudna i korisna ponov-
 gliati suaki dan vellekrat ovimi dilli ovi
 obiçay prauoga skrusceny a.

Puti, i Naçini kakose ima
 staviti ú obiçay, i po
 Karstyanih prostri-
 ti ova

DEVOTIVN.

PArvo, suaki koyi xeli shranitise,
 odluçi ú febbi stanovito ispugne-
 vati çesto oui mnogo bogogliubni obi-
 çay naymagne duakrat na dan, toyefti
 Yutro i Veçer, i akobi pomagnkal ú to-
 mu da sam febbi postaui; i uçini ku god
 pokoru. A Orczi, i Mattere od obitili
 gñihovu Diczu, i Mlayfce, i suih od
 kuchie yemayu nauçitiyi ti naçin od
 skrusceny a z'dola pisano.

Dru.

Drugo, yofchie imafe nastoyati da Vladavczy vrimeniti, i stariscine Crique çine zapouiditi Mestrom od Skule, da imayu nauçiti gnihoue Vçenike oui spa- sen nauk, i onni koyise uçe fçtiti, i pi- sati staue prid oççi çestokrat da ispifu- yu, i fçte ovi Art, i Naçin z'dola pifani, neka tako ù napridku dobbi gnihoue vazdayim bude upita, i utvardyena ù pameti.

Trechie Plovani, i Pripovidavczy, i Ispouidniczi çesto yemayu ovi obiçay spominati pripovidayuchi; i sliscayu- chi Ispovid onin kiyih sliscayu, i kife ispouidayu. Yofchie Ispouidniczi mo- gu kadgodir datti za pokoru da gouoru za nikoliko dan oui Naçin od Skrusceni- ya Yutro i Veçer.

Cetvarto, Gospodari ki imayu pod- loxnike moglibi çiniti stampat fuoyimi pinezi mnoghe karre od ouoga Atta od Skrusceniya kako yofc od Iskusceniya. Conscienczie, i çinityih razdilit i istu- maçit ù kratko priporuçivsci yednu stvar od tolike potribbe.

Peto, Stariscine od opchin, kakofu Generali, i Kapitani od Galiy, Nauih, Soldaeh, ramnicz, i inih takouih ye- malibi nastoyati da fuaki dan Yutro, i Ve-

Večer poklese da'zlamen od *Ave Marie*,
svi skuppa visokin glason ućine ovi Att
kakoye ū Naćinu dolli Naredyenu alli
drughim dobrin Naćinom .

Sesto, Radovniczi, i ini Criqueni Mu-
xi kad stoye pri onih kisu na smarti yi-
mayu sarćeno nastoyati da kisu na onoy
velikoy potribi ćine ove Atte od Virre,
Vsfanya, i Gliubavi, i navlastito od o-
voga Skrusćenya koliko boglie mogu i-
spunitiyih, i s'tin uzrokon yimayu nau-
ćiti, i nagovarati onih ki okolo stoye,
dase nauće, i stave ū obićay doklesu
zdraui, ovo korisno, i toliko potribno
dillo za shranitise . Yoschie mnozi dru-
ghi Naćini naytichie oni kisu uxgani ū
Gliubavi Boxyoy, i xelinyu spasenya,
izkargnih, kakoyinse zgodı ki uzrok
svakoga kako boglie mogu, s'kimi puti
ovi privridni obićay mogabise zastaviti
po svih Karitianiñ .

Naćin od Atta Skrusćenya .

G Os podine moy Isukarste, istini
Boxe, i istini Cloviće, Svorite-
gliu, i Odkupitegliu moy, buduchi vi
oni ki yette Pogatak, i Istoćye svakoga
do-

dobra, i milosti, i zač vas glibin svar-
hu svih stvarih, bolinse salvin Sarczen-
• dasan uvidil Boxanstveno vasce veli-
čanstvo, i stanovito odlučuyen nigdare
vechie sagnisciti, i bixati sve uzroke
kibime potakli na gnih i ispoviditise
czilovato, i ispuniti pokoru kami bude
dana, i visce toga prikaxuyen sua moya
dilla, sve tughe, i xalosti i vas xivot
moy za osvetu, i pokoru grihov moyih.
I kako ponixnovas molin, tako i uslan u
dobrotu, i milosardye neizmimo vasce
proczignene muke i smarti, dachiete-
mi udiliti vascu milost dase poboliscan,
i produxin u gnoy do smarti. Amen.

Istumačenje ovoga Atta.

S Krušćenje jest stvar toliko vridna,
i prizcignena, da oni kiyu istinito
ima salvin daye mnogo texke grihe uči-
nil svake varsti, udigle dostigne odpus-
chjenje od suakoga uvidyenia, i po-
vrachienamnye milost, i priazan Box-
ya, dostigne sve kriposti, i Dari Duha
Svetoga, koye bisce izgubil po sagri-
šćenju: I akobise zgodilo da poyde
• ovoga Svita neispovidivše nimayuchi
pri-

pigode od Ispovidnika dostigne spa-
 senye, i slavu vikovgnu. Ovo skruscen-
 ye (yimayuchi pravu, i Katoličansku
 Virru ù Islikarsta Gospodina nascega)
 naslagnase, navlastito na Boxyu Gliu-
 bav suarhu svake stvari, i ima tri dila-
 oslobita. Parvo, yednu bolešt suarhu
 svih boleštih kebimuse mogle zgodit,
 za buduchi uvidil Boga, začye on oni
 kiye toliko dostoyan da bude gliubglen,
 i posćovan suarhu svih stvarih; koya-
 bolešt, potuardyuyese i umnaxase ù
 Dufci človika, parvo mislechi ono do-
 bro koye svaki smartnim grihō gubimo.
 Koyeye vechie dobro od suakoga inoga,
 i zato kadaga izgubimo yimamo chiutiti
 vechin xalošt, nego kada izgubimo zdrav-
 ye, posćenye, xivot, i suaka i na dobra,
 yosc dasu sva skupa syedignena. Zdrug-
 he strane reste, i vechiasse čini ova bo-
 lešt procizignuyuchi zlo, i skodu kunām
 donosi suaki grih smartni poklenas čini
 Nepriategle Boxye, suxgne Diavla pa-
 klenoga, gardobne, i grube kakofu isti
 Diavli, osudyene ù vike, koya zla yesu
 vechia od svih inih zlih, škod, i muk-
 ovoga xivota yosc dasu skupa sloxeni.
 Odkle izhodi, da yedan samo grih
 smartni akobismoga učinili, yema nam
 dat.

datti yofchie vechie boleſt ; koliko vechiu yemalibinam datti kadbiſmoyih vechie ućnili ?

Drughi dil Atta Skruſeenya ; yeſt yedna ſtanovita odluka nikadar vechie ſagrifciti , toyet ni za Glubav yednoga dobra , koga ſagrifcivſi mogliſmo dotechi ; ni za ſtrah niyednoga zla , ũ koibiſmo neſagrifcivſci mogli upaſt ; pokle kakofeye reklo dobro , koye ſagrifcivſci gubimo vechieye od ſvih inih dobar ovoga Svita zayedno skupglienih , koya ſagrifcuyuchi mogliſmo dobitti : I zla , i ſkode ſagrifcienya yeſu vechia od ſvih zlih , i ſchiet alli ſkod zayedno skupglenih , koya po ſvaki naćin mogliſimife zgoditi ako neſagrifcin .

V ovoy opchienoy odluci nehtiti nigdar ſagrifciti , yemamo odlučiti uratiti tuye akoſmo ća duxni , i obſluxiti vas Zakon Boćyi , i ſve one ſvari keſmo darxani obſluxiti oſſobiton naſcon duxnoſtyu ; zatim da odlučimo ćuvatife ſuakoga uzroka ſagrifcienya , i ućiniti ſvetu Iſpovid na vrime naredyeno ; napokon ućinir pokoru kanam bude dana . I za obilatiye zadovogſtvo za muku uvrimeñitu odlučena od prav-

N de

de Boxye grihon ; pristoise prikazati Bogu vas xivot nase skupa sasumi nasei dilli , i sasumi dillovanyi , i tarpglien-
yi na ovomu Svitu .

Trechi dil yest profiti i zayedno uffar-
ti profschienye grihov , i yosc milost za
pobolsati , i za mochi produxiti , u gnoy
dosmarti , koya profsegna , i uffanye ,
yemayuse nasloniti , i kripost priati od
dobrote , i neizmima milosardya Box-
yega , i od dostoyanstva priczignena kar-
vi , muke , i smarti Issukarsta Gospodi-
na nascega , koye stvari lasnose mogu
viditi u zgora rešenomu načinu Atta-
Skruscenya .

Pridavak stumačenja .

Y Emayuse yosc oudi spomenuti ni-
kolike stvari , za boglie razabran-
ye , i zavechiu korist . Parvo , da zgora
rešeni način Atta od Skruscenya ne stav-
gliase za činiti , i govoriti onimi istimi
besidami začise mogal s'drughimi rič-
mi prominiti , i razlogom s'kimbise ,
mogal izrechi ono čase u gnemu razumi ,
i uzdarxi .

Drugo , da ako u koyoy stvari potri-
bu .

buye da razum pomgliuvo proczini, i
da voglia pristane suoyim hotinyen, i
ganutyem k'onomu çafe govori. i ça-
beside dayu razumie ù ovomu dillu of-
sobitin naçinom potribuye nekase do-
bro sklada Sarcze i Voglia s'besidami
tega reçenoga naçina od Skruscenyä,
zaç ne suaki ki kadgod profeti alliga-
reçe ovi Act, udiglebi uçinin, i izvarcil
pravi Act od Skruscenyä; potribuye
dalde razabrati dobro s'pametyon, i
Sarczem uvruchin skladatise s'onim ça
govori.

Trechie, da kakono zapovid gliubiti
Boga suarhu suake stvari, razumise da-
nam Bog bude naydraxyi, i da to nay
vechie scinimo, i stimamo, to yest da
ako sve stvari ovoga Svita stavilibise
syedne strane, a zdrughe Gliubay, i
Posctenye Boxye, yemase vechie ova-
sciniti i draxyese darxatj nego sue re-
stvari ovoga Svita; tako bolest, i pri-
velika xalost dasmoga uvrdili, ni po-
triba dase chiuti ù Tilu suzami, i s'us-
dazi, i z'druzimi takovimi dilli, (i yose
daye to velle korisno i xelino) koyi uz-
dasi, i suze uzrokuyuse od xalostih vel-
le magnih, kako rekfi kadsmo izgubili
Ot.za, Bratta, i ine dragosti.

Gervato, da oni koyisu dobro razumi-
mili ù çemu stoyi czilovato, i pravo
skruscenye, kakosye zgora ù triuh Attih
oslobitih istumaçilo; mochichie mno-
go ù kratye, alli ustmi govorechi, alli
famo Sarczem ućiniti ti Att od Skru-
scenya; ku stvar potribuye zamiriti, za
mochiga boglie; i çeschie çiniti, yosc-
chie kadsmo velle zapriçeni; i okupani
i yosc kadnamse nagla ka stvar zgodi, i
ù ças nagle smarti, i radi onih istih ki
umiru opchieno, i koyi radi nemochi
velike nemogu sćiti, ni velle govoriti.
Mochichie dakle kiye dobro uvixban,
i običan çiniti izvarfno ovi Att, ućinit-
ga famo davima, alli trima uzdaš ù svo-
yen Sarczu, ù kihse uzdarxe tri oslobita
Atta s' dughimi zgora rećeniml Pridav-
czi, koye stvari sue, oni kiga çini ima-
razumiti skupno prem da nebise od svih
oslobito dobro spomenul kako po pri-
liezi.

V parvomu uzdahu, alli ganutyu vo-
glie, probuditi ù febbi yednu bolest
(akobi bilo uzmozno, neizmirnu)
aliyu xelici, zato zaçsmo uvridili Bo-
xanstvenu dobrotu, za Gliubav koye
potribovaše tışuchkrat umiriti, negoyu
uvriditi.

V dru-

V drugomu uzdahu probuditi u Sar-
czu iznutargnemu yednu stanovitu od-
luku naslognenu, i ukripglenu na sue-
moguchiu kripofu milofu Boxye niga-
daryu vechie uvriditi.

V trechiemu uzdahu uciniti yedan-
Att kripka uffanya dachiemu izprofiti
profchienye nashih grihov, i pomoch
yofchie nefagrisciti u napridak, i cuna-
tife od uzrokov fagriscenya, i pouidi-
tife, i uciniti Pokoru i vratiti tuye.
I koibidobro bil nauçan i običayan u
ovomu svetomu dillu, yofchie yednim
uzdahom, i ganutyem iznutargnim.
Sarcza mochichie u yedan hip, uciniti
ovi spaseni Att navlastito kadse zgodi
koyi nagli čas filuyuchife ucinitga fa-
fuima fuoyimi dili keye inada izvarſce-
va napuno premdafe u yedno od ſvih
neſpomene i moxe uciniti od ſveगतoga
na vrime kako yedan pat, i uvit s Bo-
gom hotechi razumiti, i zatvoriti u to-
mu uzdahu ſve to çafe gori reklo, kako
ſçimo u Kgnigah od Kraglev, da Kragl
David buduchi pokaran po naredbi
Boxyoy od Proroka Natana od veliczih
grihov rehſci uxganim Sarczem one-
duvi ſpaſene riçi. *Sagriscih Gofpodinu,*
ſliſca udiglie od iſtoga Proroka ſriçhnj

2. Rz. 12.

N 3

od-

odgovor: *Gospodintye prošil grīb tvoj.*

Napokon buduchi da ovi Att od pravoga Skruscenya izhodi i kripise od Gliubavi Boxye s'koyon gliubimo gnogovo Boxastveno veličanstvo svarhu svih svarih, i naslagnayuchise na tu Gliubav, ona Dufca kaye dobro uvixbana u izvarsnosti ovoga Atta, i uxgana xelinyem Gliubavi Boxye, ne samo svarhu svake stvari scinechi gnegovu dobrotu, dalt yoschie uxganim, i mnogo yakin chiuchienyem, i dragostyu nastoyati bude s'rakovon misalyu, i intencziinom, ali namigdenyem u Attih svarscenih, i xestokih, u ovoy svetoy Gliubavi, yema znati da velle lasno, i slatko pripomaxuchi kripost milosti Boxye, uzdarxatichiese, i naprilovati, i nepristanu razbornu, i slatkomu Duhu Skruscenya. A ki usiluyuchise razlicnim naçini-çinsti bude ovakove Atte koliko boglie umi i moxe, ter sum ni yeliyih dobrotu ucinil yimase utisciei, i upokoyitise s'omim ça men iae Naçitegliegovori yedan vridan od gnih, da takovo nastoyanye yest zlamen pravoga Skruscenya.

Rim 1.

Promisli svaki ça Sveti Paval govori piscuchi Rimljanom: *Redati obilnost, ibla.*

*i blagoſt dobrete gnegove , i uſtarpghien-
ya , i duga podnoſjenja nehayeſe , nezna-
duchi , da dobrotinſtvo Boxye na pokoru
te vodi .*

A potvardoſti tvoyoy , i nepokornim
Sarczem skupgliafc ſebbi ſarxbu , ù dan
gniva , i očitovanya pravednoga ſuda
Boxyega .

Atti za pripravitiſe priat mi-
loſt Boxyu , i ſuaki Sakra-
ment, à navlaſtito za pripra-
vitife na punat od ſinarti , ù
kihſe ù kratko uzdarxi ça-
ye gori piſano od Atta
Skrufceny .

Parvi Att od Virre .

YA Goſpodine moy tvaro , i ſtano-
vitto virruyen ſve ono ça virruye ,
i darxi Sveta Marti Czrigna Karoličan-
ska ; i oſlobito ono çaſe uzdarxi ù Vir-

rovanyu' i za onu fueru Virri pripra-
vadan datti tisuchkrat moy xivot ka-
kofuga S. Muceniczidali, i obitan i pri-
fixen na Svete Evanyelye produxiti u
ovoy Virri do koncza xivota.

Drughi Att od Vffanya.

YA Gospodine uffan u vase milo-
sardye neizmimo, i u Karv Gospo-
dina Issukarsta prolitu za me, dachiete-
mi prosliti i va uvridyenia kasan ucinil
suprotiva vasey dobrotti sagniscuyu-
chi, dachietemi udiliti vascu milost,
i pomochi, da ingdar vechie nesagniscin,
i datini vigne Blaxenstvo.

Treti Att od Gliubavi.

CA chiuam vratici Gospodine za
tolike dani, kermiste udilili, a na-
vlastito daste umariti zame na Krixu,
datiehiuvam yedan dar od Gliubavi.
Evo vesele veselin, i radnyen, daste fue-
moguchi, ista Lipost, ista Mudrost, i
Dobrota, i zmirna: Vechie sozinim,
vascu, voglia ispuniti nego suako ino
do-

dobro, i za nepristupiti, i neuvriditiyu, pripravan sam umriti. Xelim da dobrota vasca bude od svih poznana, svetovana, i gliubgliena, i nastoyatichiu, koliko vechie mogu davas svi poznadu, i gliube.

Cetvarti Att od Skruscenya.

K Ayense, i bolim Gospodine moy od svega Sarcza moga vechie nego od niyednoga drugoga zla, dasan vas uvridil cinechi vellekrat suprotiva vascoy vogli prisvetoy, i stanovito odlucuyen da nigdar vechie nechiu vas uvrideti, i dachiu sve vase zapovidi obsluxiti.

Peti Att od Sakramentov.

I Nekami prostitute grihe moye hochiuyih koliko pria ispoviditi, neka primen moch, i kripost nesagriscevatihochiu cesto pokripitise Svetim Sakramentom Tila i Karvi vase.

Mo-

Molitva.

CInte Gospodine da svi oni, kife
 nahode izdihuchi, pripravise na
 smart dobro s'ovima petimi At-
 ti. Amen.



NA-

N A Č I N

Mnogo koristan za potak-
nuti fan sebe na

S K R V S C E N Y E,

I

B O L E S T

S V O Y I H G R I H O V.

ALIA

ALIA
ALIA

ALIA

ALIA

ALIA

Način mnogo koristan za
potaknutti fan sebe na
Skruscenye, i bolešt
svoyih grihov.

P A R V O proslim millosard-
ye Gospodina dami da po-
moch.
Yasam Gospodine oni,
koyisan umil sagnisciti, i
nasladitise u grihu, a sada ni umin, ni
mogu bolitise kakobi pravo bili od
moga sagniscenya; zato uticense, i mol-
lin vas Gospodine moy, dase smiluyete
name, i racitemi datti yednu priveknu
bolešt od svih grihov moyih, toliko da
buddenvechie xalostan dasan vas uvri-
dil, nego od niedne drughe muke, i pro-
tivschine, kabise mogla u ovomu xivotu
zgodittimi.

Zato proslim, i zaklignan vascu do-
brotu radi dostoyanstva prisvete muke,
Issukarstove, dopustitemi ru millosi
Go-

Gospodine za neizmirnu dobrotu, i miloschju vascu; i za prisvetu muku vascu, i za priczignenu Karv, koyu zame toliko obilno hottiliste proliti; za sve one prigliube bolesti, koye za moye grihe toliko yesselo hottiste podniti.

Dostoyansam suakoga pokaranya, i govorim san sebbi. Ca cinisc Dusco moya? Ca moxe bitti da toliko mallo u Sarczu chiutisc uvidyenye Stvoritreglia, i Boga tvoga? Dobro kaxesc, da neprocizgnuyese caye grih, caye uviditi toliku dobrotu, i toliko velicanstvo.

Ah gdi bisce moya pamet, kada Gospodine vas uyriyevah? Kako bi uzumnoxno ostaviti vas, kiste uvruchiak xive Vode, za zlocestost, i smrad griha. Ah zacmise nezgodi pria smart, nego mislihi uviditi vas? Smaman, i prespametanya bih ucinivfci zaminu dobra neizmirna za yedno naslayenye, koye u yedan cas prohodi? O nehamiyi od istih xivin, zac yemah vogliu, i ruke, za uviditi toliko velika Dobrocinza, od koga priaht xivot, i suako dobro ko uxivan.

Pravoye dase framuyen, i osuadin san sebbe. Ah zlocesti griscniçe reczimi mal.

mallo, koyi plod sada yemasc od tvo-
yih grihov nego samo zaframglienye,
smetenye, i uzrok da gorko plačesc,
dokle yemasc yednu urru xivglienya?
Catise čini, kisi dobitak učinil, budu-
chi izgubil Gospodina Boga, i dobil vi-
kovgnu maku? Kori zlo učini Bog
tvoy nikadar? Zač hotrils i uvridittiga?
Yedazačtiye daroval xivot, koyi brez
gnega nemogafce imatti? Alli zač uč-
nivšise ti gnegov Nepriategl izaggnan
iz Raya, hoti on prolitti svu Karv od
svoga xivota, za dattiti xivot da budefc
umiren s'Otczem vječnim, i uvestite
u Blaxenstvo, koye bišce izgubil? Re-
čimi nevniče, ku stvar nepravu nayde
ovomu Gospodinu Bogu tvomu, koga
ti pogardi, i odilise od gnega? O Kra-
gliu priviški kakosi ti podnošil toliko
uvrime yedno stvorenje toliko nehar-
no? Kako od yednoga nečista tam-
gniaka nisi ukazal ošvetu? Yeli uz-
množno Gospodine da stoyechi ya vas
uvriyuyuchi, vi stahote dayuchimi xi-
vot, i mochi, koye obrachjah suproti-
va vašcemu Boxanstvu? Cistose vidi, i
poznaye, da dobrota, i uštarpglienye
vašce yest prez mirre, i koncza. Yofe-
ye veliko čudde da Sveti Angeli mogo-
sce-

seese uzdarxari da me nepedipfatee radi
Gliubau vascega poshtenya, videchi
dase ya tako opacno nosim suprotiva
snihovu Gospodinu: yoschie kako
Diavli, kifu Boye, i Spunitegli vase,
pravde, nepovukosceme tisuchkrat dol-
li u Pakal za zgorritime; kako dostoya-
hu moya dilla.

Poznayem Gospodine moyu duxnost.
Pravoye dakle Gospodine moy, da ovi
occi nebuddu nigdar zatvoreni, nego
vazda zlovogni, ucinese potoczi fuz, i
placca, zaq vas uvrilih, nabuduchi do-
stoyan duignutiyih k'Nebbu.

Placchi dakle nesrichna Dusco moya,
uzdisci, zaq yemase velik uzrok, pace
akoye uzmozno dvigni, iscagli glase,
i uzdahetchia do Nebbes; yurre Go-
spodine po vastoy millofti poçignem
poznatti, da suako pedipsanye, i poko-
ru, kubivan bilo drago dattimi, do-
stoynoye podnitimi, nitimise, moxe
zgoditti neuoglia; alli protivschina, od
koye bihse yemal tuxiri.

Odluçuyem dakle fueyer nevogliti, i
pedipsati ovu zallu, i neçistu putr, po-
korom, i svakon ofetrinom za uciniti
osuettu, i pedipsanye za moya uvriyen-
ya kavan ucinih. Pravoye zaiste, da
oni

oni kŕŕeje naŕlayeval uvrđđđđ ŕuoga.
 ŕvŕoriteglia, daŕe naymagne ovako bo-
 li, i kaye. Da ŕvarhu ŕvega odluuyem
 ù napridak, pria izgubiti xivot. nego
 vas nikadar uvrđđđđ, ni priŕŕupiti ù koy
 zamiritoj ŕvari vaŕcu vogliu liŕto da-
 vi Goŕpodine pomoxeteme vaŕcom mi-
 loŕtyu. Koyi ŕ'Otczem, i ŕ'Duhom.
 Svetim xivete, i kragliuyete po ŕve vike
 vikov. Amen.

Duhovna Molitvicza za re- chi ù ŕuako Yutro.

Y Avane klagnam Boxe moy Priŕve-
 ro Troyŕŕvo, i ponixuyemefe tchia
 do dna Zemglie, i dubinnu Pakla pod
 oblaŕŕ, i zapovid vaŕcega vellican-
 ŕŕva. Virruyem, i Iŕpovidam vas tvar-
 do, i ŕtanovito za moga pravoga Boga.
 i ŕŕavilbih ne yedan xivot, da tiŕŕu-
 chiaih za ŕvidokovati i potuarditi ŕue-
 ono, ŕaŕteŕe raŕili obyaviti Svetoj Czri-
 gui, i ĉinĩtime poznati po vaŕcemu Sve-
 romu Piŕmu. Poŕŕavglian ŕve moye
 aŕŕanye ù vas koliko mogu, i umĩn xe-
 ŕiti od ŕvariħ uvrĩmenitĩħ, i duhovniħ,

Q

alli

alli ù ovom alli ù drugomu xivotu, ko-
 liko dobra mogalbih imatti ù sadagne,
 uvrime, i ù vike nečekan od inuda pria-
 ti ni xelim, ni uffam, nego od vas Boxe
 moy, suako dobro moye, kisi yedino
 Vffanye moye. Vami danaska, i vafda
 pridayem Tilo i Dufcu moyu, sve mo-
 chi moye, spomenu, razum, i vogliu,
 i fva chiuchienya, i uda moya, i stano-
 vito odlučuyem, da nepriřtayem, ni nig-
 dar yeman priřtati kolikoye ù meni na-
 niyednu řtvar, kabi bila od naymagne-
 ga uvrıdyenya vafcega velıčanřtva, i fa-
 řvim Sarczem hochiu pořtaviti sve birye
 moye, na slavu, i sluxbu vafcu. Pri-
 pravanřam priati suaku muku, kami od
 ruke vafce doyde za van zgotiti.

Xelim řvu kolıku moyu mōch vazda
 pridati, i řtratiti; neka vafce velıčan-
 řtvo bi bilo sluxeno, i gliubglieno od
 řvih gliudih na ovom řviru. Dragomi-
 ye, i veřřelimře řařvim Sarczem da řte vi
 toliko prořlavglieni na Nebbu, i na
 Zemgli, i neizmirnim nařinom nařla-
 gıyenře řuarhu řvega da řte Blaxeni ù
 vike. I yofc dabiř yemal bitti ofıdyen,
 kako dořřoye moye gardobne grihe,
 gliubim vafcu dobrořu řařvon dragof-
 řu. řařvin moyin Sarczen, i řařvon

mo-

mochiu Dusce moye, i Tila moga, i
 hottilbih imati Gliubav, kusu imali svi
 Sveti, i Priblaxena Divicza Maria, i
 çloviçanstvo Prisueto Issukarstovo, i a-
 kobi bilo uzmnoxno hottilbih immatti
 gliubav neizmirnu s'koyon vi gliubite,
 samoga sebbe. S'ovom gliubavyu, i s'
 onom od svih Blaxenih ya syedignu-
 gem gliubav moyu mnogo nesvarscenu,
 i s'dostoyanstvom Svetih, i Priblaxene
 Divicze, i Issukarsta Gospodina nasce-
 ga prikaxuyem vascemu veliçanstvu dil-
 la moyavazda, i kropinyih, i posue-
 chiuyem s'Karvyu Priçistoga Yagncza.
 Yeman odluku priati sva profschienya,
 kabih mogal dostignuti u dillovanyu
 momu danascgnemu, i prikazatijih za
 Dusce, kesu u Purgatoriu, i za Pokoru,
 i za dovoglstvo moyih grihov, s'koyi-
 mi uvidih vas Boxe moy brez konça-
 nu dobrotu, i privellese bolim svarhu
 suakoga zla radi gnih, i pitam ponixen
 profschienye, i odluçuyen stanovito
 nigdar vas uviditi. Poznayuchise zato
 velle potriban od osslobite pomochi za
 ispuniti sve kolike odluke zgor reçene,
 pridayen Tilo, i Duscu van Gospoda-
 rom, i velliczim Obranitegliem ISSVS,
 i MARIA, dame çuvate kako vascu

O z

stvar.

stvar. Postavglianfe ù vasce Ranne
 ISSVSE, obraniteme ù nutra ù gnih da-
 nas, i vazda, doklemi dopustite viditi,
 i gliubiti vas ù vike. Amen.

Moxese rechi na parvo naskoçenye
 napasti:

Yasan ISSVSOV, i MARIYIN,
 koyin vazda Sarcze, i Dufcu moyu
 daruyen. Amen.

L A V S D E O.



D R V X B A.
I O P C H I E N Y E
D V H O V N O

Posťovanoga Otcza

DOMINIKAJESV
MARIA

Druxbe Karmelitanske
Bosohodechih.

THE
JOURNAL
OF
THE
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE
VOLUME 12
PART 1
1882

GARGVR PAPA XV.

Na vikovgnu spomenu.



ICG NEGA Paſti-
ra, koyi za ſvoga ſta-
da ſpaſenye hoti na Ol-
taru Krixa prikazati-
ſe; Mi prem da ne do-
ſtoyni Namisnizci bu-
duchi na Zemgli, ſve-

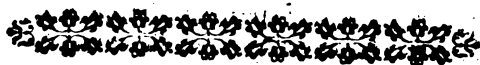
yer od ſpaſenya Ooſicz nam priporučenib
miſlechi, one ſtvari, koye na ſpaſenye.
Duſc virnib bogogliubno buduchi na-
miſcgliene, i iznaſcaſte Paſtirskom mi-
loſcbion primamo, i iſte virne dayib iz-
varſce, i iſpune potiçemo, dilechiyim
proſcbienye, i odriscenye gribov koliko
vidimo u Goſpodinu daye doſtoyno i ſpa-
ſeno. Buduchi dakle kakosmo razumili
pogliubglieni Sin Dominik Ieſu Maria
Reda Fratar Karmalitanskib Boſobodib
dal na ſvitlo yedne Kgnigbe Dubovne
beſidechi od triub putib izvarſnoga xivo-
ta, to yeſt od onib kiſe poçigniu oçiſchie-
vati, i od onib kiſe proſvitgliievati napri-
duyu, i kiſe izvarſno u gliubavi z' Bo-

gom syedignuyu, potaknut uruchim Bogogliubstvom, i uxgan xeglión posčtenya Boxyega, i napridka duscevnogazazda, i pisate Knighe nam vele ugodne, na dospitku koyib stavlia bogogliubno, i korisno uvixbanye, izvarshoy Gliubavi, i spasenyu Dusc virnib, vele prudno, konye naziva Druxbu, alli Opchinu Duhovnu: Mi zato za uzumnoxati bogostoye i spasenye Dusc Nebeskim blagom Crique kakonas gliubezam Boxya potiče, svim koliczim, i svakoy Muxskoy glav, i Xenskoy, koy Dubovnu ovu Druxbu, sada i ù naprid primu nase blagoslov, i napuno prosčbienye grihov milostivo dopusčbiuyemo parvoč akoše spravim načinom kayuchise od grihov svetim pričesčbienyem pokripeše, i za usvišcenye Svete Matere Crique, i gne potribe, i za izkorenutye Poluvirstva, i za Poglavicz Karstianskih syedignenye bogogliubno Gospodina Boga budu molili, i tolikoyer svakomu od ove Druxbe nasečasc gnihove smarti dopusčbiuyemo nase blagoslov, i napuno prosčbienye svib gnihovib grihov, i odriscenye, ako sprave pokayuse, ispovide, i pričeste, alli kad nebi mogli to učinit, libor skrusceni imenuyu **ISSVS MARIA** uslami

*mi ako mogu, akoli ne bogogliubnim Sar-
czem. I pokle meu ine stvori ke yemayz
ispugnevaty, nayparvaye da virni ù toj
Druxbi yednoç, naymagne svaki Mi-
secz Sveti Sakrament Tila Issukaršova
primu; zato neka ovo uvruchie izvar-
sce svim koliczim, i svakomu, ki Sveti
Sacrament yednoç na Mifecz prime, ka-
kosfye gori reklo, i moliti bude, kakosf-
ye reklo, na puno proscbienye od svih gri-
hov milosardno ù Gospodinu darivamo,
koye proscbienye mogu za Dufce od Pur-
gatoria naminiti: niščtar nemoguchi sve
ine stvori suprotiva ovomu narecyenyu.*

**Dano ù Rimu pod pečatom
Ribara pri Svetomu Petru na
27. Gienara 1623. nasce-
ga Papavstva go-
diščhie dru-
go.**

N.A.



NAGOVARANYE

Bogogliubnu Stiocznu.



AGOVARAM sve virne
 Karstiane opchienim naci-
 nom da ovu družbu, skup-
 schinu, i opchinu duhov-
 nu primu, i obgliube, zač-
 chie biti od privelike Duf gnihovih
 koristi i utihe, i za sue gnihoue potre-
 be, i nevoglie lik velle dobar, za dase-
 snaki od gnih obogati i napuni duhov-
 nimi blagodaryi opchiechise u gne-
 mu i ispugnuyuchi gliubezan izuarsna od Ka-
 ritadi; koyiu Gospodin Issukarst toli-
 ko xeli nam, i priporuçuye, i koyaye-
 vlaschia, i oslobita pravih Vçeniko-
 v gnegovih. Stauglienaye oua skupschia-
 na pod zazchichienyem i krilõ Blaxene
 Divicze Marie, i nitifu velle teske, ni-
 muçne stuari, kenam stauglia, i priporu-
 çuye da çinimo; kakochiese sad moç
 viditi, i rehfi u kratko trifu stuari oue-
 keyema çiniti yedan za drugoga.

Par-

Paruaye, suaki dan govoriti, *Zdrava Kraglicze*, i petkrat *Otčenasc*, i *Zdrava Maria*, za pet potrib, kechie-
se sad ù drugomu puntu iztumačit.

Drugo, suaku petnadeste dan alli nay-
magne suaki *Misecz* ispoviditise, i pri-
çestit.

Tretye, suako *Godischie* çiniti pro-
fessiun alli ispouidanye *Virre* naymagne
dvakrat, akoyu neumi uçinit, rechi çe-
sto, *Virruyu ù Boga*.

Oue tri stvaru nebrane ina dobra dilla
koyabi horil kigodir nadodati za reçene
potribe, toliko vridna i koristna za do-
bro xiuiti, i dobro umriti; kako rehşi
gouoriti suaki dan *Letanie G. B. od Lo-
reta*, ça yur mnozi çine, çiniti gouoriti
Misse za ti isti konacz, ça tolikoyer çine
nikoliczi dogouoriuscise meufobon, pri-
çestitise suaku ofan dan.

Dalli neka oua druxba bude vechie-
opchiena, famosu tri vechie stvari stav-
gliene gori poçitane za suih, i yesu teme-
gli, i zaštava od ouoga ugrayenya du-
hounoga, to yest oue druxbe.

Od pet zlih poglavitih, alli
teskih potrib, za koye izli-
çiti zařtavilafeye ova
Druxba, i Opchina
Duhovna.

PEtye neuogl teskih, i potrib nay-
vechih, koye tarpimo fui Sini A-
damoui po vas xiuot nafc na Smarti i po
Smarti. Zatobi prauo bilo da fuaki çlo-
vik procziniufciyih smiluyefe na famo-
ga febe, i da s'prauoga Sarcza radi, i na-
řtroyi za ifpunit Zakon od Karitadi po-
mochi febe, i inih izkargnih, buduchi
da Gospodin nafc toliko xeli da praua-
gliubau i bude meu gnegouimi Vçeniczi.

Ouu pet zlih, i potrib yefu oue ke-
slide.

Parna yefť pericul alli poghibil, ù
komu xiuu fui prauedni, i kifu ù milo-
řti Boxyoy, to yefť pericul da padu ù
grih.

Druga, yefť řtanye nefrichno od gri-
ha, ù koyemu toliczi řtoye, i toliko la-
řno ù grih padayu. A k'rinfe yofc pri-
dru-

220
druxuyu oni nestrichni, ki stoye ū emi-
nah vanka krila Suede Matere Czrique.

Trechia, uzdarici sue potribe telefne
i duhoune, iznutargne, i izuanske, op-
chiene, i ossobite, koye mnozimi na-
ni muće, i neuglie suako varst gliudih.

Cetuartu ye ona koyu na oni strasc-
ni punat od Smarti suaki nas tarpi.

Peta, stanye onih nebozih Dusc, ke-
su mućene ū Purgatoriy.

Za neka suaki sebe sarćeno pomo-
xe i tolíkoyer druzih, dobrobi bilo nay-
ti, yedan put i naćin, po kibi suaki
stauil na fridu ćagodir od suoga, za ući-
niti yedan skup, i kavidal tolík, dabi
moga bit od toga suaki pomoxen, ū
suoyih rećenih potribah, i tobise mo-
glo zuat yedno opchieno blago, i ka-
ko yedan munar od Milosardya, illi
Pieradi, alli skup duhouni ū koyi ima
suaki stauit suoy dilak, i od toga skupa
suakomu, kibi od sebe suoy dilak stauit,
moglobise zagnegoue potribe prouidi-
ti, odkle suakomubi plodilo za ono
malo ćabi stauil, ne samo sto, da i rifu-
chia, i yosc uechie za yedan. Zać od
onoga mala dilka, kibi onda na fridu,
biobi dionik od mnozih dobar, zaćbi
mnozi brez broya, kifu yur ū puoy
Drux.

Druxbi moliliza gnega , i ouose zoue
 sklad illi Druxba duhouna za lik , i ri-
 mediy pet rečenih potrib , ù ki skup od
 suakoga stavitise yema ù tri stuari .

Paruo , Molitua , ku suaki yema či-
 niti velle sarčeno za suih onih , ki ù o-
 vu skupschinu vližu prikaxuyuchiyih
 Gospedinu , i pet gniçouih potrib , i u-
 vruchie molechi za lik , i pomoch gni-
 hovu .

Drugaye , da suakim dilouanyem
 dobrin , ko suaki od oue skupschine
 spomochiu milosti Boxye učini , xeli
 izprostiti od Boga onu pomoch , od ke-
 ovi , kifu ù Braschini vechiu potribu ye-
 mayu , i nato dayih ossobito na mignu-
 ye često , ponavgliayuchi tu vogliu i
 odluku , sczinechise kako sluga od suih
 tih skupglienih , za koyese velle ossobi-
 to trudi .

Trechie , da suako ono dobro dilla
 çlovika pravedna ko dostoyi satisfacziun
 illi plachiu niku , i zadovoglstvo s'kin-
 se plachia za muke vrimenite kesu gri-
 hon ispovidgnenin odlučene , i za ke ni
 pravdi Boxyoy zadovogлно učigneno ;
 Zato za onih od Braschine yema nami-
 gnevati suaki ovu plachiu , neka Dufce
 onih , kesu bile ù ovon skupu , alli Drux-
 bi

bi budu oslobodyene od muk od Purgatoria začye to yedno dillo od velike Gliubezni, alli Karitadi velle ugodno Gospodinu Bogu, koye on dobro plachia, i one Dufce od gnega pomoxene pak mole zagn ù Rayu.

Osoboyno dakle bitichie ova Brachina pod krilom i zaschichienyem Blaxene Divicze Marie nasce Gospoje i Odvirnicze, i tako svaki dan govoritichie *Salve Regina*, alli *Zdrava Kraglice*, pozdravgliayuchiyu na ime svih inih, i molechiyu za dobar napridak te Druxbe, i za sve potrebe s'gora rečene suakoga, kife ù gnoy nahodi, i za Nevirne, kifu vanka Svete Czrique.

Drugo, yemase govoriti svaki dan pet *Otčenascib*, i pet *Zdravib Mariy*, za pet zgora rečenih potrib suakoga, od onih, kifu ù Druxbi, i akobise kad zabili, alli nemogli rechi čichia nemochi: ne zato izgubitichie proščienye inih dobrih dilih onih, ki zagn mole.

Trechie, yemayuse pričeschievati suaku pemađe dan, alli yednoč naymagne na Mifecz, i pričestirise, i to ofsobito za svih onih, kifu ù Druxbi, i za rečene gnihove potrebe, i r'kobi bil zapričen, alli impedin nemoguchise,
pri.

pričestiti, da yemase ispoviditi, i duhovnim načinom pričestiti; i ako se nebi ni ispoviditi mogal, dalise yema skrusciti pravim skruscenyem, i odluciti, koliko pria ispoviditise, i pričestiti, na ovi konacz, inaminu.

Cetvarto, yema suaki na Litto duakrat činiti professiun, illi ispovidanye. Virre sam po sebi, i ako nebi umil sčiti, nekayu čini prid sobon profciti, a da on sve to potvardi kako virni Karstianin, i ako nebi yemal, komu profci, rekfi vruchim Sarczem duakrat, *Virruyu u Boga*.

Peto, na početak kad vlize u ovu Druxbu nepotribuye drugo, nego dase ispouidi, i pričesti za dobar napridak Druxbe, i da učini ispovidanye Virre, kakoseye reklo, i da prikaxe namignenye. Molitav isproscenyih, i zadovolstuih kakoseye zgora reklo, za onih kisu u gnoy, i kichie biti.

Ova intention, alli namignenye yemase često ponaugliati, navlattito kadse pričestimo, i kadse bude gonoriti, *Zdrava Kraglicze*, alli *Salve Regina*, i pet *Otčenascib*, i *Zdravih Mariy*. Iza tosee oude doli stavil yedan način toga namignenya, kinchiefe mochi sluxiti

P

ko

ko htit bude , alli drughim načinom ,
kako vechiu chiutiti bude devotium , al-
li ovakovi ričmi , alli priličnikovim ,
alli samo Sarezen .

Ova skupščina nestiska pod grih
smartni , alli prostni , samo oni koyi
pomagnika hotechi , i prez dobra raz-
loga , u zgora rečenih stvarih , za onada
nechie biti dionik dobar duhovnih , ka-
se od Druxbe na oui konacz prikaxuy-
ouim ossobitim načinom , nise zato bra-
ni priporučeati družih naseih iskar-
gnih , i onih kinsmo darxani . Pačechie
biti sveta stvar nastoyati to učiniti vaz-
dakat kadse bude moliti za onih , kisu u
Druxbi , rasciruyuchi ovo namignenye ,
alli intentiun za suaku inu varst gliu-
dih , i tako to dillo bude od vechie pla-
chie , i vechie moguchie isprošiti , i ti
takovi vechichie dobitak učiniti . Toli-
koyer nezabagnuyese namigneuati , u
kugod prigodu , i za ki god uzrok dilak
kigodir tih dillih , kimise zadovogno či-
ni Bogu za grihe , za kegodir Dufce od
Purgatoria , yosc da nifu od one Drux-
be .

Mo-

Molitva, i namignenye, ko
yema učinil svaki virni Kar-
stianin, kad vlize u ovu
Druxbu, i yemase vechie-
krat na godischie rechi
oslobito na vrime od
svetoga pričeš-
chienya.

BOxe vječni Gospodine nase zahva-
llanti sa svojom hitnošću moza Sar-
cza za neizmennu vašu dobrotu, koju
neprištano opchite, i udiluyete vašim
vrsnim, i za mnoghe pute i načine kroye-
nam providate za nase duhovni napri-
dak, a sada oslobito blagoslovivši vas
za ono naredjenje koje svete Druxbe,
i skupščine duhovne pod krilom Bla-
zene Divice Marie, koju Druxbu, i
skupščinu opet primam prikazujućhi
sue moye ubošstvo, to jest ona dobra
dilla, kojom pomochu milosti vaše
činućhiu, i sve ono čabih timi dilli mo-

P 2

ga

ga izprofiti, koya od sada dayen, i namignuyen ossobiro za svih onih kisu u ovoy svetoy Druxbi, xelechi, i molechivas dayih primete za gnihove potribe, dayih vascon desniczom zaschitete, i chvate nekayas neuvride; i akobi po gnihovoy neshichi, u grih pali, dafec, racite koliko pria iz gnegayih izuaditi, i tolikoyer dati profuitglienye i pomoch svin onin, kisu u tminah priwareni, kisu vanka krila Svete Matere Czri-que, da iz gnih izaydu. Takoyer budivan ugodno prostriti yascu pomoch svarhu svih onih ovoga skupa u gnigovih ossobitih potribah duhovnih, i telesnih, iznutargnih, izvagnskih, opchienih i ossobitih od kishu nevogleni, i navlastito na cas od smarti, i tolikoyer za Dusce, kesu bile u Druxbi ovoy, i kechie biti, akosu u Purgatoriu; za koya prikaxuyevam sus zadovoglstvo, ko po vascoy milosti mochi budu dobiti od dobrin dillih, ka s'vascon pomochu iman dillipati, neka budu iz onih muk koliko pri oslobodyene, za oni konacz, i s' onon misaliyu odluchuyen, gouoriti suaki dan petkrat Otchenasc, i Zdrava Maria, i Zdrava Kragli ze, i priestupiti nay magne yedno na Mafecz

secz, hotechi suakoç prikazativam zgora rečene stvar, i ponavgliati ovu moyu vogliu, i namignenye za napridak svih onih, kifu ù ovoy skupschini pod krimon vasce Prisyete Mayke, koyuchiu pozdraugliat suaki dan na gnihouo i moye ime govorechiyoy *Salve Regina*, alli *Zdrava Kraglicze*, molechiyu, kako i sada molim da nas svih prime za Sine, i da čini napridouat ovu fuetu duhouu Druxbu ù broyu, ù meritih, i za sluxenyih, i ù plodu obilatu za svih onih kifu ù gnu vliizli, i ki vliizu. Molinvas yoschie Gospoye, da prem akobih ya zabil ponouiti ovu moyu odluku ossobitim načinom, dauanyu prikaxemoy Straxacz Angel ù suakomu momu dobru čignenyu, i sui Angeli onih kifu ù ovoy Druxbi duhounoy ù suakoy potrebi, i prigodi gnihouoy, i navlastito ù neugliah, i potrebah zgora rečenih. Blagoslovite Gospodine Boxe moy svih gnih, blagoslovite vascu Czriquu Katoličansku s'gne Pastiron, i vascin Namisnikon, i suakoga od vascih virmih, za dostoyanstvo, molbe, i isproscenya onih kifu ù ovoy fuetoy skupschini; dayteym Gospodine vasc fueti blagoslov, i yemayte milosardye, i smilovan-

vanye stvarhu mene ũ xiuotu i ũ smarti;
i po smarti moyoy, i xiuite slavan i bla-
xen po sue vike vikov. Amen.

Ispovidanye, alli opchieno
svidokovanye od Virre, ko-
ye yemayu činit nikolikrat
na godischie oni ki vlizu
ũ ovu duhovnu skup-
schinu.

YA N. stanovito i tuardo virruyen;
i ispovidan sue, i suaki od omih
članih od Virrouanya ko Sueta Rimska
Czriqua darxi, i ispouida.

*Virruyen ũ Boga Otcza svemoguchie-
ga, Stvoriteglja Neba i Zemglie: i ũ Is-
fukarsta Sina gnegova yedinoga, Gospo-
dina nasčega; koji bi začet od Duba,
Svetoza, royen od Marie Divo, mučen
pod Pontion Pilaton, propet, martav,
i pokopan; sayde na Pakal; trechi dan
uskaršnu od martvib; uzayde na Nebe-
sa, fidi na desnu Boga Otcza svemogu-
chiega; od tuda yema priži, suditi so-
vib,*

vib, i martvib. Virruyu i Duba Svetoga ; Svetu Czriqvu Katoliçanski, opçbienye Svetib ; odpusçbienye gribov ; Teles uskriscenye ; Xivot vicgni. Amen.

Ya priman pristanovito i ve Apostolske, i Czriquene traditiuni, to yest pridauanya od počala, pridane, i i ve inenaredbe i nauke ke obsluxuye ista sveta Czriqua.

Yoschie priman Sveto Pismo, po onomu razuminyu, i tumaçenyu, koye-ye uzdarxala i uzdarxi Sveta Matti Czriqua koyoyse pristoyi suditi, i odluçiti kakovo yema bit razuminye, i istumaçenye Svetih Fisan, nitichiuga nigdar priati, nego po yedinomu, i skladnomu chiuchienyu i razuminyu Svetih Otacz.

Ispovidan tolikoyer daye sedan pravin i istinim naçinõ Sacramenat Novoga Zakona od Gospodina Issukarsta nareyenil za spaßenye naroda çlouiçanskoga ; prem da sui nisu suakomu potribni a tisu Karstienye, Križmanye, Eukaristia, to yest Tilo Issukarstovo, Ispovid, Nayzadgne Pomazanye, Red, i Matrimoni, illi Xenidba. I da sui kolliczi dayu milost, i yosc da tri od gnih nemoguse duakrat priati prez griha, i sakrilegia ; a tisu Karstienye, Križmanye, i Red sveti.

Yosc-

Yofchie priman sve naćine, i Cetimoniye, illi ćaftno sluxenye, kefu obicayne obsluxeuatife od Suete Czrique, Katolićanske ù opchienomu sluxenyu i dauanyu rećenih Sacramenat.

Priman yofchie pohualiusci, i po-tuardyuyen fuaku od onih ftuarih, kefu bile odlučene, i iřtumaćene od Suetoga Zbora Tridentinskoga od griha, iřtoćnoga, i od opraudanya, alli oćiřchienya, ća zovu iustificatiun.

Iřpovidan takoyer daře ù Miři prika-xuye Gořpodinu Bogu prauo, i iřtinito pořueriliřchie, na pomoćh, i řmilovan-ye za xiue, i za martue, i da ù Priřuetomu Sacramentu od Oltara yeřt prauin, i iřtinitim, i řuchianřtvin naćinom Ti-lo i Karv skupa ř'Duřcon, i ř'Boxanřtvon nařcega Gořpodina Iřřukarřta, i daře ćini priobrachiенье řuega bitya, Kruha ù Tiřlo, i Vina ù Karv, koyer obrachiенье řueta Czriqua Katolićan-ska naziua priobrachiенье řuchianřtve-no, to yeřt Tranřubřtancziacziun.

I yofchye iřpovidan da ù řuakoy od duiuh priřlikov, illi oblićyih, to yeřt pod priřlikom Kruha i Vina primafe, řas Iřřukarřř, i řas Sacrament.

Priftanovito yofc iřpovidan daye,

Pur-

Purgatorij , i da Duſce toti uždaxane ,
pomaga yuſe s'molbami virnih Karſtia-
nih ; i yofc iſpovidan da Sveti koyi kra-
gliuyu yur na Nebu s'Iſſukarſton yema-
yuſe poſtſtovati , i priziuvati na pomoch ,
i da Goſp. Bogu prikaxuyu ſve molhe
naſce za nas , i tolikoyer daſe yema noſi-
ti gnihovim Reliquiam čaſt i poſtſtenye.

Potvarduyem prez niedne ſumgne ,
da prilike Goſpodina naſcega Iſſukarſ-
ta , Blaxene Divicze , i inih Svetih , ye-
mayuſe darxati , i činitiyinſe yofc do-
ſtoyno poſtſtenye i čaſt .

Yofc darxin ſtanovito , daye ū Svetoy
Criquei oblaſt dopuſchievati proſchiena-
ya , oſtaugliena od Iſſuknrſta , i da da-
vati , i primati ta proſchienya yeſt mno-
goſpaſeno ſuemu puku Karſtiarſkomu.

Poznayem Svetu , i Katoličanſku
Rimſku Czriquu za Mater i Naučitegl-
niczu ſvih Czrikav , i obitam , i priſi-
xem davati pravi poſluh Papi Rimſko-
mu Namisniku Svetoga Petra , Glave
Apoſtolov , i Vicariyu Iſſukarſtovu .

Yofc primati ſve ono ča od Svetih Za-
konih Czriquemih , royeſt Kanonih , i od
Zborih opchienih , i navlaſtitito , od
Tridentinskoga , namye naviſchieno ,
odlučeno , i iſtumačeno , i ſve to prez
ſum-

sumgne spovidan , i ono çaye gnemu
protivno , i Poluvirftuo fuake varfti ko-
ye od te Czrique ofuyeno , odvarfeno ,
i prokleta , i ya ofuyuyen , od nichien ,
i proklignan .

Ovaye praua , i Katoliçanska Virra ,
vanka koye nikor nemoxe biti shra-
gnen , koyu fada douoglnò spovidan , i
tu iftu dilovalu , neporuçnu iftinito dar-
xin do nayzadnega dihanja xivota mo-
ga , i to velle tvaro s'pomochiu Box-
yon ya N. zgotà reçeni obitan zaviru-
yen , i prifixen dachiuyu uzdarxati , i
spovidati , i naftoyati koliko mochi bu-
du , da tu iftu uzdarxe , i ifpovidayu u-
çe , i pripovidayu oni , ki fu pod moyon
oblaftyu , i od kih darxan budu imati
pomogniv , takome Bog pomozì .

Oblaft , i dopuſchিয়ে po-
tvaryenye , i korift ove
skupſchine , alli opchi-
ne duhovne .

O Va skupſchina duhovna viyenaye
i iſkuſçena od velle vridnih Mu-
xih

xih ù posćenju, i nauku, i ù dusev-
nomu napridku, i od gnihve bita po-
rvarđyena, i fežđnena, dachie bit vel-
le prudna, i korisna Duscā, i od mno-
zih bilaye priata, za neka budu dioni zi-
toliczih dobar duhovnih. Kefe ù gnoy-
uzdarxe.

I yosc Sveti Otacz Papa Gargur XV.
buduchimu skazano i pomignano od
ove Druxbe duhovne, za samo xefin-
ye ko ù sebi uzdarxi od slatve Boxye, i
i xeglie vechiega napridka Dusc, hotio-
ye dopustiti na pohvalu i pomoć iste
Druxbe yedan list stavlien ù početku
koyiu ù skup uzdarxi ovo ča slidi.

Parvo dopuschiye, portardyue,
i huali ù tomu listu ovo duhovno na-
redyeny, daye Bogoglyubno, prudno,
i korisno na spasenye Dusc virnih. Dru-
go, dopuschiye svim onim; kiyu pri-
mu ispovidivscise, i pričestivscise i mo-
lechi kako ù gnemue, da parvoč kadse
stave ù gnu dobudu napuno profchien-
ye svih grihov, i gnegov sveti blagoslov.
Trechie, dopuschiye svim, ki budu
priali, i vližu ù ovu Druxbu, ispovi-
dese, i pričeste yednoč na Misecz, da
dobudu napuno profchienye, koye mo-
xefe naminiti za Duscē ù Purgatoria.

Ce.

Cetvarto, svim od ove Druške duhovne
na punat od gnihove smrti, kayuchise,
oni od grihov i ispoviyeni, i komuni-
kani, alli to nemoguchi skrusceni zazo-
vu Prisvero ime ISSVSA, i MARIE sa-
mo Sarczem nemoguchi usti, da dobu-
du napuno proschienye od svih svojih
grihov, i dayeyim svoj sveti blagoslov.
Napokon, za dobiti rečena proschienya
yemase moliti za uzviscenye, illi potri-
be Svete Czirique, iskorenje Poluviracz,
mir, i yedinstvo Karstianske Go-
spode kakoye zgora
u listu.

S V A R H A.



KA-



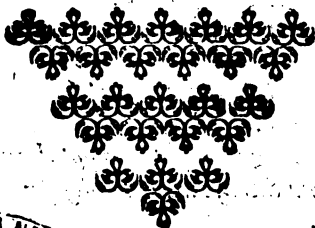
KAZALISCCHIE CLANIH SYMBOLA APOSTOLSKOGA.

P Ridgovor.	na listib i	
Parvoga člana parva rič, Virnyu		
na listib		7
Drugba rič, V Boga		10
Trechia, V Otcza		14
Cetvarta, Svemoguchiega		16
Peta, Stvoriteglia Nebba, i Zemglie,		
na listib		19
Glan drugbi, V Issusa Karsta Sina ghe-		
gova yedinoga Gospodina naseega		26
Parva rič, V Issusa		27
Druga, V Karsta		30
Trechia, Sina gnegova yedinoga		32
Cetvarta, Gospodina naseega		35
Treti član, Ki bi začet od Duha Sveta,		
royen od Marie Dive.		36
Royen od Marie Dive.		42
Cetvarti član, Mučen pod Pontion Pi-		
la-		

laton, propet, marcav, i pogreben.	47
<i>Clan peti</i> , Sayde nad Pakal, illiti na doljna mista, trechi dan uskaršou od martvih.	57
<i>Clan šesti</i> , Vzayde na Nebessa, ščina delnu Boga Otca svémoguchiega.	65
<i>Clan sedmi</i> , Od kuda yema priti suditi xive, i martve.	73
<i>Clan osmi</i> , Viruynu i Duha Svetoga.	82
<i>Clan deveti</i> , Svetu Criqvu Katoličan- sku, Svetih opchinu.	93
<i>Clan deseti</i> , Odpuschiенье grihov.	100
<i>Clan yedenadesti</i> , Putti uskriscenye.	105
<i>Clan dvanadesti</i> , Xivotviogni.	113
<i>Promisglienye naravi; Tila, i Dufce- človicanske.</i>	125
<i>Glava I. Skalin I.</i>	126
<i>Glava II.</i>	128
<i>Glava III.</i>	132
<i>Glava IV.</i>	137
<i>Glava V.</i>	145
<i>Glava VI.</i>	148
<i>Osmi Skalin od promisglienya Dufce rez- loxite. Glava I.</i>	153
<i>Glava II.</i>	155
<i>Glava III.</i>	156
<i>Glava IV.</i>	159
<i>Glava V.</i>	160
<i>Glava VI.</i>	164
<i>Gla-</i>	

<i>Glava VII.</i>	168
<i>Glava VIII.</i>	169
<i>Glava IX.</i>	172
<i>Glava X.</i>	174
<i>Način kako se yema staviti u dillo, i u običaj spaseni nauk od Skruscenya.</i>	179
<i>Pridgovor.</i>	181
<i>Razlozi ki nas potiču na pokoru gribov, i na skruscenye.</i>	183
<i>Puti, i Načini kako se ima staviti u običaj, i po Karstianib prostriti ova Devotium.</i>	188
<i>Način od Atta Skruscenya.</i>	190
<i>Pridavak Stumačenya.</i>	194
<i>Atti za pripraviti se priat milost Bozju, i svaki Sakrament, a navlastito za pripraviti se na punat od smerti, u kibe se u kratko nazdarxi čaye gori pisanq od Atta Skruscenya.</i>	
<i>Parvi Att od Virre.</i>	199
<i>Drugbi Att od Vffanya.</i>	200
<i>Trechi Att od Glibavi.</i>	200
<i>Cetvarti Att od Skruscenya.</i>	201
<i>Peti Att od Sakramentov.</i>	201
<i>Molitva.</i>	202
<i>Način mnogo koristan za potaknuttu san sebe na Skruscenye, i bolest svojib gribov.</i>	205
<i>Du-</i>	

<i>Dubovna Molitvicza za rechi ù svako</i>	
<i>Tutro .</i>	209
<i>Druxba , i Opchienye Dubovno .</i>	213
<i>List na odpuscbienye gribov .</i>	213
<i>Nagovaranye Bogogliubnu Stioczu .</i>	217
<i>Od pet zlib poglavitib , alli teskib potrib , za koye izliciti zastavilaseye ova</i>	
<i>Druxba , i Opchina Dubovna .</i>	219
<i>Molitva , i Namignenye , ko yema ucinit svaki virni Karstianin kad vlize ù o- vu Druxbu , i yemas: vecbiekrat na</i>	
<i>Godischie rechi offebito na vrime od Svetoga priçeschienya .</i>	225
<i>Ispovidanye alli opchieno svidokovanye od Virre koye yemayu çinit nikolokrat na Go ischie oni ki vlizu ù ovo Du- bovnu skupschimu .</i>	228
<i>Oblast i dopuscbienye potvaryenye , i ko- rist ove skupschine , alli opchine du- bovne .</i>	232



7-1-2-

